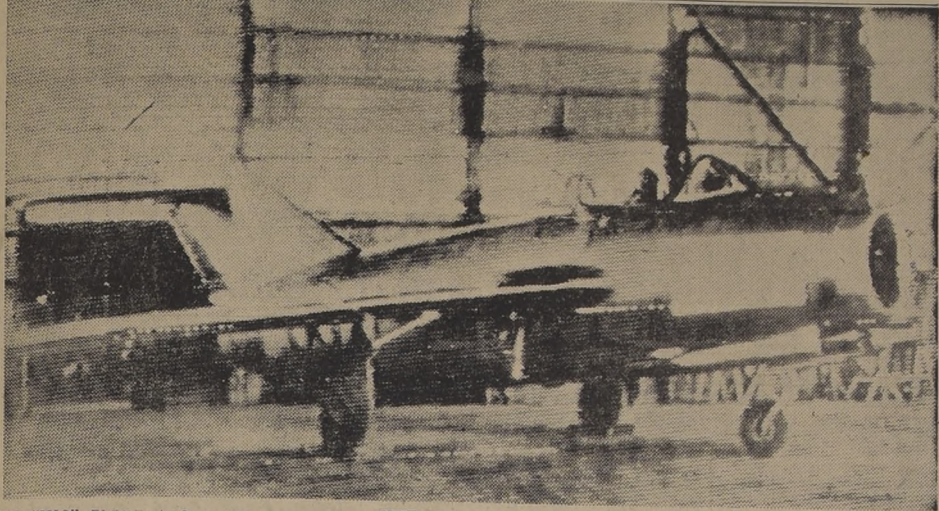


## Misteriosos personajes, que se identifican como Beria, aparecen en los Estados Unidos



UN "MIG" ENTREGADO A LOS ALIADOS.— SEUL, Corea.— En el hangar de la fuerza aérea, en Kimpo, aparece el avión del piloto de Corea del Norte teniente Noh Keoun Sah, quien recibió cien mil dólares por haber sido el primero en entregar un avión de este tipo. — (Radiofoto UNITED PRESS desde Tokio a San Francisco y luego a LA NACION de Santiago de Chile)

## Vasta red de frigoríficos resolverá problema del abastecimiento de carne

Una vasta red de frigoríficos de refrigeración y congelación que permitan mantener un stock permanente de carne y pescado, para abastecer desde quince días a un mes las necesidades de la población, proyecta construir el Ministro de Economía, señor Rafael Tarud.

Las primeras noticias al respecto se conocieron ayer al mediodía, pero posteriormente fueron confirmadas y ampliadas por ese mismo Secretario de Estado.

Dijo el señor Tarud al respecto, que su propósito decidida era el de dar una solución definitiva al problema del abastecimiento de carne de la población, y que para llegar a ese resultado estimaba indispensable construir a lo largo del país una serie de frigoríficos para almacenar abundantes stocks de carne enfriada, que sería traída por mar desde Argentina, a fin de evitar los entorpecimientos que hoy provocan en el abastecimiento de carne las constantes interrupciones del tráfico por la cordillera en invierno.

Agregó que, sin perjuicio de lograr un entendimiento con la Municipalidad, a fin de habilitar cuanto antes los frigo-

refrigerios de Lo Valledor, los primeros establecimientos de refrigeración y congelación que consulta el plan se construirán en Santiago y Valparaíso.

Destacó el Ministro la forma de financiamiento a que proyectaba recurrir para realizar esta iniciativa. Dijo que contaba con créditos ofrecidos por la Misión Comercial francesa que recientemente visitó Chile — y que regresará a Santiago en dos semanas más, acompañada de los técnicos que estudiarán el problema de la instalación de los frigoríficos — amortizables en siete años, pero que el esperaba obtener que pudieran amortizarse en diez.

Por último, agregó que los frigoríficos se financiarían solos, ya que al entrar en funciones permitirían formar un fondo de capitalización, que cubriría oportunamente el servicio del empréstito.

Los frigoríficos en cuestión serían construidos por el Instituto Nacional de Comercio, INACO, y entrarían en funciones antes del invierno próximo.

## Al igual que los platillos voladores, cada americano cree haber visto a Beria

### Extraño aviador que bajó en paracaídas en Illinois, ha provocado un nuevo enigma

SAN DIEGO, California, 22.— (AL.)— Igual que en el tiempo de los platillos voladores, que los veía todo el mundo, actualmente se han comenzado a aparecer multitud de misteriosos personajes que, o aseguran ser Beria o se les atribuye tal identidad, en los Estados Unidos.

Hoy es el diario "San Diego Unión", el que, en una información exclusiva, asegura que está en condiciones de afirmar que un individuo que se dice experto en energía atómica soviética, busca asilo en Estados Unidos junto con el depuesto ex jefe de la policía secreta rusa Lavrenty P. Beria.

El diario dice estar en contacto por medio de un intermediario con el sabio atómico y con Beria y que progresan las negociaciones. Añade que todas las informaciones que ha obtenido las ha entregado al Gobierno norteamericano, y que posee más informaciones, pero no las da a conocer por razones de seguridad y para la protección de las vidas de las personas relacionadas con el asunto.

AVIADOR MISTERIOSO EN ILLINOIS. Entretanto, en Springfield, Illinois, la policía reveló nerviosamente a la prensa que un misterioso aviador, que dice ser ruso, había descendido en paracaídas cerca de la base aérea de Chanute.

Se agregó que el individuo, que asegura ser miembro de un equipo de defensa civil ruso, se lanzó en paracaídas desde un avión que volaba sobre Illinois, cerca del pueblo de Champaign-Urbana, y que entró en la jefatura de policía del Estado, hablando en ruso, que al parecer no entiende el inglés y que lleva uniforme de aviador que no parece ser de tipo norteamericano.

La policía se muestra escéptica respecto a la historia contada por el hombre, ya que no se había visto ningún avión ni se han encontrado tampoco restos de ninguno de las cercanías.

El hombre llevaba bajo el brazo un maletín.

(A la página 7, columna 3)



### EN ESTA EDICION

#### REDACCION

Críticas infundadas al financiamiento.

Joaquín Edwards Bello escribe de: "Fotografías afortunadas"

Eduardo Anguita trata de: "El lenguaje vivo"

#### CRONICA

74 casas entregó ayer la Fundación de Viviendas de Emergencia en la Población Quinta Bella.

#### POLITICA

El Canciller Fenner explica por qué rechazó su inscripción como candidato a senador por Santiago.

Traidor será el banquero que vote por el candidato de la oposición.

#### CABLES

Estados Unidos invita a China a la Starza antes del problema coreano.

#### DEPORTES

Marciano no jugará mañana a la Starza antes de 5 rounds, opina crítico deportivo de la United Press.

Severas sanciones aplicó Everton a sus jugadores profesionales.

La entrevista de hoy: Bartolomé Ortiz.

## Claudine volverá después de la partida de su padre



### Así lo asegura en cartas a su novio SIGUE DESAPARECIDA LA JOVEN ENAMORADA

A las 12,30 horas de hoy — si el tiempo lo permite — el señor Daniel Goelsckmann, padre de la pequeña Claudine, cuyo novelesco romance ha colocado una nota de expectación en el periodismo nacional, partirá con 4 de sus hijos rumbo a Buenos Aires. Posteriormente se dirigirá a la ciudad de Constance, en los Alpes suizos, adonde fue trasladado por la superioridad de su Iglesia.

Como informamos en nuestra edición de ayer, Claudine Anne Goelsckmann abandonó su hogar, ubicado en la Avenida Portales No 3076, el 26 de agosto,

por no querer viajar a Suiza, ya que de esta manera se separaría de su novio, el joven Americo Rodríguez Ulloa, empleado de CONDECOR, de 26 años de edad.

Hace dos meses, en un accidente automovilístico, falleció la madre de la desaparecida, llevándose las únicas esperanzas de casamiento que albergaban los dos enamorados, ya que era la única partidaria del matrimonio. El padre le prohibió que continuara viéndose con su pretendiente. Fue en estas circunstancias que se produjo el hecho.

(A la página 2 — Columna 1)



DANIEL GOELSCKMAN CONRAD, es el padre de la bella joven desaparecida. Ayer tarde conversó con uno de nuestros reporteros a quien declaró que "aunque apareciera hoy su hija, no la llevaría a Suiza, porque respeta sus sentimientos". Sin embargo, no ha autorizado el matrimonio.

## Mossadegh, condenado a morir en la horca

LONDRES, 23.— (U.P.)— El "Daily Express" anuncia que el ex Primer Ministro de Irán, Mohammad Mossadegh, ha sido condenado a morir en la horca.

El corresponsal del periódico de Teherán, Arthur Cook, dice en su despacho que Mossadegh apareció el jueves ante la Corte Marcial para la confirmación del fallo, y agrega que sólo el Sha Reza Pahlevi puede salvarle la vida.

Según la información, la sentencia dispone que el ex

Presidente del Consejo de Ministros será ejecutado en público.

En el juicio, que se realizó en secreto y duró tres semanas, se declaró culpable a Mossadegh de nueve crímenes, ocho de los cuales involucran traición a la patria y el otro, es el asesinato de 130 personas.

Agrega el despacho que al pronunciarse el fallo, Mossadegh prorumpió a gritos en juramentos contra la Corte y poco después se desmayó.

## UN ASESINO ES ANIQUILADO.—RABAT (Marruecos).

Mientras Sidi Mohammed Ben Arafa, nuevo Sultán de Marruecos, se dirige a la mezquita Touzanga, el 11 de septiembre, para pronunciar oraciones musulmanas, un pintor de casas de Rabat, Allal Ben Abdullah, de 28 años, atentó contra su vida. El casi asesino pensó matar al Sultán arrojándole con su automóvil, mientras el Sultán iba a caballo. El coche rugió entre las filas de guardias y atropelló al caballo, que bráncole una pata, pero el Sultán saltó listo a pasar de caer al suelo. En la primera foto, un oficial de policía salta al coche para atacar al atacante. El que esgrime un cuchillo. El hombre de traje oscuro que se acerca al automóvil es un policía franco que finalmente disparó y dio muerte a Allal Ben Abdullah. En la que sigue el atacante levanta su cuchillo amenazante, mientras el oficial de policía le va a asestar una bofetada en la cara. Luego el cuasi asesino, que esgrime un cuchillo, es arrojado del automóvil por un oficial de policía que saltó sobre el vehículo después de la tentativa de asesinato realizada por Allal Ben Abdullah. Finalmente, un policía franco (izquierda) de traje oscuro) alista su revólver mientras el asistente lucha con los guardias. Segundos después, Allal Ben Abdullah estaba muerto. El hombre del traje oscuro le disparó con su revólver, terminando así un episodio violento. — (Foto UNITED PRESS).

## Inexplicable demora en los trabajos de calle Compañía

### Nada justifica el problema que se crea a la población

"Se ha buscado el mejor método para «embromar» a cien mil santiaguinos y a las empresas de servicios públicos que tienen que ejecutar trabajos en la calle Compañía", dijo anoche el administrador de la Empresa de Agua Potable, ingeniero don Luis Valenzuela Vargas, al analizar para nuestro diario los factores que impiden, hasta el momento, mayor celeridad en las obras que se están ejecutando en esta importante arteria. Por su parte, don Enrique Renard, Director de Pavimentación de la Municipalidad de Santiago, declaró que la repartición a su cargo esperaba que dichos servicios públicos terminaran los trabajos para comenzar, el primero de octubre, el relleno previo para pavimentar la calle Compañía, entre Ahumada y Brasil.

Otros informes entregados ayer por la Compañía de Telefonos de Chile, firmado por su gerente, don D. R. Peña Viel, señala que se adoptaron medidas para que no se produzcan retardos en los trabajos que a ellos corresponde; de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago, suscrito por su ingeniero jefe de la Sección Distribución, don Pedro Errázuriz, que informa que sólo el lunes 21 de septiembre el contratista de pavimentación inició la remoción del pavimento y de la línea de carros del sector comprendido entre las calles San Martín al poniente, y otro, firmado por el señor George Logan, gerente general de la Compañía Chilena de Electricidad, en que establece que sus trabajos fueron terminados el 26 de agosto.

Mientras se elevan estos informes, se establecen responsabilidades funcionarias y se anuncia para fecha próxima la terminación de las obras de la calle Compañía, cien mil santiaguinos se ven obligados a realizar toda clase de acrobacias para atravesar indemnes los escombros y zanjas que convierten a esta arteria en un angustioso pasillo de la muerte. La que depende de la energía que el Ministerio del Interior y dichas empresas para que redoblen los tiempos y el personal en el trabajo, para poder entregar cuanto antes al tránsito es-



EL UNICO TRABAJADOR.— Oscar Garrido, de 34 años de edad, es el único operario de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago que ayer martes 22, a las 16 horas, se encontraba trabajando en el sector comprendido entre las calles Bandera y Morandé, en la colocación, empalme y traslado de las redes subterráneas que es necesario completar para iniciar los trabajos de pavimentación de la calle Compañía. Esta foto es un documento gráfico irrefragable de la inexplicable lentitud con que las compañías de servicios públicos y la Dirección de Pavimentación de Santiago se han abocado a las obras proyectadas en esta importante arteria.

## EL PRESIDENTE EXIGIO AYER MAS RAPIDEZ

El Presidente de la República impartió ayer instrucciones al Intendente de la Provincia, general (R) Santiago Danús Peña, para que se aceleraran los trabajos de pavimentación de la calle Compañía y de la Alameda Bernardo O'Higgins.

El Intendente visitó ayer a S. E. y al Ministro del Interior, con el fin de dar cuenta sobre la marcha de los trabajos de repavimentación de las calles mencionadas. En esta oportunidad, el Intendente manifestó que en la calle Compañía sólo estaban atrasados los trabajos de agua potable. Luego de debatir el asunto con S. E., se acordó que se formen turnos continuados de 24 horas para darle una mayor celeridad a dichos trabajos.

## TERMINADOS LOS ESTUDIOS SOBRE COSTOS EN EL PAN

El Ministerio de Economía terminó los estudios sobre costos en la producción de pan. Es probable que en el curso de la semana se efectúe una reunión de los fabricantes de pan con el Ministro para conocer los resultados de los estudios practicados por los técnicos del Ministerio sobre el particular.

Publ. NATTINO

**YAMAELEC A SUS ORDENES!**

El Fostoro Eléctrico

Novedoso

Práctico

Económico

PARA ENCENDER

Califóns

Cocinas

Estufas

Cigarrillos

Etc., Etc.

Es Eléctrico; pero no gasta electricidad

De fácil manejo

No encierra peligro alguno y no se inflaman

En venta en los negocios del ramo SOLICITE UNA DEMOSTRACION

PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO

Escuche diariamente de 9 a 9.15 A. M., en Radio Cooperativa Vitalicia el programa "CON SU PERMISO SEÑORA"

**YAMAELEC**

CIENFUEGOS 149 FONO 67633



"ACTUACION DELICTIVA DE PARLAMENTARIOS NO ESTA PROTEGIDA POR EL FUERO"

La Corte Suprema, al conocer ayer el recurso de queja deducido por el Fiscal de la Corte de Apelaciones de Valparaíso...

ANTECEDENTES DE RECURSO DE QUEJA...

Constitución Política del Estado, en cuyo principio se afirma esta doctrina lo que constituye una falta de parte de los jueces que la adoptaron...

"En mérito de lo expuesto indican los recurrentes al finalizar—y de conformidad con lo prescrito en los artículos 86 de la Constitución Política del Estado...

INMUNIDAD PARLAMENTARIA.—Se refieren más adelante los recurrentes al hecho de que la Corte de Apelaciones de Valparaíso ha sentado doctrina que la inmunidad parlamentaria es absoluta...

COMPROBADA LA FALSIFICACION DE FIRMA DE ENRIQUE ROJAS TORRES

Quedó ayer plenamente comprobado que la firma del ex funcionario del Consejo de Comercio Exterior, don Enrique Rojas Torres, trazada al pie del documento que sirvió de base para iniciar el sumario por el "affaire" de las previas, era falsa en todas sus partes...

Intensa actividad hubo ayer en el Primer Juzgado de Instrucción, donde se halla constituido el tribunal que investiga estas actividades. Numerosas empujadas de la Comisión de Comercio Exterior comparecieron ante el magistrado a prestar declaración y a coadyuvar con sus conocimientos técnicos al esclarecimiento de los hechos que se tratan de dilucidar...

CLAUDINE VOLVERA...

(DE LA PRIMERA PAGINA) tancias que el enamorado de la joven, acompañado de un alto oficial de Carabineros—pariente suyo—, se acercó al jefe eclesiástico solicitándole la mano de su hija...

El joven se encuentra visiblemente preocupado por la suerte de su novia. En la mañana de ayer, la policía le siguió los pasos durante más de 10 días, creyendo que podría haberla secuestrado. El resultado fue infructuoso. Américo Rodríguez no sabe nada del paradero de su bella enamorada...

DECLARACIONES DEL SEÑOR GOELSKMANN.—El representante en Chile, Bolivia y Perú de las Obras Sociales del Ejército de Salvação es un hombre alto, enérgico y bondadoso. Es suizo y se encuentra desde hace 20 años en nuestro país...

"Yo no había autorizado su matrimonio con el joven Rodríguez porque no tengo muy buenas referencias de dicho pretendiente. No es que sean de religiones diferentes, ni que me importe la diferencia de nacionalidades como se ha publicado...



CONSTITUCION DEL CONSEJO DE LA CORPORACION DE LA VIVIENDA.

Ayer, a las 11 horas, en las oficinas de la Corporación Arturo Prat 48, y bajo la presidencia del Ministro de Vías y Obras, don Orlando Letelier, se constituyó el Consejo de esta institución...

ACTIVIDADES DE LA UNION DE PROFESORES

La Sección Santiago de la Unión de Profesores de Chile, celebrará hoy a las 19 horas, una importante asamblea para oír la cuenta de sus dirigentes en relación a la campaña económico-social que preocupa al Magisterio...

SE ESTUDIA REGLAMENTACION DEL ESTANCO DEL HIERRO Y EL ACERO

El Ministro de Economía, señor Rafael Tarud, sostuvo ayer dos prolongadas conferencias con representantes del Instituto Nacional de Comercio, la Corporación de Fomento de la Producción y la Compañía Acero del Pacífico...

Tarud estudia solución al problema de movilización

El Ministro de Economía, señor Rafael Tarud, declaró ayer que una de sus preocupaciones fundamentales era la de dar una solución satisfactoria al problema de la movilización colectiva...

NO SE EXPORTARAN PAPAS, PARA TENER STOCKS EN EL PAIS

Un vocero del Ministerio de Economía informó ayer, que se desistió de autorizar las exportaciones de papas durante el año en curso, como medida destinada a evitar que pudieran producirse dificultades de abastecimiento para la población consumidora...

5 ALUMNOS SECUNDARIOS VISITARAN LOS EE. UU. INVITADOS POR PANAGRA

Cinco alumnos de establecimientos de educación secundaria de 14 a 16 años, viajaron a Estados Unidos invitados por Panagra, para asistir a una reunión mundial de estudiantes secundarios...

SE APLICARA LIMITACION DE CONSTRUCCIONES Suntuarias

El Ministro de Obras Públicas, señor Orlando Letelier, envió una comunicación al Colegio de Arquitectos, pidiéndoles un informe, sobre la Ley que tiende a limitar las construcciones privadas de carácter suntuario...

DIPUTADO CORREA CONTESTA LAS AFIRMACIONES DEL SEÑOR MONTES

El diputado, señor Salvador Correa, consejero del INACO, ha dirigido a nuestro diario la siguiente comunicación, dando respuesta en ella a las afirmaciones hechas por el representante de ese organismo en Buenos Aires, señor Sergio Montes...

Administración Pública

PRESENCIA.—El Secretario del Consulado de Chile en Los Angeles, señor Carlos Grant, visitó ayer al Presidente de la República, con el fin de despedirse de S. E.

El Presidente de la República recibió ayer al Superintendente de Aduanas, señor Enrique Valenzuela, con quien trató sobre el modo de operar para poner en vigencia las franquicias aduaneras concedidas a Arica.

El diputado electo por Atacama, señor Roberto Flores se entrevistó ayer con S. E. con el fin de saludarlo.

El diputado Virgilio Morales visitó ayer a S. E. con el fin de tratar algunos problemas de Arauco.

La Legación de Suiza ha remitido a la Cancillería los antecedentes relacionados con la ratificación hecha por Austria a los cuatro convenios internacionales de agosto de 1949, sobre protección para las víctimas de la guerra.

La Cancillería ha recibido una nota de la Embajada de Argentina en la que se comunica que el 5 de octubre próximo se celebrará en Buenos Aires el día de la Higiene Social, y que se espera con agrado la concurrencia de una delegación chilena a esa jornada de estudio.

La Comisión Organizadora del Campeonato Mundial de Sky para 1954, ha invitado oficialmente a Chile para que participe en ese torneo.

El Embajador de Alemania, señor Carl von Campe, visitó ayer al Ministro de Relaciones, señor Oscar Fenner, con el fin de saludarlo con motivo de su regreso de Alemania. Igual visita hizo al Subsecretario, señor Celso Vargas.

El Banco Internacional ha publicado un informe, en los Estados Unidos en relación con el préstamo de US\$ 20.000.000, que fue votada por la instalación de una planta de papel de imprenta y pulpa química, en el que se hace ver las grandes reservas forestales de Chile y sobre la organización de la CORFO.

TERRAS.—Hoy se envió a la Contraloría el decreto de inspección del Gobierno, relacionado con la nueva estructuración del personal del Ministerio, que están impagos desde hace dos meses, por la objeción hecha por dicho organismo al decreto respectivo.

TRABAJO.—Ayer visitaron al Ministro los dirigentes obreros y patronales de las Cristalerías Chile, a fin de llegar a un acuerdo en la solución del conflicto de esa industria, y cuya huelga fue votada por el resultado de las gestiones realizadas.

Hoy, a las 17.30 horas, concurren a las gestiones realizadas. Por su parte, el Ministro de Minas, Clodomiro Almeyda, tendrá además una solución que proponer para dar término a este conflicto.

CURSOS DE CONTADORES PARA PERFECCIONAR LOS CONOCIMIENTOS DEL RAMO

La Sociedad Nacional de Contadores iniciará el 5 de octubre, los siguientes cursos de perfeccionamiento para sus socios y contadores en general: Legislación Tributaria, Auditoría de Balances Generales, Contabilidad Sistema Contable, Organización y Diseño de Sistemas de Contabilidad, Contabilidad Industrial y de Costos, Comercio Exterior, Fundamentos y Principios de Contabilidad Moderna.

Mayores antecedentes serán proporcionados diariamente en el local de la Sociedad Nacional de Contadores, de 17.30 a 20 horas, en Alameda Bernardo O'Higgins 1592.

CONTINGENTES LIMITADOS DE HUEVOS EXPORTARAN EN FORMA CONDICIONADA

El Ministerio de Economía autorizó ayer la exportación limitada de un contingente de seis mil cajas de huevos, en cuotas mensuales de dos mil.

La autorización fue concedida condicionadamente al cumplimiento de dos requisitos esenciales: que se mantenga un stock permanente en el país a fin de cubrir las necesidades del consumo interno, y que se respeten los precios y que alcanzó el huevo en la última semana de agosto pasado.

FUE REVOCADA AYER LIBERTAD DE ARNOFF

Fue revocada ayer por la Primera Sala de la Corte de Apelaciones la resolución del Ministro don Santiago Elgueta Gutiérrez que concedió bajo fianza de diez mil pesos la libertad al director de la Radio "El Mercurio", don Mauricio Arnoff. Es esta la segunda vez que el Tribunal de Alzada revoca la resolución de la Sala de instancia.

El magistrado procederá a cerrar el sumario en el día de hoy, en atención a que ya se han logrado reunir todos los antecedentes necesarios para fallar.

RECURSO DE QUEJA CONTRA FERRAN SE ENVIO A C. SUPREMA

La Corte de Apelaciones remitió ayer a la Corte Suprema el recurso de queja interpuesto por el abogado del Ministerio del Interior, don Adalberto García, contra los magistrados de la Primera Sala del Tribunal de Alzada señores José María Eyzaguirre, Alberto Matía Blanco y el abogado integrante don Jorge Orrego Puella, quienes acogieron el recurso de amparo del Industrial panadero Antonio Ferran Sabaté. La Corte Suprema solicitará en el día de hoy informe al Tribunal recurrido y procederá a designar la sala que deberá abocarse al conocimiento de esta causa.

Se incorporó a CONDECOR el Consejero señor Silva

Se incorporó al Consejo Nacional de Comercio Exterior, el nuevo consejero de este organismo, señor Abelardo Silva Davinelli, ex Director del Departamento de Relaciones Exteriores, en representación de la Confederación de la Producción y el Comercio, que ha sido designado en reemplazo del señor Arturo Aldunate, quien renunció al cargo.



MANIFESTACION A POLICIAS ARGENTINAS.

La Escuela de Carabineros las delegaciones policíacas de Valparaíso, que se encuentran actualmente en nuestro país, comandadas por el Director General de Gendarmería Nacional, general don Manuel Zepico, y su ayudante comandante don Guillermo Saratín; el Comandante del Cuerno Montado de la Policía Federal, coronel don Alberto Emilio Lacoste, su ayudante, capitán Orillio Berthel, los tenientes Francisco Laguarda y Norberto Matiazco. También asistieron en esta ocasión a dicho plantel el Embajador argentino, señor Ismael J. Cruz Guerrero; el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea Argentina, brigadier general don Carlos F. Maurino; los adictos naval y aéreo del país; el Director General de Investigaciones, señor Jorge Avila Monge; los edecanes naval y aéreo de S. E. jefes de los contingentes de la Embajada argentina. En el grabado se ven también al general Jorge Ardiles, jefe de la Brigada de Policía y Gendarmería Argentina, general Manuel Zepico, jefe de la Fuerza Aérea Argentina, brigadier general Carlos F. Maurino.

Trá al Congreso proyecto que crea la Superintendencia del Cobre

El Ministro de Minería, Sr. Clodomiro Almeyda, estudia la redacción definitiva del proyecto de ley que deberá enviar el Ejecutivo al Congreso, proponiendo la creación de la Superintendencia del Cobre y el Salitre.

No se ha indicado aún cuando será remitido el proyecto al Poder Legislativo, pero fuentes, generalmente bien informadas, estiman que ello ocurrirá en el curso de la próxima semana.

Inexplicable demora...

(DE LA PRIMERA PAGINA) de las obras. Para Compañía se dio un plazo de cinco meses, con una multa de cinco mil pesos por día que demore dicha terminación.

"Estas multas—dijo el señor Renard—, tienen por objeto tener un control de las obras que serán entregadas en el plazo fijado; pero se considerará los factores extraordinarios, como la lluvia torrencial de los primeros días de septiembre, que ocasionó la paralización de los trabajos."

CAUSAS DE LA LENTITUD.—Nos informó a continuación el señor Renard que las compañías de Servicios Públicos habían financiado los trabajos no podían poner mayor cantidad de personal en trabajo.

Agregó que la Dirección a su cargo había citado a los representantes de las empresas en forma ordenada, para coordinar los trabajos, y que debía de ser llevada en camión, debían ser trasladadas a hombros por entre los escombros, y que había que ir removiendo dichos escombros de una parte a otra, para poder avanzar en la colocación de las cañerías metálicas.

Finalmente expresó que se pondría a trabajar el máximo de personal, para que la colocación de las cañerías estuviera lista cuanto antes.

HABLA EL DIRECTOR DE PAVIMENTACION.—Una de las causas de la lentitud de los trabajos en el sistema adoptado había dificultado la colocación de las cañerías, las que en vez de ser llevadas en camión, debían ser trasladadas a hombros por entre los escombros, y que había que ir removiendo dichos escombros de una parte a otra, para poder avanzar en la colocación de las cañerías metálicas.

Finalmente expresó que se pondría a trabajar el máximo de personal, para que la colocación de las cañerías estuviera lista cuanto antes.

100 MILLONES PARA PAVIMENTACION.—En la imposibilidad de los buenos, ya que la ley fue promulgada con sus modificaciones en septiembre pasado, obtuvieron por hacer parte de la facultad que les permitía emitir un empréstito de cien millones de pesos, autorizado en octubre de 1952 en la Caja Nacional de Ahorros, hoy Banco del Estado.

De estos cien millones solicitados en marzo último, fondos que se están invirtiendo en los trabajos de pavimentación en la siguiente forma: Avenida Bernardo O'Higgins, entre Mac Iver y Morandé, 25 millones de pesos; Calle Compañía, entre Ahumada y Brasil, 10 millones de pesos; Avenida 10 millones de pesos; y Matucana, entre Balmaceda y Balmaceda, 10 millones de pesos.

Las dos primeras obras ya se iniciaron: el 1.º de julio las de calle Compañía, y el lunes 23 de agosto las de calle Matucana. En las obras de calle Compañía, entre Balmaceda y Balmaceda, se empezaron los trabajos en forma inmediata, y se pedirán propuestas para la calzada por el señor Renard que parará el señor Almeyda, se fijaron los contratistas, señores Aréllano y Baccarrea, seis meses de plazo, con una multa de diez millones de pesos diarios, por cada 24 horas de demora en la entrega.

BARRACA de FIERRO COPINA Amplios Surtidos BODEGA: FONO: 54154 V.MACKENNA 3300 OFICINA: AGUSTINAS 1343 FONO: 82201

BARRIOS SIN PIE METALUX MONJITAS 843 ENTREPISO



# Yo amo a Margaret Rose

## ULTIMAS HORAS EN AFRICA

La policía de Rodhesia dio la alarma y comenzó entonces una búsqueda realmente febril. Había desaparecido un vehículo militar, pero salvo esa novedad, no había pista alguna de Margaret. Y todo siguió igual, hasta que la propia princesa volvió en el "jeep", pálida, pero sonriente, siendo rodeada por una decena de personas, que se tiraban desesperadamente los cabellos. Poco después se supo que la princesa había arrancado por unas horas, para averiguar noticias de Peter Townsend, y que, en realidad, la había conseguido.

En una librería encontró un diario australiano, de algunos días atrás, en el cual se relataba con lujo de detalles su romance con Peter Townsend, y en el que se explicaba, asimismo, cómo habían decidido terminar con este "affaire" sentimental. Por suerte el librero no la reconoció, cuando ella arrojó una moneda sobre el mostrador, y se marchó, sin siquiera esperar el vuelto. Ahora ya sabía que el mayor de sus sueños fue trasladado a Bruselas.

Resolvió, pues, terminar rápidamente el programa de viaje, junto con su madre, para después regresar, a la brevedad posible, a Inglaterra. Tan porfiada era su posición, que por fin su madre cedió.

Entretanto, la comitiva real seguía su viaje en un vagón de extraordinario lujo, con todas las comodidades del caso, y que, incluso, tenía un teléfono, el cual podía conectarse en todas las estaciones, y que llegaba, también, hasta Londres. El negro aparato que estaba en la cabina de Margaret obró sobre su ánimo con mayor efecto que cualquiera medicina o elixir.

Pronto se restableció totalmente, olvidó su molesta tos, participó durante horas en un desfile militar; inauguró un hospital y colocó la primera piedra de la Universidad de Rodhesia. Su estación perdió el carácter forzado que tenía, y cuando los morenos súbditos la rodeaban entusiasmadamente, la princesa volvió a reírse con la naturalidad que había sido siempre un verdadero don en ella.

El mayor placer de todo el viaje lo constituyó su intervención en un remate de tabacos, el mayor del mundo, y en el cual participaron compradores de todos los continentes. En un gran botadero había 3.500 enormes atados de tabaco, de los cuales, cada siete segundos, era rematado uno. Participaban americanos e ingleses, y el lenguaje que se habló era tan cómico y tan rápido, que la princesa y la reina madre sufrieron verdaderos ataques de risa, en los pintorescos y variados incidentes que se provocaron durante el remate.

Con un garden-party en el Parque de Salisbury, llegó la víspera de la partida. Aparecieron casi 2.000 invitados. La princesa vistió un traje de organza, que causó admiración general.

"Qué soñadores están sus ojos", comentaban los presentes. Y, en realidad, en esos momentos, los pensamientos de Margaret ya están muy lejos. Quizá encontraría aún a Peter en Inglaterra...

(CONTINUARA PASADO MAÑANA)



Feliz estaba Margaret Rose durante el remate de las plantaciones de tabaco, en Rodhesia. Se aproximaba la hora de su regreso a Inglaterra, y la posibilidad de ver a Peter Townsend. Y también se hallaba contenta la reina madre, porque su hijo recuperó el ánimo y la alegría, habituales en ella.

A la descarga de los camiones ayudaron eficazmente los hijos de los pobladores antiguos, quienes con un profundo sentido humanitario, colaboraron entusiastamente a la instalación de sus nuevos vecinos. También los Centros de Madres de la población ayudaron en tales faenas.

En esta ocasión, como en anteriores, se hizo entrega de colchones, somieres, frazadas y cocinas a parafina, útiles que son vendidos a los moradores a precios de costo y con grandes facilidades en su pago. En muchos casos y previo informe de las visitadoras sociales, las deudas contraídas por este concepto, son condonadas.

La Fundación de Viviendas de Emergencia no hará nuevas entregas de casas hasta el 4 de noviembre próximo, fecha en que se inaugurará oficialmente la población Quinta Bella, acto al

cuál será invitado el Cuerpo Diplomático residente y altas autoridades nacionales. Este acto será presidido por el Presidente de la República, señor Carlos Ibáñez del Campo, y su esposa, señora Graciela Letelier de Ibáñez.

ALGUNOS DE LOS FAVORECIDOS.— Uno de los favorecidos en el reparto de ayer es Juan Castillo Acuña, de 40 años, modesto obrero de la Casa Grace.

Castillo es casado con Silvia Carrasco, de quien ha tenido siete hijos: Juana, de 12 años; Francisca, de 10; David, de 8; Noemí, de 6; Patricia, de 3, y Manuel, de 2. Todos vivían antes apretujados en una pieza de la calle Portugal 918. Hace dos años, Castillo se inscribió para optar a una de las casas de la Fundación. Sólo ahora, le ha sido posible obtenerla.

En la nueva casa, Castillo y su familia iniciarán una nueva vida. Todos en la familia, contribuyeron en la mañana de ayer a instalar el nuevo hogar lleno de aire y de comodidades. La más entusiasta era la dueña de casa, Silvia, quien dijo: "La mantendré como una joya". También se prestaba a colaborar en los centros de madres y en el resto de las actividades sociales de la población.

Los hijos de Castillo, no ocultaban su alegría de tener amplios terrenos donde jugar en las horas que les dejan libres las actividades escolares.

También recibió una flamante vivienda Justo Mena, de profesión estucador, de 31 años de edad, casado y padre de siete hijos. Antes vivía con su familia en un rancho en la calle Einstein. Sus ojos se llenaron de lágrimas de alegría cuando la visitadora Matilde Rosel, le hizo entrega de las llaves de su nuevo hogar. También recibieron casas Rosa Orellana, Diego Sáez y María Correa, todos jefes de familias numerosas y quienes llegan a la población Quinta Bella de diversos sectores de la capital, donde vivían en humildes habitaciones.



ARREGLAN SU NUEVO HOGAR.— A las 10.30 horas de ayer la Visitadora Jefe de la Fundación de Viviendas de Emergencia, señorita Matilde Rosel, hizo entrega de un nuevo grupo de 76 casas en el segundo sector de la Población Quinta Bella, a un número igual de familias. Quedan aún por entregar 137 viviendas, acto que se realizará el 4 de noviembre próximo en una ceremonia a la que asistirá el Presidente de la República, miembros del Cuerpo Diplomático y autoridades. En el grabado, vemos a la familia Castillo Carrasco, una de las favorecidas, en la entrega de ayer, arreglando uno de los dormitorios. Aparecen en la fotografía, Juan Castillo, Silvia Carrasco de Castillo y sus hijos Juana, Francisca, David y Noemí.

## Nuevo grupo de 76 casas entregó la Fundación de Viviendas de Emergencia

Un nuevo grupo de 76 casas, ubicado en el segundo sector de la población Quinta Bella, construido por la Fundación de Viviendas de Emergencia, fue entregado ayer a un número igual de familias por la visitadora jefe de esa institución, señorita Matilde Rosel, en representación de la esposa de S. E. el Presidente de la República, señora Graciela Letelier de Ibáñez.

A las 11 horas, camiones del Ejército y de la Fundación, ayudaron a los nuevos pobladores a transportar sus enseres a las nuevas moradas. Personal de la Fundación de Viviendas de Emergencia, con la colaboración del comité organizador de la población, hicieron entrega de las casas a los beneficiados, todos ellos inscritos para optar a una casa, entre los cuales se dio preferencia a los damnificados de las últimas inundaciones.

En las primeras horas de la mañana de ayer, se dirigió a Panamá, el mayor-general, señor Reuben G. Hood, jefe del Comando Aéreo del Caribe, quien permaneció tres días en nuestro país, para asistir a las festividades con que fue celebrado el aniversario nacional.

En los Cerrillos, el distinguido huésped fue despedido por el Comandante en Jefe de la Fach, general señor Armando Ortiz Ramírez, y altos jefes de la Institución.

En el mismo avión viajan los comandantes señores Rogelio González y Domingo Vázquez, los que se dirigen a Estados Unidos, con el objeto de traer en vuelo un nuevo avión "Douglas" para la Fach.

General Hood regresó ayer a Zona del Caribe

El Ministro de Economía ha avanzado serias gestiones con la Corporación de Inversiones, para financiar la adquisición de un moderno equipo de maquinarias para iniciar en Chile las primeras experiencias sobre racionalización y mecanización de la industria del pan.

Ayer sostuvo una nueva conferencia con el Vicepresidente de la Corporación, doctor Oscar Jiménez Pinochet, sobre el mismo problema.

Dijo el Ministro que había ofrecimientos de diversos países —Italia, Alemania, Francia, España, etc.—, para vender a Chile equipos de esa especie, y que presuntamente la primera de esas plantas de mecanización sería traída en breve al país.

Agregó que, a su juicio, la solución definitiva del problema de los altos costos del pan, era la mecanización de la industria, y que a eso estaba orientada su política.

General Hood regresó ayer a Zona del Caribe

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

Circuló ayer la versión de que la última negociación de cobre hecha por la Caja de Crédito y Fomento Minero en Europa, había sido realizada con la Unión Soviética.

Hechas las averiguaciones sólo se pudo comprobar que intervino en la gestión de compra de las dos mil toneladas de cobre embarcadas desde Hamburgo hacia Amberes, como otorgando los acreditivos del caso, el Moscu Bank.

El Ministro de Agricultura, señor Alejandro Haes, informó que hoy llevará para la firma del Presidente de la República, el proyecto de ley de Fomento Ganadero.

El proyecto fue objeto de una revisión más amplia y se le agregaron disposiciones encaminadas a incluir otros rubros en este completo plan de fomento.

HOY REGRESARAN LOS AVIONES ARGENTINOS

Dadas las malas condiciones atmosféricas que se registraron ayer, los aviones de la Fuerza Aérea de Argentina debieron suspender nuevamente el regreso a su patria.

Es posible que hoy despeguen desde el aeródromo de Los Cerrillos, rumbo a Mendoza.

Hoy festejan a nuevos generales de Caballería

En el Casino de Oficiales del Regimiento de Caballería "Cazadores", se efectuó hoy la manifestación que ofrecen los oficiales en servicio activo y en retiro, a los nuevos generales del arma de caballería, señores Daniel García, Eduardo Yáñez y Luis Vidal. Este homenaje se hará extensivo al Ministro de Defensa Nacional, general de división, señor Abdón Parra, con motivo de su reciente ascenso.

En esta oportunidad, ofrecerá el acto el general de brigada, señor Enrique Franco, actual Comandante en Jefe de la II División, que también pertenece al arma de caballería.

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

El Moscu Bank otorgo acreditivo para venta del cobre de Paipote

## LA NACION.— Miércoles 23 de septiembre 1953—3 S. E. DESPIDE HOY EN LOS CERRILLOS AL PRESIDENTE ELECTO DE COSTA RICA

A las 15 horas de hoy viajará a Buenos Aires, vía El Interamericano, el Presidente electo de Costa Rica, señor José Figueres y comitiva, quienes han sido huéspedes oficiales de nuestro Gobierno.

En el aeropuerto el señor Figueres será despedido por el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez; por el Ministro de Relaciones, señor Oscar Fenner, y por altos jefes de las Fuerzas Armadas y de la Cancillería.

Durante la semana de permanencia en nuestra capital, el Presidente Figueres y los miembros de su comitiva han tomado contacto con los señores del Gobierno y han dejado iniciadas las gestiones tendientes a la concertación de un convenio comercial entre ambas naciones.

ALMUERZO CON S. E.— El Presidente de la República ofreció ayer un almuerzo en el Palacio de la Moneda en honor del Presidente Figueres, al que asistieron, además de los miembros de su comitiva, los Ministros de Relaciones, Hacienda, Economía, Minas, Agricultura y Salud Pública.

En esta ocasión se separó cordialmente y se conversó sobre las posibilidades de un mayor comercio entre ambos países.

CONFERENCIA.— A las 19 horas, el Presidente electo de Costa Rica, señor Figueres, ofreció en el Salón de Honor de la Universidad de Chile una conferencia cuyo tema fue "Materias primas panamericanas". Este acto fue presidido por el Rector de la Universidad y asistieron diplomáticos, autoridades y numeroso público.

EXPRESIONES DEL MINISTRO TARUD.— "El Presidente Figueres es un hombre cultísimo, amable, gran economista, y muy inteligente", dijo ayer en rueda de periodistas el Ministro de Economía, señor Rafael Tarud, dando respuesta a las preguntas que se le formularon sobre los tópicos en que incidieron las dos conferencias que sostuvo con el Mandatario de Costa Rica.

Tiene, señaló, una gran visión del panorama actual y futuro de América Latina y es en realidad sumamente agradable conversar con él sobre materias de interés para nuestras dos naciones.

CONVENIO CON CHILE.— Luego, entrando a concretar algunas ideas al respecto, expresó que habían tratado de buscar una fórmula adecuada que permitiera incrementar el intercambio económico y comercial entre ambos países, desde un punto de vista inmediato y otro a largo plazo.

En lo inmediato especificó que se concertarían importantes negociaciones entre Chile y Costa Rica, sobre la base del establecimiento de cuentas de compensación. Nosotros enviaremos a Costa Rica, dijo, salitre, sulfatos de cobre, conservas, vinos, etc., y Costa Rica, nos enviará rawsugar (azúcar cruda) café, cacao, excedentes de leche en polvo y mantequilla, etc.

DEFENSA DE MATERIAS PRIMAS.— En cuanto a los países productores de materias primas, expresó que en Costa Rica existía un Instituto de Estabilización de Precios, con finanzas similares a las del Instituto Nacional de Comercio en nuestro país.

En el mismo avión viajan los comandantes señores Rogelio González y Domingo Vázquez, los que se dirigen a Estados Unidos, con el objeto de traer en vuelo un nuevo avión "Douglas" para la Fach.

DE NUESTRA VII GRAN EXPOSICION Y VENTA DE INDUSTRIAS CHILENAS

Con motivo de esta Exposición, los precios de todos estos artículos han sido fijados con un reducido margen de utilidad

Exposición, los precios de todos estos artículos han sido fijados con un reducido margen de utilidad

# PYREX CHILENO

igual al norteamericano PERO INFERIOR EN SU PRECIO



LIMPIO PRACTICO UTIL

No SE ROMPE

LA CASA QUE VENDE MAS Y MAS BARATO EN CHILE

CASA GARCIA

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA Reembolsos: Casilla 3224

## NOTICIAS DIVERSAS

ASOCIACION NACIONAL DE JUBILADOS DE LA PRENSA.— Citase a junta general para mañana jueves 24, a las 16 horas, en primera citación, y a las 16.30 en segunda, con el número que asista. Tabla: aprobación de los reglamentos. Local: Serrano 14, 9.º piso.

AYUDA A DAMNIFICADOS DEL TEMPORAL.— El Comité Nacional Checoslovaco de Chile entregó a la esposa de S. E., señora Graciela Letelier de Ibáñez, la suma de 5 mil pesos, para ayuda de los damnificados del último temporal.

ALMUERZO A RECTOR HERNANDEZ.— A las 13 horas del sábado, en el Hotel Crillon, se ofrecerá un almuerzo al Rector de la Universidad de Chile, señor Juvenal Hernández, con motivo del alejamiento de su puesto.

REGRESO JEFE DE SERVICIOS ELECTRICOS.— Regresó de Estados Unidos, el señor Gustavo Letelier, ingeniero jefe de la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, después de varios meses de estudios de corrosión de estructuras subterráneas de electricidad, gas, teléfonos, agua potable, etc.

PETICION DE UN GOBERNADOR.— El Ministerio de Minería recibió una petición del Gobernador Departamental de Petorca, en la que solicita que vuelva a publicarse en La Ligua, el antiguo Boletín Minero, publicación que fue suprimida durante la anterior Administración. El Ministro resolverá sobre el particular en la semana próxima, luego de conocer mayores antecedentes al respecto.

NEUVA CATEDRÁTICA.— Fue designada catedrática del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, la señora Violeta Wilson de Vega, en una reunión efectuada por la Facultad, ayer.

DELEGADO A SEMANA DEL NIÑO.— Un delegado oficial de la Municipalidad de Santiago, representará a esta Corporación en los actos que se verifiquen con motivo de la celebración de la Semana del Niño, accediendo a una solicitud del Rotary Club de Santiago.

Esta designación recayó en el regidor señor Carlos Verneuil.

PAVIMENTO EXPERIMENTAL.— Un pavimento económico experimental, de grava estabilizada, cubierto con una carpeta asfáltica, será colocado en la calle Manzana, entre Lillo y Santa Filomena.

Estos trabajos estarán a cargo de la Dirección de Pavimentación de la Municipalidad de Santiago, previa autorización de la Comisión de Urbanismo y Obras de esa Corporación.

## ALMUERZO EN HONOR DE DON JUVENAL HERNANDEZ

le ofrecen sus amigos y profesorado el próximo

Sábado 26 del presente,

en el Hotel Crillon, con motivo de dejar ese día su cargo de Rector de la Universidad de Chile.

ADHESIONES: Hotel Crillon o Huérfanos 1117, Of. 309.

Fono 84847. De 13 a 20 horas

## LA MINERIA DEL COBRE EN CHILE

### EL NUEVO HOTEL DE TURISMO DE ANTOFAGASTA

Hace cuatro años, el Gobierno tuvo la idea de construir un Hotel de Turismo modelo para la ciudad de Antofagasta, que estuviera dotado del espacio y comodidades suficientes para servir a la población flotante de esa ciudad, que es numerosa, así como para convertirse en un centro de atracción para el turismo del sur de Chile y de la Argentina que se movilice por la vía del Ferrocarril de Salta.

Dando forma a este proyecto se inició la construcción de ese establecimiento, que está próximo a inaugurarse, aunque parcialmente.

Chile Exploration Company siguiendo su política de cooperar al adelanto de la zona, contribuyó para el financiamiento de este proyecto con la suma de 250.000 dólares, que convertidos, a moneda corriente representaban alrededor de 30 millones de pesos. Esta suma fue colocada en acciones del Consorcio Hotelero de Chile, que tiene parte de su capital fiscal, por intermedio de la Corporación de Fomento de la Producción.

Las acciones que Chile Exploration Company por esta contribución adquirió, fueron donadas a la Ilustre Municipalidad de Antofagasta, la que así tendrá un efectivo interés y control en ese nuevo establecimiento hotelero, destinado a contribuir decisivamente en el progreso de esa zona.

TRABAJAN PARA UN CHILE GRANDE Y PROSPERO

Chile Exploration Company Andes Copper Mining Company Mineral de Chuquicamala Mineral de Potrerillos

**3 LIBROS CONTABILIDAD**

"COLON" PAPEL de CALIDAD

- 50 HOJAS
- DIARIO
- CASI
- MAYOR

EN \$ 204

IMPRESA-LIBRERIA COLON

COMPANIA 1007 - STGO.







# "SOLO EL IBAÑISMO UNIDO PODRIA INFLUIR DECISIVAMENTE EN LAS URNAS", DICE FENNER

Para ello debe seguir el ejemplo de una oposición que sabe unirse para intentar derrotarlo electoralmente

Carta que es un ejemplo de entereza ciudadana y de lealtad al Presidente Ibañez, envió a los dirigentes de la UNI

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Oscar Fenner, ha explicado en una carta por qué no aceptó que su nombre fuese inscrito, ante la Dirección del Registro Electoral, como candidato a senador por Santiago. Esta carta ha sido enviada a los dirigentes de la Unión Nacional de Independientes, que fueron los que creyeron que el señor Fenner podría ser el candidato del Ibañismo unido, en los próximos comicios del 4 de octubre. Y es sin duda, un nuevo timbre de honor, que el señor Fenner agrada a su dilatada y brillante carrera de hombre público, siempre al margen de los tráficos partidistas. Además, constituye un bello ejemplo de entereza ciudadana y de lealtad al Presidente Ibañez, cuyo Gobierno "aranea su fuerza moral de una avasalladora mayoría popular".

LA CARTA.— He aquí el texto íntegro de la carta del Caudillo, señor Fenner, a que hacemos referencia:

"Santiago, 21 de septiembre de 1953.  
Señores Aníbal Godoy y Raúl Pavés, del Presente.  
Mis distinguidos amigos: Sólo hoy vine a enterarme del motivo por el cual intentaron Uds. entrevistarse conmigo en los días anteriores a nuestras fiestas nacionales. Mucho lamenté no haberles podido ver, pero hoy me enteré que se absorben de tal manera la atención de quien cumple labores de Gobierno que, en verdad, no resta minuto alguno para nada que no sean los deberes que ellas imponen. Y solamente ayer por un llamado de mi querido amigo Ramón Galarza, Director del Registro Electoral, he caído en la tardía cuenta de que Uds. querían obtener de mí la adhesión de la Unión Nacional de Senadores. Estampé en el documento pertinente que mi negativa a aceptar tan honrosa cuanto inesperada designación, obedecía a obstáculos imposibles de remover, esto es, la total consagración de mis energías al alto cargo que ocupo por exclusiva voluntad de S. E. el Presidente de la República.  
Agregué a mi buen amigo, cuánto sentía no haber podido imponer oportunamente a Uds. de las razones que no me permitían aceptar tal o ninguna otra postulación electoral, aun cuando se tratase, como en este caso, de una nominación tan honrosa, y me fuera ofrecida día por una fuerza política respetable como la UNI. No dudé que, si Uds. me permitían, me inscribiría como candidato, y pensaron Uds. que mi nombre pudiera haber sido un factor de unificación y por tanto de victoria en los comicios del 4 de octubre venidero.  
Como no deseo que Uds. vean en mi deserción o falta de apoyo político, y mucho menos, un inexplorable silencio mío de la honda aspiración popular que forjó la victoria del 4 de septiembre me veo en la precisión de enunciar a Uds. las razones que me habrían impedido aceptar aquella candidatura.  
Desde luego, ese singular concepto del deber propio de quienes han pertenecido a las instituciones armadas de la patria, me lleva a poner lo mejor de mí mismo en el cumplimiento de la misión encomendada por el jefe inmediato. Y este, bien lo saben Uds. es el deber que para mí quien fuera durante toda una vida un superior y el único siempre respetado: el otro Mayor Director de la Escuela de Caballería, y hoy por designio histórico, otra vez Presidente de la República.  
No puedo ocultar a Uds. ningún momento de mi anhelo que el legítimo de desempeñar en la mayor y mejor medida de mis fuerzas la carrera militar, que me confiere el honor de Jefe del Estado. Esa labor significa para mí un honor y un compromiso que exceden por sí mismos toda sollicitación de carácter político, económico o de cualquier otra índole que llamara a mi participación.  
Y el mañana, por un motivo u otro, el Presidente decidiera darme destino distinto en el servicio del país, confieso a Uds. que si siquiera reparara en la índole y jerarquía de ella. Sólo me daría el grado de responsabilidad y de abnegación que exigiera, y eso, solamente para el sencillo efecto limitado de entregar todas mis posibles capacidades al mejor cumplimiento de la nueva tarea.  
No puedo ocultar a Uds. además, que, respetando como respeto a los políticos continué sin sentirme uno de ellos. Antes bien, creo que el hecho de ser circunstancialmente hombre de Gobierno, no puede, ni debe, en casos como el mío, constituir credencial partidaria en el torcido campo de la política militante. El que como yo, pasé de la carrera de las armas a la magistratura, es natural que desee mantenerse apartado de la política activa. Y esto no es por esquivar y menos por animadversión sino, preclaramente, por el respeto que se debe a las funciones y actividades que, en la hondo, ajena a uno mismo. No hay duda de que un político militante, cuando es capaz de responder desde el Gobierno a los requerimientos de su conciencia del partido a que pertenece, del interés general del país, que debe prevalecer sobre cualquier otro, constituye la expresión más elevada del ciudadano. Pero, cuando no se pertenece ni se ha pertenecido nunca a un partido político, como es el caso mío, no hay otro camino que dedicarse con mayor ardor y desinterés a la tarea que nos ha sido asignada.  
Finalmente quiero decir a Uds. que si el Ibañismo eligiera el ejemplo de una oposición que sabe unirse para intentar derrotarlo electoralmente, podría ello influir decisivamente en las urnas.  
Pero, cualquiera que fuese el resultado de la contienda, siempre serán éxito y satisfacción para el Gobierno el que la libre designación de un nuevo senador para la provincia política más importante del país y el proceso electoral mismo, se realicen con el máximo grado de respeto al más absoluto respeto al derecho de sufragio.  
Sabien Uds. tan bien como yo y el país entero que este es el pensamiento de S. E. el Presidente de la República. Por eso, interesa a todos que esta lucha cívica se verifique en forma que refleje nuevamente al respecto por el orden legal inherente a todo Gobierno que, como el del General Ibañez, arranca su fuerza moral de una avasalladora mayoría popular.  
Les saluda muy cordial y agradecidamente". — (Pdo.): Oscar Fenner.

OSCAR FENNER

**VEO AMOR Y DICHA!**

NO ME CREES PORQUE AJUN NO HAS LOGRADO TENER NOVIO? PUES, SI ME PERDONAS LA VERDAD, NO TE HAYAS TAN TAN BIEN DEL MODO DE CONSEGUIRLO. CONSULTA AL DENTISTA SOBRE TU ALIENTO.

¿CÓMO CONSEGUIÓ SU ALIENTO?

PARA ELIMINAR UNA DE LAS POSIBLES CAUSAS DEL MAL ALIENTO, CONSULTE AL DENTISTA. GRACIAS DOCTOR! DESPUÉS DE TRES MESES, MI ALIENTO ES COMO UN CREAMO DENTÍFICO COLGATE. ¡MI CONSEJO!

Y DESPUÉS DE LAVARSE LOS DIENTES, OSQUELAN EN SU BOCA UN POCO DE LA MISMA CREAMA DENTÍFICA CON UN SORBO DE AGUA. ¡BUENOS DIENTES ENJAUQUESE, NUNCA MÁS SU BOCA REALMENTE TIENE UN POCO DE REALIDAD!

¿QUÉ MARAVILLA! LA CREAMA ACTIVA Y PENETRANTE DE MI CREAMA DENTÍFICO COLGATE, ME HA LIBERADO DEL MAL ALIENTO. ¡GRACIAS DOCTOR! DESPUÉS DE TRES MESES, MI ALIENTO ES COMO UN CREAMO DENTÍFICO COLGATE. ¡MI CONSEJO!

¿CÓMO CONSEGUIÓ SU ALIENTO?

PARA ELIMINAR UNA DE LAS POSIBLES CAUSAS DEL MAL ALIENTO, CONSULTE AL DENTISTA. GRACIAS DOCTOR! DESPUÉS DE TRES MESES, MI ALIENTO ES COMO UN CREAMO DENTÍFICO COLGATE. ¡MI CONSEJO!

Y DESPUÉS DE LAVARSE LOS DIENTES, OSQUELAN EN SU BOCA UN POCO DE LA MISMA CREAMA DENTÍFICA CON UN SORBO DE AGUA. ¡BUENOS DIENTES ENJAUQUESE, NUNCA MÁS SU BOCA REALMENTE TIENE UN POCO DE REALIDAD!

¿QUÉ MARAVILLA! LA CREAMA ACTIVA Y PENETRANTE DE MI CREAMA DENTÍFICO COLGATE, ME HA LIBERADO DEL MAL ALIENTO. ¡GRACIAS DOCTOR! DESPUÉS DE TRES MESES, MI ALIENTO ES COMO UN CREAMO DENTÍFICO COLGATE. ¡MI CONSEJO!

**OPHICA**  
RECIBIDA POR  
**ARMADA**  
ATENDIDA POR

**A. ROTTER**  
40 AÑOS AL SERVICIO DEL PÚBLICO  
**ROTTER Y KRAUSS** LTDA.  
**AHMADA 324**

## CONSERVADORES TRADICIONALISTAS SE REBELAN CONTRA LA CANDIDATURA DEL SR. QUINTEROS

No se puede ser buen católico y socialista verdadero, expresan

Declaraciones del Director General Sr. Eduardo Wurth

"Es efectivo que un gran sector del Partido Conservador Tradicionalista está disconforme con la actitud asumida por su Junta Ejecutiva, al acordar su apoyo a un candidato socialista-comunista como es el Sr. Quinteros Tricot", dijo ayer a LA NACION el Sr. Eduardo Wurth Castillo, Director General y miembro de la citada Junta, en representación de Curicó.  
"En realidad —nos agregó— nuestra disconformidad no es reciente, ya que desde hace varios meses se está actuando en combinaciones heterogéneas, con radicales y comunistas, olvidando por completo nuestros postulados doctrinarios. Muchos aún recuerdan las palabras de numerosos dirigentes y parlamentarios de nuestro Partido cuando censuraban, con carácter de escándalo, a los social-cristiano y falangistas por pactar o apoyar a un radical y no me parece digno ni aceptable que nosotros incurramos en el mismo error".  
"Lo DICHO POR DIO XI.— Más adelante el señor Wurth dijo: "Somos un Partido esencialmente doctrinario y, como tal, recordamos al señor Quinteros Tricot, dragón de la Unión Nacional de Senadores, que en un momento de la vida pública que le es característico y sobre el cual descanza, es inconciliable con el verdadero cristianismo y que, en consecuencia, nadie puede ser al mismo tiempo buen católico y socialista verdadero. No podemos, por lo tanto, votar por el señor Quinteros, de quien a última hora se ha sabido que profesa la religión católica".  
"CON FONCEA.— "Apoyamos a don Pedro Foncea Aedo —nos manifestó el Sr. Wurth— porque a nuestro juicio es el mejor candidato, y el que da plenas garantías a la Iglesia Católica, cosa que no sucede con el señor Quinteros. Los inconformistas somos numerosos, hay entre ellos ex parlamentarios, Directores Generales, presidentes comunales y muchos asambleístas, los cuales, en una fecha próxima, proclamaremos al abanderado señor Foncea".  
Para terminar, el señor Wurth Castillo nos expresó que durante la presente semana se dará a la publicidad un manifiesto con las firmas de la totalidad de los conservadores tradicionalistas que no aceptan al señor Quinteros Tricot, porque, agregó, "no consideramos correcto ni tan digno que un Partido de esencia católica pacte con sus enemigos irreconciliables sólo por el hecho de hacer oposición por la oposición".



La crisis interna que afronta el Partido del Trabajo, con motivo de las actitudes personalistas y contradictorias que caracterizan a su presidente, el diputado don Baltasar Castro Palma, será analizada en todos sus detalles por la directiva nacional, durante una sesión extraordinaria que se efectuará a mediados de hoy, en una de las salas de Comisiones de la Honorable Cámara.  
—Los que siempre luchamos y nos sacrificamos por la causa del hombre —nos dijo el diputado Ibañez Cessa— no podemos pensar siquiera en darle la espalda, apoyando al candidato de la oposición. Podemos criticar al actual Gobierno, para que se emiendan algunos errores; pero nunca traidorismo. Y traidorismo, a mi juicio, Todo esto lo diré, con la claridad que acostumbro, en la reunión de hoy de la directiva nacional del Partido del Trabajo que no estoy solo. Y juntos lucharemos todos por enderezar los torcidos rumbos que se le han impreso a nuestro Partido.

## DECLARACIONES DE MARIA DE LA CRUZ

En declaración, entregada anoche personalmente a los diarios, la señora María de la Cruz informó que su candidatura a senadora por Santiago no será retirada.  
Dijo que participó del pensamiento de que el candidato Ibañista fuese uno solo, asunto que, a su juicio, debió tratarse en "mesa redonda"; pero en vista de que los otros dos candidatos no han querido tomar en serio la unidad a que se les llamó, ha decidido mantener su candidatura, agregó la Sra. María de la Cruz.  
Comentó también, que este pensamiento de la "mesa redonda" lo hizo llegar hasta el propio Presidente de la República.  
"Por lo demás —terminó diciendo— la señora de la Cruz— el apoyo de que me he hecho objeto, al "inhabilitarme", me da pleno derecho a recuperar lo que el pueblo me dio".

## VISITAS A LOCALIDADES DEL CUARTO DISTRITO HARA HOY EL SR. FIGUEROA

Gran entusiasmo se advirtió ayer en la Hostería Cerro Navia, de la Población Las Casas, durante la proclamación de la candidatura a senador, por Santiago, del señor Mamerto Figueroa Parot.  
Al iniciarse el acto usó de la palabra el presidente del Comité de Vecinos de esa población, don Ernesto Nelson, quien destacó la labor realizada por el señor Figueroa a su paso por la Intendencia y Alcaldía de Santiago. Después de una breve exposición de motivos, dirigió a los presentes el candidato; dijo en uno de los pasajes de su discurso: "Llegaré al Senado porque el pueblo así lo quiere; no sé si un senador más año que iré a defender los postulados del 4 de septiembre. El General de Tango, y hoy, el mismo pueblo, me ha levantado como su abanderado y con mi triunfo demostraremos que las fuerzas del pueblo siempre tienen que llegar al poder, porque esa es su voluntad".

Los militantes del Movimiento Nacional Independiente de la novena comuna.  
NUEVA SECRETARIA.— En Don Bosco 3674, está funcionando una nueva secretaria del candidato a senador señor Figueroa. Se atiende diariamente de 9 a 19 horas.  
CITACION.— Citase para mañana, a reunión que a las 19 horas, se realizará en Compañía 1428, a todos los profesores que han simpatizado y que deseen adherir a la candidatura del ex Intendente-Alcalde.

ARCHI REITERA APOYO.— En su última reunión, el Consejo Nacional de la Acción Renovadora de Chile, acordó mantener su apoyo a la candidatura senatorial del señor Mamerto Figueroa y organizar de inmediato los trabajos electorales en torno a esta postulación. Por de pronto se ha programado una proclamación en San Ignacio 1409, local de la última comuna, oportunidad en la que harán uso de la palabra el presidente de la ARCHI, diputado Jorge Meléndez;

el vicepresidente, regidor Javier Navarrete; el secretario general, Alvaro Rojas Flores; el presidente de la comuna, Fernando Brepner; el presidente de la Juventud, Germán Gutiérrez; y finalmente el candidato, señor Figueroa Parot.  
Partido Conservador Tradicionalista.— Cita para hoy, a las 19 horas, en Testinos 307, a una reunión de presidentes comunales del segundo distrito, con sus respectivos directores.  
Partido Conservador Tradicionalista.— Cita para hoy, a las 19 horas, en Testinos 307, a una reunión de presidentes comunales del segundo distrito, con sus respectivos directores.  
Partido Conservador Tradicionalista.— Cita para hoy, a las 19 horas, en Testinos 307, a una reunión de presidentes comunales del segundo distrito, con sus respectivos directores.

## DEMOSTRACION DE FUERZA HARA EL DOMINGO CANDIDATURA DE FONCEA

Las fuerzas Ibañistas agrupadas en la UNAP, proclamarán el próximo domingo, a las 10 horas, en el Teatro Prat (ex Franklin) la candidatura senatorial del señor Pedro Foncea Aedo, dando así una nueva demostración pública del arraigo popular que esta postulación ha encontrado en todos los sectores. Será ésta una oportunidad en que se escuchará la palabra autorizada de los jefes máximos de los Partidos integrantes de la Unión Nacional del Pueblo, como los señores Raúl Ampuero y Humberto Martones, secretario general del Partido Socialista Popular y presidente del Partido Democrático del Pueblo, respectivamente; diputados José Mussien, del Partido Nacional Cristiano, y Sergio Recabarren, del Partido Agrario Laborista; doña Soledad de la Barra, presidenta del Partido Progresista Femenino, y doña Elena Contreras, delegada del Partido Nacional Femenino. Finalmente pronunciará un interesante discurso el candidato señor Foncea, quien trazará las líneas más importantes de su programa.

PROCLAMACION EN MALLOCO.— Ayer, a las 20 horas, se efectuó en la vecina localidad de Malloco una proclamación de la candidatura senatorial de la UNAP, señor Foncea, organizada por el Movimiento Agrario del Pueblo. Concurrió al acto un apreciable número de vecinos, el cual demostró ampliamente que la postulación senatorial despertó en el pueblo.  
VISITA DE MASANA.— El señor Foncea se dirigirá mañana a las localidades de Tiltil, Quilicura y Lampa, donde sus partidarios han preparado una concentración, con gran despliegue de fuerzas, para dejar en claro que ésta es la única candidatura que se acepta, pues sus aspiraciones constituyen una continuación y una renovación de los postulados proclamados en la revolución pacífica del 4 de Septiembre del año pasado.

## UN AMPLIADO DE PROFESORES DE LA UNAP SE REALIZARA EL LUNES

El próximo lunes se llevará a efecto un ampliado de la Comisión de Educación de la Unión Nacional del Pueblo, acto al cual se invita a todos los profesores, pertenecientes a un Partido político determinado.  
Durante este ampliado se tratarán los más palpitantes problemas del magisterio nacional, hasta cuya solución se dirigen los estudios practicados por la ya citada Comisión.  
Entre otros, se abordará el problema económico de los maestros, la creación del Colegio Nacional de Profesores, el establecimiento de la Editorial del Estado, y se dará cuenta de la labor realizada por la Comisión en los aspectos educacionales, pedagógico y gremial.  
La orientación de los estudios de la Comisión se encamina, principalmente, a la colaboración del magisterio con los planes educacionales del Gobierno, así como el significado que el profesorado no

## EL DIPUTADO JOSE MUSALEM hablará por Radio "LA AMERICANA"

Mañana JUEVES a las 22 hrs., sobre ELECCIONES DEL 4 DE OCTUBRE y LA VERDAD CRISTIANA

**ACTIVIDADES PARTIDARIAS**  
Juventud Socialista Popular.— El Comité Regional cita para las 19 horas de hoy, en Londres 33, a todos los militantes y postulantes del primer distrito. Especialmente se encarece la asistencia de las Brigadas Universitaria y Secundaria.

**Condecor sólo aprobará solicitudes de transportes visados por Economía**  
En la sesión efectuada ayer por el Consejo Nacional de Comercio Exterior, bajo la presidencia del señor Oscar Herrera, se aceptó la petición enviada por la Subsecretaría de Transportes del Ministerio de Economía en la cual se pide que toda solicitud que se relacione con medios de transportes debe contar previamente con los informes de esta Subsecretaría para ser resuelta, a fin de seguir en lo sucesivo, una política coordinada en esta materia.  
También, en esta ocasión, el CONDECOR aprobó en favor de la Dirección General de Obras Públicas, una solicitud para la importación de una draga, por valor de 460.428 dólares, destinada al puerto de San Antonio.

**INFORMATIVO GREMIAL**  
EL SINDICATO P. DE DUEÑOS DE DEPOSITOS DE Licores y Similares, se reúne a las 16 horas de hoy, con el directorio y la comisión de contabilidad y finanzas.  
LA FEDERACION INDUSTRIAL Nacional de la Construcción envió una carta al Alcalde de San Bernardo, protestando por las molestias que se les ha causado por el ruido de las obras.  
LA ASOCIACION DE OBREROS DE LA INDUSTRIA DE LA LANA acordó luchar por las bonificaciones que otorga el DFL 155.  
EL SINDICATO P. DE COMERCIANTES del Segundo Distrito Nacional se reúne a las 20 horas de hoy, en Alameda Bernardo O'Higgins 840.  
LA CONFEDERACION DE SINDICATOS de Obreros Molineros celebrará, el sábado y domingo, un ampliado de bases, desde Ovalle hasta Puerto Montt.  
EL CENTRO DE PROFESORES DE FRANCES se reúne a las 18.30 horas de hoy, en Compañía 1412.  
LA CONFEDERACION CHILENA DE LA TIERRA eligió la directiva provincial de Santiago, quedando integrada de la siguiente manera: presidente, Justo Belmonte; vicepresidente, Manuel Carvajal; secretario, Raúl Carvacho; tesorera, Blanca de Alvear; y directores, Juan Quilodrán, Moisés Figueroa, Rafael Tamayo, Luis Espinoza, Raúl Concha y Alberto San Martín.  
LA AGRUPACION DE PROPIETARIOS y Pobladores de "La Palmilla" se reúne a las 10 horas del domingo, en Avenida Independencia 3312.

**CANDIDATURA A SENADOR LUIS QUINTEROS TRICOT**  
HOY HABLARA: Diputado ARMANDO MALLET A las 13.30 horas  
Don JUAN PRADENAS MUÑOZ A las 22 horas  
RADIO: COOPERATIVA VITALICIA, CB-76; PACIFICO, CB-82 y MINERIA, CB-106

**Más calidad para más economía!**

Al comprar artefactos eléctricos o a gas para su hogar, insista en SIAM... el nombre de prestigio desde hace más de 25 años

Si le preocupan las cuentas de gas o de electricidad, comience por asegurarse de que sus artefactos están en perfectas condiciones. La inversión en un nuevo artefacto se compensa de sobra con la economía en tiempo, trabajo... y consumo!

**COCINAS A GAS O ELECTRICAS**  
SIAM mantiene un stock permanente de cocinas eléctricas o a gas... de 2, 3 y 4 platos en modelos elegantes y prácticos.

**CALIFONTS Y TERMOCALENTADORES**  
Agua caliente en su hogar, a toda hora, con termos y califonts SIAM, contruidos de acuerdo a las más estrictas especificaciones para perfecto funcionamiento.

consulte nuestros diversos planes de ventas con FACILIDADES

MATIAS COUSINO 54 y 64 (ENTREPISO), TELS. 83108, 83109, 63986  
AHUMADA 65, TELS. 89683, 87241  
A. B. O'WIGGINS 2314, TELS. 93101, 94343  
CASILLA 13360, SANTIAGO

**Servidores WESTINGHOUSE**





EN LA EMBAJADA DE CHILE EN LIMA. — El 18 de septiembre fue celebrado con la tradicional recepción en la Embajada de nuestro país en Lima, con asistencia de más de 1.500 personas. En la fotografía tomada ese día, en la sede de la Embajada, aparece don Zenón Noriega, la señora Elena Renne de Gallardo Nieto, esposa del Embajador chileno, señora Froll de Rivera Sch., el Embajador, señor Enrique Gallardo Nieto; el Vicepresidente del Perú, señor Héctor Boza y la señora Isabel Eastman de Edwards.



INAUGURACIÓN.— Con un cóctel ofrecido a sus relaciones por don Palmiro Simeone y don Mario Lusardi, se efectuó la inauguración de la confitería "Colombina", en calle Ahumada. En el grabado, los dueños del local con sus respectivas esposas.

**Don Alfredo Schonmeyr Cox.**

Profundo sentimiento de pesar ha causado el sensible fallecimiento del distinguido caballero, coronel en retiro, don Alfredo Schonmeyr Cox, acaecido recientemente en Estocolmo.

Durante su carrera militar tuvo un brillante desempeño, que culminó como Director de la Escuela Militar. Más tarde abrazó la carrera diplomática, representando a Chile como Ministro en Suecia, para retirarse más tarde a la vida privada.

Por el eterno descanso de su alma se oficiará una misa el próximo viernes, a las 9 horas, en la Parroquia del Sagrado Corazón, Avda. El Bosque 822.

**Shampoo Petrarco**  
Sin alcohol ni jabón  
para los lavados

*limpia y vigoriza el cabello.*

**MODAS Betty**

OFRECE CON GRANDES CREDITOS:  
Modelos exclusivos en Batas, desde \$ 1.450.—  
TRAJES DE FIESTA y de calle.  
TRAJES SASTRE, importados y nacionales, desde \$ 2.800.—  
TRES CUARTOS en todos los tipos, desde \$ 970.— c/u.  
ABRIGOS, desde 3.600 pesos.  
SIN PIE Bancarios, Ejército, Carabineros, Profesores y Municipales.

**MONEDA 884**  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

**ENLACE CONCERTADO.** — El viernes pasado se concertó en Valparaíso el compromiso matrimonial de la señorita Gladys Hidalgo Morales con el señor Antonio Espinal Centeno. Hicieron la visita de estilo don Bernardo Espinal Errea y señora Victoria Centeno de Espinal. Bendijo las argollas el R. P. señor Basilio Martínez.

**FALDAS GRAN Surtido**  
EN MODELOS y COLORES A SOLO \$ 438.

**ROSAS 1130** FABRICA

**NANCY**  
M.R.

GRAN Surtido EN Faldas, chalecos y chombras finos, blusas de jersey, batista, nylon, etc., pañuelos de mano y cuello.

**MAC IVER 266**

**CREDITOS**

**FABRICA de MUEBLES y MUEBLERIA "ESTADO"**

ART. ALESSANDRI 33 (Ex Estado) (Subterráneo)

OFRECE: dormitorios, comedores, muebles de cocina, living modernos, muebles sencillos, Normandos, Chipendale, Reina Ana y Colonial.

FACILIDADES DE PAGO Y TAMBIEN SIN PIE

**Confecciones finas**

TRAJES SASTRE CHAQUETONES TERNOS DE MEDIDA

**CREDITOS SIN RECARGO**

**Sastre David MLINARSKY**  
MERCED 821 — LOCAL 19

**Acenteece...**  
POR VOLANDA ROSS

LAS PERSONAS QUE PASARON los días del dieciocho en los balnearios cercanos a Santiago celebraron unas verdaderas Fiestas Patrias. Muchas hasta se bañaron en el mar, mientras los santiaguinos recibían el baño de chaparrones intermitentes. En el litoral de la provincia la gente se tendió en tibias arenas, igual que en el verano y algunas muchachas asomaron con lo que la temporada nos traerá en moda: las faldas plato, ahora en Paño Lencl, grueso y abrigador como conviene a un país bañado por la corriente Humboldt. La gran mayoría de las jóvenes usó grandes argollones dorados, las melenas largas, los pañuelos de lunares y cómodos chaquetones de cordero y de otro tipo de terciopelo. De este material los famosos pantalones negros para la tarde abombillados, estilizando la silueta. Se lució toda la gama de colores de jerseys que se llevaron en la cordillera...

**CENIDAS A LAS NORMAS** enumeradas, se vio en la playa a Monona Latesis Dourthé con un grupo de amigos alemanes, vestida de pantalones negros ajustadísimos y una blusa roja de shantung de cuello camiserito alto. Milena Aspillaga Ortiz, estudiante de primer año de medicina, lució también en la playa, además de su reciente tostado al sol, un chaquetón muy clásico de cordero y azulmarino. Patricia Claro Marchant, en Las Rocas de Santo Domingo, pantalón negro con chaquetilla de felpilla roja, acompañaba su arreglo con un peinado de cabellos muy tirantes y pequeño moño. Ximena Searie de Marchant, llamó la atención con una falda escocesa verde oscura, muy amplia, bolsa de jersey negro y echarpe igual a la falda. También se vio muy elegante a Gabriela Marchant Lyon, rodeada de sus hijos, llevando de paseo a su exótico perrito japonés Ce, linda Fabres de Burr, de reconocida elegancia y distinción, fue celebrada en la elección de una falda de tweed y chal de vicuña. Las tres últimas habitué de Las Rocas de Santo Domingo.

**EN LAS ROCAS DE SANTO DOMINGO** se comentó en los cerrillos de habitué, los preparativos que se están haciendo para el Pentatlón que se realizará en ese balneario en diciembre próximo. Como se sabe esta competencia mundial compuesta de cinco pruebas: natación, equitación, cross country, tiro y esgrima atraerá a Chile a deportistas de catorce países. Para el efecto, ya están alquiladas o reservadas la mayoría de las casas del balneario.

**CORONAS DE CARIDAD** — El mejor modo de recordar a sus seres queridos: enviar coronas de caridad para terminar la habilitación de la Policlínica de la Población Los Nogales. Nos faltan 15 mil pesos. Su generosidad puede ayudar a solucionar un grave problema.

Diríjase a la "Asociación de Obras Sociales Los Nogales", Alonso Ovalle 1452, fono 43225 o a Román Díaz 131, fono 45617, o a Miguel Claro 938 fono 45830.

"Jorge Alfonso Pemjean y Eliana Renard de Alfonso participan a usted el matrimonio de su hija Paz con el señor Jaime Cristi Taulis, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente en la Iglesia del Sagrado Corazón, el sábado 26 del presente a las 17.45 horas".  
Santiago, septiembre de 1953.



A BORDO DEL AUGUSTUS.— El Embajador de Chile en Francia, señor Juan Bautista Rossetti, ofreció una recepción a bordo del "Augustus", vapor en que viaja a su destino. En la foto, tomada en esa ocasión, aparecen el Embajador y señora Josefina Gallardo de Rossetti; el señor Darío Contreras; la señora Raquel Quezada de von Riehm; el doctor argentino, señor Fernando Guzmán; la señora Dolores Astaburuaga de Murphy; el señor Alfredo Kustman, y la señora Teté Lora de Benítez. También estuvo presente en la recepción el sabio español, doctor Gregorio Marañón.

**TE-CANASTA MENSUAL.** — El viernes, de 16 horas adelante, se efectuará el té-canasta mensual que organiza la Asociación Cristiana Femenina, para socias y amigas, en su local de Mosquito 435. Las entradas se pueden obtener en secretaría.



**PROFESOR DE MUSICA DE EE. UU. LLEGO AYER.** — El profesor Dwight Anderson, Decano de la Facultad de Música de la Universidad de Louisville, del Estado de Kentucky, llegó ayer a nuestro país vía Panagra. El profesor Anderson viene acompañado de su esposa y del estudiante Robert Below, pianista y alumno de la misma Universidad. Durante su estadía en Santiago, el Decano ofrecerá una serie de charlas sobre temas musicales, las que serán ilustradas por Below.

**FINANCIERA BELGA EN NUESTRA CAPITAL.** — Procede de Lima, en El Interamericano de Panagra, ayer llegó a Santiago el señor Maurice Braeser, conocido financiero belga que se encuentra realizando una gira por varios países americanos.

El señor Braeser fue recibido en Los Cerrillos por funcionarios de la representación diplomática belga ante la Moneda.

Hoy viajará a Buenos Aires, en el Interamericano de Panagra, el Excmo. señor José Piñeros, Presidente Electo de Costa Rica, quien nos ha visitado por una semana, y asistió, como invitado de honor, a las festividades oficiales de Fiestas Patrias.

Han regresado de Buenos Aires, los señores Hernán del Río Fernández, Roberto Lecaros Opaizo, Patricio Guzmán Bravo, José Luis Cea Eguña y Elías Valdés Urrutia.

A Buenos Aires se dirigieron don Carlos Méndez Silva y señora Laura Figueroa de Méndez.

A España, don Fernando de la Guardia Geywitz.

Al mismo país, don Eduardo Cuevas Valdés.

Se encuentran en Concón, el señor John Ganon, la señora Luz Díaz Alemany y señorita Eliana Lorca Cortínez.

—Regresó de San Sebastián el señor Gastón Sepúlveda Galleguillos, señora e hijos.

—De Papudo, la señora Cleopatra Rosa de Gundán, el señor Edgardo Gundán, la señora Rosa Cooper de Gundán y el Dr. Antonio Gundán Ross.

—Del mismo punto, el señor Carlos Bustos Franco.

—De las Rocas de Santo Domingo el señor Gustavo Valenzuela, señora Adriana Carey de Valenzuela y familia.

De Río de Janeiro han regresado don Alberto García Huidobro Guzmán y señora Amalia Errázuriz de García Huidobro.

**COMPRO JOYAS**

SUPERANDO LAS MEJORES OFERTAS.

Joyería "San Antonio"  
SAN ANTONIO 30

**ESPEJOS**  
DE TODA CLASE, DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

Vidriería AMERICANA  
SANTO DOMINGO 1044  
FRENTE CIA. DE GAS

**MODAS "HONET" CREDITOS**

TRAJES SASTRE — VESTIDOS CHAQUETONES Y ABRIGOS GRAN Surtido

Hechuras seleccionadas

SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

**Christian Dior**  
M. R.

PARIS

EXCLUSIVIDAD EN CHILE

**Los Gobelinos**  
M. R.

Para la Temporada de Primavera-Verano, ofrecemos todos los modelos creados por el famoso modisto francés CHRISTIAN DIOR.

Estos modelos son reproducidos sobre medida en nuestros talleres, a cargo de modistos y técnicos especializados y con telas EXCLUSIVAS, igual que si fueran hechos en París.



# LA NU RECHAZO PROPUESTA RUSA DE REABRIR DEBATE SOBRE CONFERENCIA DE PAZ COREANA

LA NACION.—Miércoles 23 de septiembre 1953

OPINA EL VATICANO.

## COMUNISTAS PERSIGUEN DESINTEGRAR RELIGION CATOLICA EN EL MUNDO

CIUDAD DEL VATICANO, 22. — (UP).— El periódico "Osservatore Romano", órgano de la Santa Sede, dice en su edición de hoy que el proceso que se instruye en Varsovia al Obispo polaco Czeslaw Kaczmarek, bajo el cargo de espionaje, es "una nueva infamia, y una desgracia que se suma a las que ya se han causado al Episcopado Católico de Yugoslavia, Hungría, Checoslovaquia y otros países dominados por los comunistas."

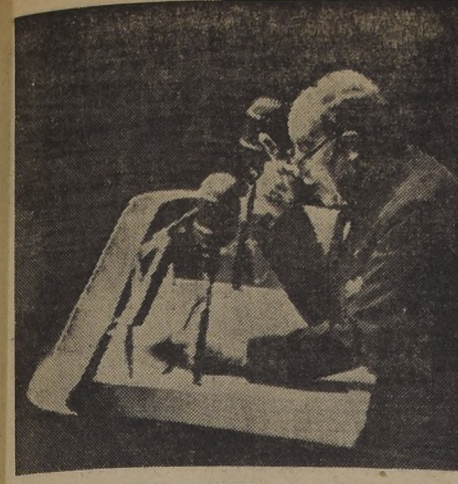
En un editorial de primera página, escrito antes de que la radioemisora de Varsovia anunciara que el jerarca de 52 años había sido sentenciado a 12 años de cárcel, el periódico dice que la finalidad del proceso fue clara.

"Aunque las razones de tal juicio hayan sido muchas, todas estaban encaminadas hacia una meta final: la desintegración y la destrucción de la religión y el catolicismo de acuerdo con las ideologías de Marx y Lenin, y la persecución, con un carácter plausible, de la ciudadanía en un caso sin precedentes en la historia cristiana."

"Osservatore Romano" pone de relieve las versiones aparecidas en "Unitá", órgano del Partido Comunista italiano, admitiendo que el acusador principal de Kaczmarek, un individuo apellidado Koromecki, es un "espía profesional y aventurero sin escrúpulos."

El órgano católico continúa: "Unitá" no mencionó el hecho de que uno de los cargos formulados a Kaczmarek era el de que había escondido armas, incluso varios cañones, en la catedral de Kielce. Ese periódico sabía que esto iba a resultar demasiado hasta para los propios comunistas italianos. Esas cosas pueden parecer ciertas en

**MODAS Simon**  
 \$300.  
 VA SOLA PENA ENTREGA TODA CLASE DE CONFECCIONES TRAJES-SASTRE CHAQUETONES PAVESTIDOS DE CALLE Y DEFIESTA CREDITOS  
 SAN ANTONIO 85



HABLA EL DELEGADO PERUANO.— NACIONES UNIDAS.— Con el dedo levantado, para acentuar sus palabras, el Dr. Victor A. Belaunde, del Perú, se dirige a la Asamblea General, durante el debate iniciado a raíz del discurso del delegado de la URSS, Andrei Vishinsky.— (UNITED PRESS, RADIOFOTO).

## EE. UU. invitó a China Roja para tratar asunto coreano

NACIONES UNIDAS, 22 (UP).— Estados Unidos invitó hoy a China comunista y a Corea del Norte a concurrir a una reunión inmediata para convenir la fecha y el lugar de la próxima Conferencia de Paz Coreana.

Estados Unidos formuló la invitación horas antes que la Asamblea General de las Naciones Unidas rechazara la proposición de Rusia para que se discutiera nuevamente la cuestión de la composición de la Conferencia de Paz, pero al mismo tiempo propuso a los comunistas que plantearan la cuestión de la ampliación de esta conferencia y de la invitación a algunos "neutrales" para que asistieran a ella una vez que la Conferencia misma haya iniciado sus deliberaciones.

El delegado norteamericano Henry Cabot Lodge Jr., sugirió que la reunión preliminar de la conferencia se realice en San Francisco, Honolulu o Ginebra. Se anunció poco después que las sugerencias norteamericanas serán comunicadas a los comunistas chinos y norecoreanos por intermedio del gobierno sueco.

Lodge dejó bien en claro en una conferencia de prensa que la reunión preliminar se limitaría a fijar la fecha y lugar de la conferencia, sin entrar de ninguna manera en discusiones sobre cuestiones deben asistir a ésta.

Las sugerencias norteamericanas fueron inmediatamente rechazadas por el representante ruso Andrei Vishinsky, quien dijo que la proposición de dejar para la conferencia misma la cuestión de la invitación a los "neutrales" era una estratagemata, una maniobra, un movimiento de ajedrez.

Sin embargo, la comisión general de la asamblea, en su sesión de la mañana, rechazó por 11 votos contra 2 y una abstención

NACIONES UNIDAS, 22.— (UP).— La asamblea general de las Naciones Unidas rechazó esta tarde por amplia mayoría la proposición de Rusia para reabrir el debate sobre la composición de la próxima conferencia de paz coreana.

En cambio, aprobó sin ningún voto en contra considerar en su actual período de sesiones la proposición "de paz" soviética para que se proscriban de inmediato las bombas atómicas y las bombas de hidrógeno.

El debate en la asamblea sobre la conferencia coreana fue muy similar al realizado en la mañana en el seno de la comisión general. Lo inició el delegado ruso Andrei Vishinsky, tan pronto como la asamblea se reunió a las 3.50 P. M., repitiendo los mismos argumentos que expuso en la mañana en el seno del comité, principalmente, el principio de que cualquier nación tiene derecho a incluir asuntos nuevos en el temario.

"¿Qué razones hay, sin violar ese principio —dijo Vishinsky— para rechazar esta reclamación —y digo reclamación, no un humilde pedido— de poner esa cuestión en debate? ¿Podéis incluirla en un programa y luego boicotearla, bloquearla o eliminarla? Eso es asunto de ustedes. Pero no es justo negarse a aceptar un pedido de que se la incluya".

En respuesta, el delegado norteamericano Cabot Lodge releyó cuidadosamente el texto de sus declaraciones en la sesión de la mañana de la comisión general, repitiendo el ofrecimiento de enviar a un representante para reunirse inmediatamente con los comunistas a fin de preparar la conferencia de Corea, la que podría decidirse entonces por sí misma los países que participarían en ella.

Selwyn Lloyd, de Gran Bretaña, repitió sus manifestaciones previas de apoyo a la posición de Estados Unidos, y expresó la esperanza de que "el representante soviético no persistirá en esta cuestión, sino que aceptará la voluntad de la mayoría".

Los delegados de Polonia y Bielo Rusia hicieron suyos los argumentos soviéticos en favor de un nuevo debate sobre Corea y sobre la contestación de Corea del norte y China comunista a las propuestas de las Naciones Unidas relativas a la conferencia.

La recomendación de la comisión se votó luego y fue aprobada. No participó India.

En seguida se aprobó, aunque sin debate, la recomendación de incluir en el programa de la asamblea el nuevo plan de paz soviético. Había sido discutida brevemente poco antes en el seno de la comisión general, donde Vishinsky dijo que se trata de una medida tendiente "a reducir la amenaza de una tercera guerra mundial y a disminuir la tensión internacional".

Cabot Lodge manifestó que no se opondría a la inclusión del plan en el programa de la asamblea, pero señaló que en éste ya figura un punto sobre el desarme "y nos parece que hubiera sido un procedimiento más acertado introducir las propuestas soviéticas como parte de ese punto".

También observó el representante norteamericano que las mismas proposiciones soviéticas han sido rechazadas por la asamblea "una y otra vez" y dijo: "No nos parece un procedimiento particularmente auspicioso agitar un debate sobre las mismas propuestas de siempre".

Vishinsky admitió que su plan es similar a otros anteriores que fueron rechazados, pero agregó: "Además de la bomba atómica ha aparecido ahora una arma aún más terrible, la bomba de hidrógeno, que amenaza a millones de personas. Si mantiene usted que la situación en nada ha cambiado, estaría totalmente equivocado. En rigor de verdad, cuando aún no nos hemos puesto de acuerdo sobre la prohibición universal de las armas atómicas se plantea ahora la tarea de prohibir la bomba de hidrógeno".

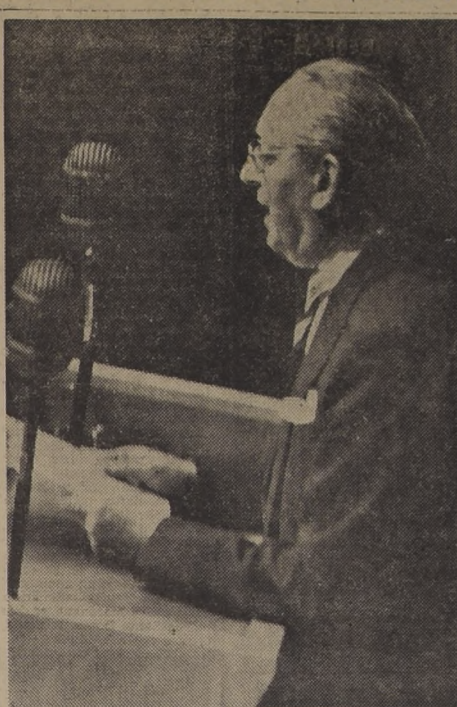
Después de las dos votaciones la asamblea reanudó su debate general. El delegado de China, Tingfu F. Tsiang, propugnó que las Naciones Unidas expulsen a la Unión Soviética y dijo que las Naciones Unidas deben estar "libres de errores de Munich".

Agregó: "Tenemos el derecho y el deber de exigir del Kremlin pruebas de sus intenciones pacíficas. Todo indica que el comunismo mundial se esfuerza hoy, como se ha esforzado desde hace 30 años, por lograr el dominio del mundo... La unificación de Corea es fundamental para una paz duradera en esa parte del mundo. Las Naciones Unidas, por lo tanto, deben mantenerse leales a su objetivo declarado, el establecimiento de una Corea unida e independiente".

Afirmó, sin embargo, que será imposible la paz alrededor del territorio de Corea, mientras continúe en poder de los comunistas, y terminó diciendo:

"La cuestión que la asamblea general debe considerar no es la admisión de China comunista, sino la expulsión de la Unión Soviética".

La asamblea levantó la sesión a las 6.15 P. M., hasta mañana miércoles, a las 10.30 A. M.



ENVIADO CHILENO HABLE EN LA ASAMBLEA DE LA NUEVA YORK.— El presidente de la delegación chilena ante las Naciones Unidas, señor José Maza, dirige la palabra a la Asamblea General, el 18 del presente. La sesión se dedicó principalmente a elegir la sede y la fecha para la proyectada Conferencia de Paz de Corea.— (Foto UNITED PRESS).

## 88 MIL EMPLEADOS PUBLICOS DESPIDEN EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON (ESPECIAL).— En medio de la expectación provocada por las noticias de los graves acontecimientos de estos días, seguramente ha pasado inadvertido un pequeño párrafo noticioso en la prensa diaria. El cable informó que el Gobierno de los Estados Unidos, en un esfuerzo para reducir sus gastos y equilibrar su presupuesto, ha despedido cerca de 88.000 de sus empleados a contar desde enero de este año.

Este impresionante alejamiento de hombres y mujeres que formaban parte de la compleja maquinaria burocrática norteamericana, merece un detenido estudio ya que revela el comienzo de un régimen de austeridad y economía emprendido por la administración Eisenhower para defender la economía norteamericana en el futuro, a pesar del dolor que estas medidas económicas provocan en los afectados.

Cuando el Senador Alan J. Ellender visitó Sudamérica hace algunos meses, hizo notar que los Estados Unidos se estaban aproximando a un punto crucial al hacer grandes sacrificios monetarios para ayudar a sus amigos y vecinos. Estos sacrificios se hacían realidad bajo la forma de impuestos aumentados para los ciudadanos norteamericanos. Pero, como todas las cosas, el exceso puede ser desastroso y los Estados Unidos han considerado necesario revisar su situación y sus posibilidades económicas. Dándose cuenta que el mundo libre depende en gran parte de la seguridad y firmeza de la economía norteamericana, el gobierno ha tomado medidas drásticas para afianzar su economía interna y así estar en mejores condiciones para defender de sus enemigos al mundo libre.

88.000 hombres y mujeres corresponden realmente a más de 300.000 personas, si se tiene en cuenta de que cada uno de esos servidores del Gobierno probablemente representa a una familia de cuatro personas.

Esta decisión de suprimir empleados no fue tomada a la ligera y constituye una sobria solución de un grave problema.

Los Estados Unidos se dan cuenta de sus responsabilidades para con el mundo libre, desean mantener sus programas de asistencia técnica a través del punto IV y sus programas de ayuda de la Administración de Operaciones Extranjeras, antes llamada Agencia de Seguridad Mutua. Pero, a la vez, el Gobierno se da cuenta de que no puede continuar gastando a manos llenas y en forma incontralada. De manera que al reducir sus programas de auxilio en determinadas regiones del mundo, ha solicitado de los ciudadanos una cierta cantidad de sacrificios. A la luz de los fríos cálculos de los economistas se tomó la dolorosa decisión de suprimir empleados en todos los departamentos del gobierno.

Esta reducción de personal ha significado el despido de muchos funcionarios del Departamento de Estado, incluyendo diplomáticos, consules, secretarías y empleados, muchos de los cuales contaban con varios años de

leales servicios. Pero este problema debía ser afrontado y el Gobierno de los Estados Unidos lo ha encarado con resolución.

Figúrese que si Cristóbal Colón hubiese comenzado a economizar mil pesos mensuales, desde la edad de 17 años, y todos sus descendientes hubieran continuado acumulando igual suma ininterrumpidamente, el actual Duque de Veragua habría completado, en este año solamente, los 6 Millones de pesos que Ud. ganará en un día, si le toca el Premio Mayor de la Lotería!

Si Ud. tuviera la humorada de pegar cara con cara 6 Millones en monedas de un peso, obtendría un cable que podría estirarse a lo largo de todas las calles, entre Bandera y Brasil, comenzando en la Alameda y haciendo curva en San Pablo!

Con el Premio Mayor de 6 Millones de pesos de la Lotería de Concepción, reducido a monedas de un peso, se puede formar una torre de 1 m<sup>2</sup> de base y 7 metros y medio de altura.

Entero \$ 600  
 Vigésimo \$ 30

millones de pesos  
 Sorteo el 26 de Septiembre

6 millones de pesos

Sorteo el 26 de Septiembre

Entero \$ 600  
 Vigésimo \$ 30

millones de pesos  
 Sorteo el 26 de Septiembre

Entero \$ 600  
 Vigésimo \$ 30

millones de pesos  
 Sorteo el 26 de Septiembre

**LOS PRECIOS ESTAN CONGELADOS PERO ESTOS SON AUN MAS BAJOS!**

**FACILIDADES DE PAGO**  
 Descuentos al contado

LAVADORAS \$ 2.000.— Mensuales  
 3 kilos de ropa, desde \$ 29.000.—

LAMPARAS, desde \$ 730.—

COCINA A PARAFINA  
 2 platos, toda enlozada \$ 1.650.—

Extractores de Aire Nacionales \$ 3.200.— Import. \$ 3.900.—

JUGUERAS desde \$ 3.900.—

TERMO electricos, desde \$ 10.500.—  
 Calentador Inmersión, Loncheras, \$ 9.500.—

HORNOS industriales. Termómetros. RESISTENCIA para planchas, import. EQUIPOS Fluorescen.

**MIGUEL YAIKIN y CIA**  
 B. O'HIGGINS 1169 BANDERA 570

## Misteriosos personajes...

(DE LA PRIMERA PAGINA) zo un periódico ruso que tiene fecha del 29 de agosto de 1953 y mostró una tarjeta escrita en inglés, en la cual se dice que es aviador ruso y que se había lanzado en paracaídas desde un aeroplano.

Se adelantó la idea de que se pudiera tratar de una treta de las autoridades de la seguridad aérea para poner alerta al público. Se recalca que las organizaciones civiles de la defensa aérea han tenido dificultades para reclutar observadores aéreos voluntarios en tierra.

Mientras se aclara la situación, el individuo es mantenido detenido. La policía dijo que es posible que no se trate más que de un engaño, pero que, por el momento, carece de pruebas definidas de ello, por lo cual ha tomado todas las precauciones del caso.

WASHINGTON, 22.— (UP).— Una fuente bien informada del Senado declaró que casi todos los organismos de inteligencia del Gobierno de los Estados Unidos se sienten escépticos pero siguen interesados en los informes de que un hombre que asegura ser Lavrenti P. Beria, escapó de Rusia y está oculto en una nación neutral.

La fuente, que tiene acceso a los informes que llegan acerca

del caso, no mencionó específicamente cuáles son las dependencias del Gobierno que están examinando todos los detalles relacionados con el ex jefe de la policía secreta soviética.

Pero se tiene entendido que son el Departamento de Estado, la Agencia Central de Inteligencia y el Servicio de Inteligencia Militar. No obstante, todas estas oficinas se han negado a hacer comentario alguno sobre el asunto.

El senador Joseph R. McCarthy, cuya subcomisión investigadora ha estado recibiendo informes acerca de la supuesta fuga de Beria, declaró no tener hoy nuevas noticias.

McCarthy declaró que no espera hacer nuevas gestiones hasta que se establezca contacto entre el hombre y misteriosos intermediarios, y hasta que se determine si el individuo es realmente Beria.

Añadió McCarthy que si se comprueba que el hombre en cuestión es Beria, consultará con los otros tres miembros de la subcomisión acerca de los pasos que se darían para traerle a los Estados Unidos, con el objeto de interrogarlo.

Una fuente informada dijo que

**BUSES PULLMAN Mack**  
 A CHILLAN

AV. BULNES 144 • TELÉFONOS 67210-65224  
**ALEJANDRO RIOS MACKENNA**

**Lotería de CONCEPCION**





OBTUVO UN CURIOSO TRIUNFO.— En la Feria del Estado de Kentucky, celebrada en Louisville, el Gobernador señor Lawrence, dirigiendo acertadamente su carruaje, tirado por avestruza, gana la prueba que se estima no podrá ser superado por ninguno otro conductor en los 47 Estados de la Unión. (RADIOFOTO UNITED PRESS).

Desbande de pilotos

Los rojos derribaron otro MIG-15 que huía

BERLIN, 22. (UP).— Tres cazas soviéticos del tipo Mig-15, derribaron a un aparato de la misma clase que trataba de huir hacia occidente el 14 de septiembre sobre el Mar Báltico, según informes aportados hoy por la "Oficina de Información Occidental" anticomunista.

La noticia, que no pudo ser confirmada en ningún otro sitio, decía que el aparato, que era polaco, huía hacia el occidente por encima de la antigua instalación nazi de investigación de proyectiles-cohetes de Peenemünde en la costa del Báltico, cuando los tres cazas rusos lo interceptaron y lo derribaron a tiros.

Según esta información, el avión polaco se estrelló en el mar e hizo explosión.

La Oficina de Información Occidental dijo que los aparatos rusos procedían de la base soviética de caza de Grefswald, al noroeste de Peenemünde. Las autoridades de los Servicios de Inteligencia aliados se negaron a confirmar o desmentir la información, pero indicaron que a ellos habían llegado también noticias semejantes.

Los polacos marchan a la cabeza en la desbandada hacia el campo de la libertad. Sólo el viernes pasado, el doctor Marek Stanislaw Korowicz, miembro de la delegación polaca en las Naciones Unidas, pidió asilo político en Nueva York. El 9 del corriente mes, Jan Hajdukiewicz, miembro de la delegación polaca en la Comisión de Naciones Unidas de Inspección en Corea, solicitó asilo en el momento en que iba a salir en un avión para Corea del Norte.

NO BOTE SU TERNO

Franklin 742—Fono 52596  
Pago los más altos precios por ternos y zapatos caballero. Como toda clase de castres, somieres, colchones y máquinas de coser. VOY A DOMICILIO.

PARKER  
51 ORO-PLATA-ACERO  
A LOS MEJORES PRECIOS  
Y EL REGALO UN BLOQUE "LOTERIA" QUE LE HARÁ MILLONARIO  
COMPANIA 1007

CALZADO señoras, señoras, caballeros.

ABRIGOS señora con sólo \$ 50 SEMANALES

Y un pequeño pie, le entregamos al momento, calzado para damas, niños y caballeros  
CASA GONZALEZ CHAVES  
FRANKLIN 1081

\$ 1.700  
PISTOLAS  
REMEDIOS A PROVINCIAS  
CALIBRE 22  
REPETICION  
ARMERIA CORONEL BUERAS  
Av. M.MONTT 2463 STGO.

Ministerio de Obras Públicas  
DIRECCION DE ARQUITECTURA  
Solicitan propuestas públicas para la ejecución de las terminaciones de las Oficinas del Registro Civil y Dirección de Arquitectura del edificio destinado a los SERVICIOS PUBLICOS Y CORTE DE APELACIONES DE CHILLAN.  
Las propuestas se abrirán en las salas de despacho de los señores Intendente de Ruble y Director de Arquitectura, el día 13 de octubre, a las 16 horas.  
Bases y antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.  
Santiago, 22 de septiembre de 1953.  
EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

SOCIEDAD EXPLOTADORA DE TIERRA DEL FUEGO  
ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA  
De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 14 de los Estatutos, se cita a los señores accionistas a asamblea general ordinaria para el miércoles 30 del presente, a las 11.30 horas, en la oficina de la Sociedad, calle Blanco 967, con el objeto de presentarles la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio que terminó el 30 de junio último.

DIVIDENDO  
Se propondrá a la asamblea un dividendo final de \$ 14 bruto por acción.  
EL PRESIDENTE  
CIERRE DEL REGISTRO  
El Registro de Accionistas permanecerá cerrado hasta el día 30 del presente inclusive.  
VALPARAISO, 16 de septiembre de 1953.  
EL DIRECTOR GERENTE

Más trabajo por el mismo salario

DEPURACION HARAN EN SINDICATOS ALEMANES

BERLIN, 22 (UP).— Los comunistas de la Alemania Oriental anunciaron hoy que efectuarán una depuración en, tre los cinco millones de obreros sindicados con el objeto, al parecer, de expulsar a los cabezallas anticomunistas y dirigentes de las huestes.

La Junta Directiva de la Federación sindical alemana libre declaró que la depuración —a la que se denomina oficialmente "examen de los libros-registros de miembros"— se efectuará del 15 de octubre al 15 de noviembre.

Durante ese período todos los miembros de los sindicatos deben presentar sus cartillas o libretos de miembros, que serán examinados por sus dirigentes, los cuales deben informar a las oficinas centrales de la federación, que están en Berlín, el resultado del examen.

Este examen parece tener por objeto expulsar a los trabajadores que dirigieron la revuelta del 17 de junio, así como a los cabezallas de las huestes que desde entonces han estado sucediéndose continuamente en la zona soviética.

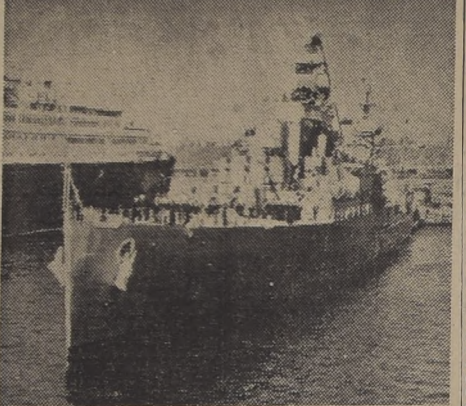
Los observadores occidentales creen que con esta medida se propone también cortar en flor cualquier movimiento de resistencia que pudiera iniciarse contra la nueva política económica anunciada recientemente por Walter Ulbricht, Vicepresidente del Consejo de Ministros de la Alemania oriental.

Ulbricht declaró en un discurso que pronunció en una reunión del comité central del Partido Comunista que los obreros deben trabajar más por el mismo salario.

PRINCIPE JAPONES INVITADO A BRASIL

TOKIO, 22.— (AL).— El diario "Asahi", anuncia que la sociedad de Cooperación Japonesa de Sao Paulo, Brasil, ha invitado al hermano del Emperador Hiroito, el príncipe Takamatu y su esposa a que visiten el Brasil, con motivo de celebrarse el cuarto centenario de la fundación de Sao Paulo. Cabe recordar que en esta ciudad brasileña existe una numerosa y poderosa colonia de japoneses residentes.

Por otra parte la misma entidad escribió al Ministro de Relaciones del Japón, Katsuo Okazaki, pidiéndole que apoye dicha gestión.



CRUCERO BRITANICO EN N. YORK.— NUEVA YORK.— El crucero británico "Superb", buque insignia de la flota británica de los Indios Occidentales, pasó al lado del enorme "Queen Mary". El "Superb" quedará ocho días en este puerto.— (UNITED PRESS, RADIOFOTO).

CONDENARON A DOCE AÑOS DE PRISION A OBISPO DE KIELCE

PARIS, 22 (AL).— Despachos recibidos en esta capital, proporcionados por la agencia noticiosa polaca PAP, dan cuenta que hoy fue condenado a 12 años de prisión Monseñor Czarzarnski, quien fue juzgado por un tribunal militar en Varsovia por supuestas actividades de espionaje.

Por su parte, el radio de Varsovia manifestó que el Obispo había recibido esa condena luego de que su abogado defensor pidió para Czarzarnski "oportunidad de arrepentirse".

OPINIONES SOBRE EL PROBLEMA DEL COBRE

NUEVA YORK, 22 (UP).— Una nueva baja del precio del cobre predice hoy el "Journal of Commerce", como consecuencia de la acumulación de existencias de cobre refinado extranjero, principalmente chileno, en las últimas semanas.

Bleiberg expone la situación del cobre en la forma siguiente: "El aumento de las existencias de cobre refinado extranjero durante agosto, que revelan las últimas estadísticas del Instituto del Cobre, está causando cierta preocupación entre los vendedores norteamericanos. Las existencias fuera de este país subieron a 209.220 toneladas a fines de agosto, contra 186.430 toneladas a fines de julio."

"Lo que incomoda a los vendedores norteamericanos es la impresión de que, cuando se cierran por fin las negociaciones de Washington y las existencias de Chile, actualmente calculadas en unas 100.000 toneladas, sean vendidas a la reserva de Estados Unidos, la futura producción de cobre chileno quedará nuevamente disponible en el mercado, a precios mundiales provocando una saturación. Si los demás vendedores extranjeros se encuentran con que sus propias existencias acumulan, no demorarán mucho tiempo en ofrecer concesiones substanciales de precios para conservar la parte que acaban de ganar en el mercado norteamericano."

"Los círculos cupríferos convienen en que un factor clave en la determinación de los precios será el consumo doméstico, que bajó durante los meses de vacaciones de julio y agosto a unas 105.000 toneladas, mientras que, contra un consumo mensual de 133.000 a 146.000 durante la primavera."

UN EXTRAÑO FENOMENO OBSERVAN EN SICILIA

MESSINA (Sicilia), 22 (U.P.).— La población eminentemente católica de esta isla se halla conmovida por un breve observatorio del sol sobre el mar, ocurriendo, donde una muchachita campesina, de siete años, asegura que periódicamente ve apariciones de La Madonna.

El Alcalde de Messina, Carmelo Fontino, figuró entre los muchos que acudieron a la idea de Santo Gabbá, situada a 24 kilómetros al oeste de aquí, ayer en la tarde e informó que a las 5.30 en punto, centenares de fieles vieron el obscurecimiento del astro rey durante unos cuantos segundos.

Al ocurrir el fenómeno, los circunstantes se pusieron de rodillas y oraron mientras que algunos lloraban y otros exclamaban: "¡Milagro!", "¡Milagro!". Monseñor Federico Rando de la curia de Messina, confirmó la versión dada por el Alcalde, de



ESTUDIAN CONSTRUCCION DE CASAS BARATAS.— WASHINGTON, D. C. — Jorge Hazera, a la izquierda, de Costa Rica, presidente del Comité Internacional para la Casa Económica, conversa con los demás miembros del comité, señores Pedro Olivares, de Venezuela; Carlos Pérez, de Colombia; y Luis Ramírez de Bolivia, en una reunión efectuada en la Unión Panamericana.—UNITED PRESS RADIOFOTO.

HUELGA ESTUDIANTIL EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 22 (AL).— La Unión Metropolitana de Estudiantes, decidió declarar una huelga general, en adhesión al movimiento que realizan los alumnos de la Universidad del Distrito Federal.

El origen del movimiento se debió a la negativa del Rector de la Universidad del Distrito Federal, a destinar mayor cantidad de dinero para rebajar los derechos de matrículas y exámenes.

Los estudiantes han acordado realizar una gran manifestación callejera el próximo viernes.

Campesinos tratarán de superar la actual producción en Bolivia

LA PAZ (Especial).— El Ministerio de Agricultura ha creado un plan especial destinado a difundir entre los campesinos el impulso revolucionario del Gobierno, y elementos de técnica agrícola para aumentar la producción.

El equipo de la Campaña de Defensa de la Producción organizó una concentración de campesinos en Tiahuanacu—donde se encuentran las ruinas del eje de la civilización indígena precolombiana—y realizó una exposición gráfica y oral sobre los temas propuestos. Doce mil campesinos se concentraron en la zona.

Luego de la exposición, los campesinos se comprometieron a ampliar el radio de la explotación agrícola. En este sentido hicieron uso de la palabra, en dialectos indígenas, dirigentes de los sindicatos agrarios. Posteriormente se les hizo entrega de cartones y cartillas educativas.

PLENO EXITO OBTUVO VICTOR TEVAH EN EL COLON DE BS. AIRES

BUENOS AIRES, 22 (AL).— Anoche se presentó por primera vez ante un desbordante público, que atestaba las asientos de la sala del Teatro Colón de esta capital, Víctor Tevah, el Director de la Orquesta Sinfónica de Chile.

Los comentarios de la prensa especializada señalan que se trata de un hombre joven, que transmite vivamente y con producción autoridad su dirección sobre la orquesta, haciéndolo con un excelente estilo. Se trata de un músico serio que demuestra saber lo que hace.

El matutino "La Nación" dice "el intérprete causó una impresión muy favorable. El programa le permitió poner de manifiesto la flexibilidad con que sabe adaptarse a los distintos estilos orquestales, su comprensión del espíritu de las obras y su don de comunicación, sin perder de vista el aspecto netamente técnico en que su sutileza de brazos y maleabilidad de batuta permitieron que las ejecuciones fueran ajustadas y precisas con acertados matices, perfecto fraseo y diferenciación neta de los distintos planos sonoros. Nos honramos en destacar que en Tevah vemos a un verdadero maestro de méritos positivos".

"La Prensa", por su parte dice: "La labor de Víctor Tevah justificó los elogios que precedieron a su presentación. Se trata de un músico bien dotado que sabe infundir, al conjunto orquestal, su concepto interpretativo que se caracteriza por el equilibrado sentido de estilo y piano".

El diario "El Mundo", dedica un buen espacio para elogiar la labor del maestro chileno, expresando: "Tevah nos ha proporcionado una grata sorpresa desmintiéndonos que en América, junto con el maestro Villalobos—brasileño—y otros conocidos valores musicales argentinos, podemos contar con directores de regia reedumbrer musical y fina sensibilidad".

UN FUERTE HURACAN AZOTA A G. BRETAÑA

LONDRES, 22.— (AL).— Toda Gran Bretaña ha sido azotada por un fuerte huracán que ha provocado graves daños materiales, en tanto que se anuncian que hasta el momento hay un saldo de por lo menos cincuenta muertos.

UN FUERTE HURACAN AZOTA A G. BRETAÑA

LONDRES, 22.— (AL).— Toda Gran Bretaña ha sido azotada por un fuerte huracán que ha provocado graves daños materiales, en tanto que se anuncian que hasta el momento hay un saldo de por lo menos cincuenta muertos.

BREVES DE AMERICA LATINA

BUENOS AIRES, 22. (AL).— Esta mañana el nuevo representante diplomático de Nicaragua, Dr. Arguello, con el objeto de presentar sus cartas credenciales al Presidente Perón.

La ceremonia se llevó a cabo en el Salón Blanco del Palacio de Gobierno.

MONTEVIDEO, 22. (AL).— Hoy decidieron poner fin al estado de huelga en que se encontraban los alumnos de la Facultad de Notariado y Derecho. La decisión de reintegrarse a las clases fue tomada por unanimidad.

RIO DE JANEIRO, 22. (AL).— El Sindicato de Ascensionistas de Rio de Janeiro ratificó su decisión de ir a la huelga el próximo viernes.

Este acuerdo lo harán efectivo en el caso en que no sean atendidas sus peticiones de aumentos de sueldos, que oscilan entre el 20 hasta el 100 por ciento de sus sueldos.

BUENOS AIRES, 22. (AL).— El Ministerio de Salud Pública dejó sin efecto la exigencia de certificado de salud para las personas que viajaban al extranjero.

BUENOS AIRES, 22. (AL).— Hoy se cerrarán las inscripciones del Club Hípico Argentino, para el concurso que se efectuará el domingo en el Hipódromo de Palermo.

Este certamen es preparativo de la competencia internacional de diciembre próximo.

El domingo intervendrá el equipo seleccionado que viajó a Chile en noviembre.

CIUDAD TRUJILLO, 22. (AL).— El Ministerio de Relaciones Exteriores comunicó que ha sido nombrado Embajador en Estados Unidos, en representación de la República Dominicana, el señor Manuel de Moya Alonso.

Moya Alonso se dirigirá en breve a asumir sus funciones.

BUENOS AIRES, 22.— (AL). Mañana es esperado por vía aérea, procedente de Chile, el Presidente electo de Costa Rica, señor José Figueres.

Le dará la bienvenida el Jefe del Ceremonial del Estado, señor Raúl Marguierat, el Embajador de Costa Rica en la Argentina, Gonzalo Ortiz Martín, y otras personalidades políticas y diplomáticas.

Aún no se conoce el programa de actuaciones en honor del distinguido visitante, pero se anticipa que se entrevistará con el Presidente Juan Perón, y será agrasado con un almuerzo por el Canciller Jerónimo R. morino.

GERENCIAS Y OFICINAS: San Antonio 456 — Teléfono 32649

TALLERES Y COCHERAS: Profesor Zaharut 803 — Teléfono 88935  
OFICINA PRINCIPAL DE VENTAS: San Antonio 456 — Teléfono 32351

SUCURSALES PROVINCIALES  
VALPARAISO: Edwards 640 Fonos 3274 y 490  
CONCEPCION: Barros Arana 168 Fono 1841-P  
TALCA: Fono 87.

v. además, en todos los hospitales del país

Empresa de Pompas Fúnebres  
BENEFICENCIA PUBLICA  
Cooperamos con el CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD

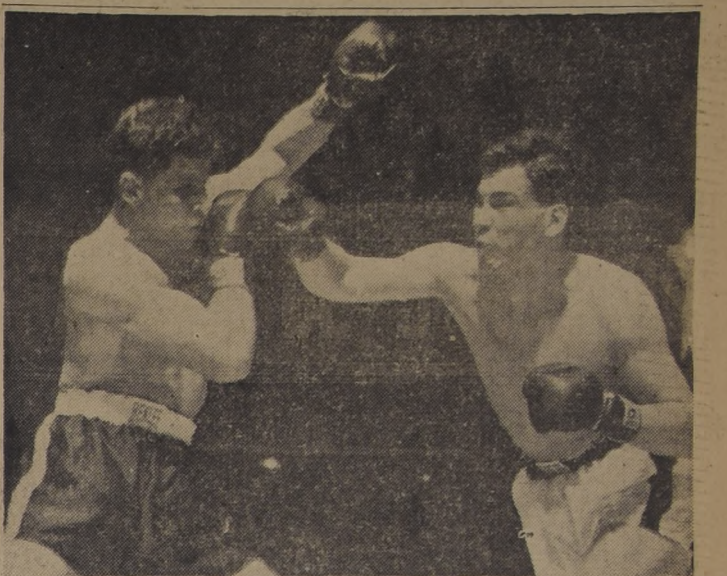


"MARCIANO NOQUEARA A LA STARZA ANTES DE 5 ROUNDS"

Es el pronóstico de Jack Cuddy, de la U. P. Mañana es la gran pelea por el título mundial de todos los pesos, en Nueva York

GREENWOOD LAKE, 22 (UP) — (Por Jack Cuddy, cronista deportivo de la United Press). —Estoy en desacuerdo con la afirmación hecha por La Starza ante la disputa del campeonato mundial del peso completo, que tendrá lugar la noche del jueves, al exclamar: "¡Voy a ganar!"... Creo firmemente que está equivocado, y que el campeón, Rocky Marciano, lo noqueará en cinco rounds. Esta puede parecer una predicción absurda en este año de sorpresas pugilísticas sin precedentes, especialmente cuando se hace contra un hombre más joven, más rápido, algo más pesado, y más hábil que el campeón. Sin embargo, la hago después de haber visitado varias veces los campamentos de entrenamiento de ambos y haber comparado sus condiciones y su historia pasada.

mazazos del campeón con ambas manos le darán la ventaja. El Rocky de hoy puede demoler a un contrincante con un solo golpe de cualquiera de ambos puños. Cuando peleó por primera vez con Roland, era un golpeador alocado, con un gancho de izquierda mediano. Hoy tiene un gancho izquierdo corto y rápido, prácticamente tan potente como cualquiera de sus golpes de derecha. Además, ha mejorado también su derecha, con tremendos uppercuts, ganchos y combinaciones, además de haber perfeccionado su ataque al cuerpo. Como todos los peleadores agresivos, Rocky todavía es más fácil de alcanzar que un hábil boxeador defensivo. Pero sus movimientos defensivos con el cuerpo, grandemente mejorados, hacen que sea más difícil de alcanzar con un golpe sólido. Marciano tiene en su haber 39 nocauts en 44 peleas profesionales consecutivas, entre ellos sobre Rex Layne, Joe Louis, Harry Matthews y Jersey Joe Walcott (dos veces sobre este último). La Starza noqueó a 24 de sus 56 contrarios. Perdió tres combates por decisión contra Marciano, don Ducceroni y Rocky Jones, pero en revanchas ganó fácilmente por puntos a los dos últimos. Ninguno de los dos ha sido noqueado. Ambos son durísimos. El campeón fue derribado una sola vez en su primera pelea con Walcott. El retador fue derribado por Marciano, Walter Hafer y Gene Gosney; por este último, dos veces. Pero después reaccionó en las mismas peleas y noqueó a los dos últimos. La Starza, de 26 años de edad, con un peso de unas 185 libras, intentará superar en velocidad a Marciano, que pesa 185 aproximadamente. Procurará impedirle mantener el equilibrio, recurriendo para ello a sus jabs de izquierda. Pero Rocky mantendrá en todo momento la iniciativa y tratará de acorralar en las esquinas o contra las cuerdas, para poder golpear de cerca. En estos cuerpos a cuerpo es lo que Roland La Starza será puesto fuera de combate, por primera vez en toda su carrera pugilística, en el curso de los cinco primeros asaltos.



LA STARZA EN ACCION.— A la izquierda, deteniendo un "jab" del argentino César Brion, vemos aquí en acción a Roland La Starza, el digno rival que tendrá mañana en Nueva York, el sensacional campeón mundial de todos los pesos: Rocky Marciano, poniendo en juego, una vez más, su corona. En ese encuentro contra Brion, La Starza dió una nueva prueba de sus excepcionales atributos como boxeador técnico, al derrotar en aplastante forma al transandino sin dejar que éste le ganara siquiera un solo round. Mañana, La Starza, descendiente de italianos, como el campeón mundial, tratará de anular las temibles acometidas de Marciano con su mejor escuela y sus brillantes recursos de estilista del cuadrado. Si lo logra, puede ser el vencedor por puntos. El campeón subirá al ring con 185 libras y el "challenger" con 183. Marciano tiene 29 años de edad, y La Starza, 26.



EL CAMPEON.— Muchos son los que comparan a Rocky Marciano, el sensacional peleador italo-norteamericano, campeón mundial de todos los pesos, con el gran Jack Dempsey, por la potencia destructora de sus puños. En su corta, pero brillante carrera profesional, han sido muchas las figuras de primer plano del boxeo mundial que han caído ante Rocky de un solo golpe. Además, el campeón luce un record realmente extraordinario. Ha sido el primer pugil en el mundo que ha conquistado el título sin haber perdido ni empatado jamás una pelea. En los comienzos de su carrera, el más difícil rival que encontró fue Roland La Starza, que también se iniciaba. Lo venció estrechamente por puntos, no sin antes recibir lo suyo de La Starza. Mañana se volverán a encontrar de nuevo, esta vez por el título que posee Marciano. El encuentro será sensacional. Rocky conquistó la corona el 23 de septiembre de 1932, al noquear a Jersey Joe Walcott, en Filadelfia.

DE RIVER A ESTUDIANTES

BUENOS AIRES, 22 (UP).— Cumplida la vigésima primera fecha del Campeonato Profesional de Fútbol, la posición actual de los 16 clubes es la siguiente:

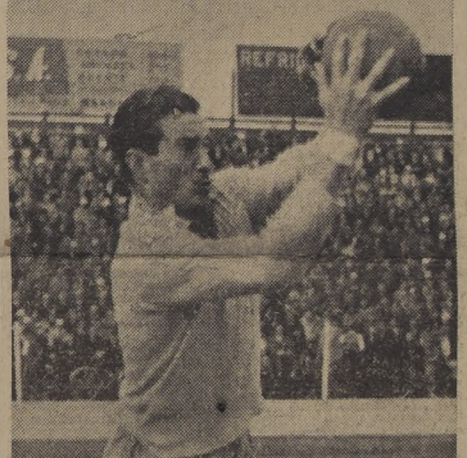
Table with columns: EQUIPOS, J., G., E., P., Ptos. Rows include RIVER PLATE, BACING, VELEZ SANSFIELD, INDEPENDIENTE, SAN LORENZO, G. Y ESGRIMA, ELAFENSE, BOCA JUNIORS, HURACAN, CHACARITA JUNIORS, ROSARIO CENTRAL, LANUS, NEWS OLD BOYS, BANFIELD, E. C. OESTE, ESTUDIANTES.

La próxima fecha del torneo, que se jugará el domingo comprende los siguientes partidos: BACING (2) — F. C. OESTE (2) ESTUDIANTES (0) — BOCA JUNIORS (0) N. O. BOYS (2) — PLATENSE (1) BANFIELD (0) — HURACAN (3) VELEZ SANSFIELD (2) — LANUS (0) SAN LORENZO (1) — R. CENTRAL (1) RIVER PLATE (1) — G. Y ESGRIMA (2) CHACARITA JUNIORS (1) — INDEPENDIENTE (2) Los números colocados entre paréntesis, corresponden al resultado obtenido en la primera rueda.

Reservas de Santiago y Palestino juegan hoy

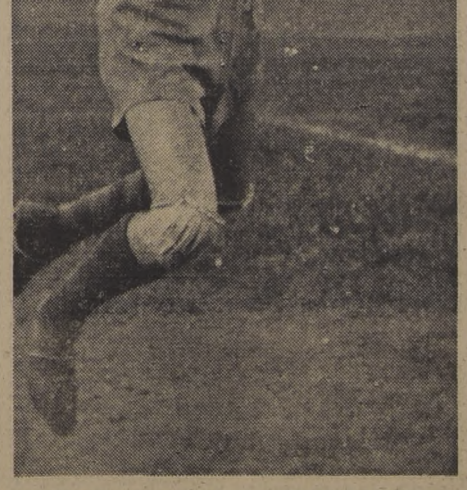
Ha despertado interés el partido que deberán sostener esta tarde, a las 15.30 horas, por la competencia oficial de la División Reservas los conjuntos de Palestino y Santiago Morning. Este encuentro quedó pendiente de la Primera Fecha de la Segunda Rueda y resulta decisivo para Santiago Morning, ya que en la Primera Fecha de la Primera Rueda, el triunfo correspondió a Palestino por 3 goles a 1. Actuará de Director de Turno de esta reunión, el señor José Tuzi y de Médico Director de Turno, el Dr. Enrique-Derzega. Hasta el momento, por la Segunda Fecha de la Segunda Rueda de este torneo, se han registrado los siguientes resultados: Everton 4, Magallanes 0; Palestino 3, Colo Colo 2; Unión Española 2, Green Cross 0; Universidad Católica 4, Ferrobadminton 1; Universidad de Chile 2, The 1, y Audax Italiano 2, S. Wanderers 1.

Con espíritu deportivo



2 TRIUNFOS DEL TENIS MEXICANO

OVIDEO, 22. — (U. P.). — Terminó el tercer torneo internacional de tenis, con la victoria, en individuales de caballeros, del jugador mexicano Francisco Guerrero quien en el match final derrotó a su compatriota Francisco Galván, por 6-2, 6-2 y 6-1. En individuales de damas, la campeona española María Josefa Riva, venció a la jugadora norteamericana Charlotte Becker, por 6-4 y 6-4. En dobles de caballeros, los mexicanos Guerrero y Galván, se impusieron a los españoles Luis Barril y José María Teruel, por 6-4, 6-4 y 6-3. En dobles mixtos, Galván y Ann Gray, de Estados Unidos, superaron a Riva y Barril, por 6-0, 4-6 y 6-4.



MENSAJERO NECESITO

Indispensable buenas recomendaciones. Santo Domingo 960 de 19 a 20 horas.

Advertisement for 'Nueva Temporada CALDILLO DE HUEVOS DE LA MONTAÑA' by MERVILES BLANCO ENCALADA 2116 FONDO 93323.

Advertisement for 'Indispensable en su HOGAR ROPERO GUARDARROPIA' with details about the product and contact information for SAN IGNACIO 1075.

Resulta encomiable — y esto pocas veces se ha dicho — el espíritu deportivo que anima a los integrantes del cuadro de Iberia, último en el campeonato profesional de fútbol, con sólo 2 puntos. Aparte de sus recursos conocidos, el equipo ha caminado con evidente mala suerte, perdiendo partidos que no debió perder. No obstante, la moral de sus hombres no decae, y así los vemos a fecha, actuar con el mismo entusiasmo de siempre. Esto es digno de destacar en un ambiente tan profesionalizado como el de nuestro fútbol.

En el grabado vemos a su arquero, Juan Félix Martínez, bastante recomendable, y que ha cumplido algunas presentaciones consagratorias. Iberia juega el sábado con Magallanes, un match que puede ganar, en el preliminar de la reunión doble que se ha programado para ese día en la cancha de Universidad Católica. El encuentro de fondo lo harán Ferrobadminton y Santiago Morning.

Advertisement for 'TODO' stationery products, including block cards, pens, and paper, priced at \$80.00. Contact: IMPRENTA-LIBRERIA COLON, COMPANIA 1007 REEMSO.

CHILE NO IRA AL S. A. DE ATLETISMO

RIO DE JANEIRO, 22 (AL).— Según una comunicación recibida por la Confederación Brasileña de Deportes, Chile anunció su propósito de no acudir al Campeonato Sudamericano de Atletismo que se realizará en Sao Paulo. Esta competencia ha sido fijada para desarrollarse en el mes de abril del próximo año y forma parte de los festejos del centenario de la fundación de Sao Paulo.

BOCA JUNIORS IRA A EUROPA

BUENOS AIRES, 22 (AL).— El club de fútbol Boca Juniors ha concertado una extensa gira por Europa, al término de la temporada oficial. Jugará quince partidos, con un producto neto de 750 mil pesos. Debutará el seis de diciembre en París, frente a Racing, y luego en España, Portugal, Italia y Turquía.

Ahora se desquitará



Existió también el propósito de actuar en Belgrado, retribuyendo la visita que hizo el conjunto yugoslavo Hajduk. También hará tres encuentros en Brasil, aun cuando no se ha determinado si esto será antes o después de la gira. Los jugadores Alvarez, Leal y Mardiza, fueron amonestados por escrito. jugando bien y tratarán de demostrarlo esta vez con la "U", en el match oficial correspondiente a la tercera fecha de la rueda final del campeonato por el título de fútbol. En el grabado, el cuadro wanderino vencido por 1 a 0 por Audax. De pie, de izquierda a derecha: Comeras, Arancibia, Palacios, Cuhillos, Jiménez y Julio Agachados, en el mismo orden: Rodríguez, Pico, Diaz Fernández y Peña. Marcha en el cómputo con 17 puntos y la "U" con 19 y en el segundo puesto.

SANCIONES EN EVERTON

VALPARAISO, 22. — El directorio del Club Everton adoptó severas medidas en contra de varios jugadores, por las malas actuaciones cumplidas últimamente. El jugador Augusto Arenas fue pasado a la reserva sin sueldo. José María Louide y Jorge Barrera, fueron multados en dos mil pesos cada uno, por pérdidas de sus condiciones físicas, y por llevar vida desordenada. Carlos Espinoza y Salvador Biondi, fueron multados en mil pesos por bajas actuaciones cumplidas. Igualmente fue multado Fernando Hurtado, por actitudes obscenas con el público. Los jugadores Alvarez, Leal y Mardiza, fueron amonestados por escrito.

Advertisement for 'Visite la EXPOSICION de AVICULTURA' featuring an illustration of chickens and text about the exhibition.

CUNICULTURA Y CANARICULTURA ORGANIZADA POR LA ASOCIACION CHILENA DE AVICULTORES

en el local del Instituto Luis Campino, al lado de la Universidad Católica, Alameda esquina Lira. VISITELA USTED, y podrá admirar el más notable y bello conjunto de aves de todas las razas y variedades que se hayan podido exhibir en Chile, como así también de pavos, gansos, patos, faisanes, palomas, canarios y conejos. EXHIBICION DE ACUARIOS.— Delétese viendo los numerosos acuarios, maravillosamente presentados en forma artística y llenos de peces de variedades exóticas, que llamarán grandemente su atención. CRIADORAS Y BATERIAS FUNCIONANDO LLENAS CON MILES DE POLLITOS QUE SE VENDEN AL PUBLICO. SEMANA DEL HUEVO.— Como fomento al mayor consumo del huevo, la Asociación Chilena de Avicultores y el Consorcio Nacional de Productores de Aves venderá, durante los días de la Exposición, huevos envasados en cajas, con casilleros de cartón corrugado.

LA DOCENA, A \$ 49.— (La caja envase es un obsequio de la Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones y del Consorcio Nacional de Productores de Aves). Esta venta se hace únicamente en el local de la Exposición. CARNE DE AVE Y POLLOS A LO SPIEDO.— Adquiera en el stand especial para este objeto, pollos y gallinas seleccionados, frescos, y pollos a lo spiedo, en el local de la Exposición. EN EL BUFFET podrá Ud. saborear los populares huevos a la paila, a precios excepcionalmente bajos. RESTAURANT.— Ud. podrá almorzar o bien servirse, durante toda la tarde, unos sabrosos platos de guisos, a base de pollo y pollos asados, todo a un precio económico. ENTRADA A LA EXPOSICION: \$ 10.— La Exposición permanecerá abierta todos los días hasta el 27, y se puede visitar desde las 9 A. M. hasta las 7 P. M.

Advertisement for R. C. A. VICTOR and Radio City, featuring images of a gramophone and a radio set, with contact information for ESTADO 64.







# Plazo de ocho días para terminar trabajos en el puente Chocalán



## EL MINISTRO SEÑOR ORLANDO LATORRE VISITO MELIPILLA PARA IMPONERSE DE PROBLEMAS QUE AFECTAN A LA CIUDAD

MELIPILLA.— El Ministro de Obras Públicas, señor Orlando Latorre, realizó ayer una visita a Melipilla para inspeccionar las obras que se están realizando para reparar el puente de Chocalán, destruido por los temporales últimos. El Ministro Latorre, viajó acompañado del diputado señor Rafael de la Pesa, y del Director de Obras Sanitarias, señor Horacio Lira.

El Ministro se impuso de los graves perjuicios que está ocasionando la interrupción del tránsito por ese punto, y dispuso que se aceleren los trabajos a fin de darlos término en un plazo de 8 días. Los trabajos de emergencia que se realizarán, permitirán el tráfico de peatones y el traslado de cargas pequeñas. En cuanto al puente metálico se están construyendo en los talleres de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, se adoptarán las medidas para que entre en funciones antes del 30 de noviembre. En esta forma, la cosecha próxima podrá transportarse por esa vía.

Pudo imponerse también, el Ministro señor Latorre, que el



Ministro de Obras Públicas, don Orlando Latorre.

Latorre, ha constituido un factor de tranquilidad y confianza para la población que estaba preocupada por el normal abastecimiento de la zona. (El CORRESPONSAL).

REINA DEL DEPORTE DE SAN FERNANDO, fue elegida la señorita Anita Pérez Jara, una conquistadora morena de 15 años, de sonantes ojos claros y de 1,85 mt. de estatura. La joven es una destacada basketbolista del Club Ferroviario, que cursa el segundo año de humanidades. En su calidad de soberana presidirá todos los actos deportivos durante el período 1953-1954. (SILVA, corresponsal).

### GRAVES PROBLEMAS TIENEN EN MAMINA

MAMINA.— Este balneario de aguas termales, que se encuentra a 125 kilómetros al interior de Iquique, tiene actualmente numerosos problemas, a los que se ha abocado en solucionar el Centro para el Progreso y Defensa de los fondos. Los principales de ellos son, el alumbrado público, que se encuentra en manos de un particular; la terminación de los Baños de Ipiá, cuyas obras están paralizadas por falta de fondos; y la reparación del camino público, que se encuentra en pésimas condiciones, motivo por el cual los turistas no viajan a esta localidad.

Finalmente las principales obras de adelanto con que cuenta Mamina, se deben al esfuerzo de sus habitantes, quienes han puesto dinero y trabajo, para que se efectúen. El Cuartel de Carabineros, el sitio de la Escuela, la instalación de la red de agua potable, reparaciones del camino, etc., han sido costeados por los que viven en esta localidad.

### ASUMIO CARGO NUEVO CONDUCTOR DE OBRAS

LONCOCHE.— Viajó a esta ciudad el Ingeniero Provincial, señor Oscar Benavides, con el objeto de proceder a entregar la Oficina de Caminos de la localidad al señor Guillermo Hornik en reemplazo de don Carlos Letelier, que se acogió a jubilación. La designación del nuevo Conductor de Obras, señor Hornik, ha sido recibida con entusiasmo en la región. (RIVEROS, corresponsal).

## Huachipato es la siderúrgica de mayor importancia en el Pacífico

Regresó a la Usina el Superintendente don Juan Zapata G.

CONCEPCION.— Acaba de regresar al país después de una gira de cuatro meses en el extranjero, el señor Juan Zapata G., Superintendente de la Compañía de Acero del Pacífico, de la cual depende la usina de Huachipato.

Al ser entrevistado por la prensa, el señor Zapata declaró que durante su estadía en Canadá, Estados Unidos y México, pudo comprobar que en todos los centros siderúrgicos de importancia de estos países, existe un amplio conocimiento de la usina de Huachipato, de su producción y de la calidad de sus mercaderías.

"Puedo agregar, manifestó, que Chile está siendo cada vez más conocido en el exterior, y que sus esfuerzos por industrializar sus recursos naturales, elevando apreciablemente el nivel de vida de los últimos años, son debidamente apreciados y aplaudidos".

Afirmó que la CAP está considerada como la empresa nacional de mayor importancia de las costas del Pacífico, desde Centroamérica al Sur.

El Superintendente de esta Compañía efectuó su gira, con el objeto de estudiar en plantas de condiciones análogas a la de Huachipato, costos de producción, índices de productividad de las plantas, mecanización de algunas labores y aplicación de métodos más efectivos en la conservación de las instalaciones.

Manifestó que las mejoras que

pueden efectuarse en Huachipato, se refieren exclusivamente a asuntos muy sutiles, ya que en su funcionamiento ha sido altamente satisfactorio en

### LLEGO A ARICA MONSEÑOR BAGGIO, NUEVO NUNCIO DE LA SANTA SEDE

ARICA.— El nuevo Nuncio Apostólico de la Santa Sede, Monseñor Sebastián Baggio, fue objeto de una cariñosa recepción de parte de las autoridades civiles, militares, institucionales y religiosas, las que subieron a bordo del transatlántico "Marco Polo" para saludarlo, cuando el barco arribó a este puerto en las primeras horas de hoy.

El homenaje se hizo extensivo a su secretario, Monseñor Odilone Tacoli.

Monseñor Baggio, de 40 años, nacido en el pueblo de Vicenza, cerca de Venecia, solicitó hacer llegar su saludo a todos los habitantes de Chile al tocar por primera vez un pedazo del territorio.

Manifestó Monseñor Baggio, que se había embarcado en Nápoles, y que había abandonado la molonave durante diez días para visitar Venezuela y Colombia, desde donde se dirigió en avión a Lima, embarcándose nuevamente en Callao.

El nuevo Nuncio Apostólico desempeñó el puesto de Encargado de Negocios en Venezuela

### Intendente de Talca rectifica falsas informaciones del diario "La Tercera"

TALCA.— El Intendente, señor Jorge Aravena Carrasco, envió la siguiente comunicación al Director del diario "La Tercera de la Hora":

"Señor Director de "La Tercera de la Hora":— Santiago.— Muy señor mío:

### FUE ATROPELLADO EN AVDA. ESPAÑA

VALPARAISO.— Don Ramón Pizarro Lazo, de 28 años de edad, casado de profesión electricista y domiciliado en calle Calvo N.º 221, fue atropellado por un vehículo, el 23 horas, en Avenida España frente a Caleta Abarca. El vehículo no detuvo y no pudo ser identificado.

El señor Pizarro, recibió graves lesiones en diferentes partes del cuerpo por cuyo motivo, lo dejaron hospitalizado en la misma Asistencia Pública.

### MOVIMIENTO DE VAPORES EN VALPARAISO

SURTOS EN LA BADA MADRILEÑA en reparaciones. SANTIAGO, FEDERICO SCHWAGER ALONSO, HAN VICTOR, BLANCO, HAN SU, LOA, PUYEHUE.

— **REY LLEGAN:** OLAV BAKKE de Talcahuano, GULI MERCHANT, de Nueva Orleans; APOLO, de Iquique.

— **REY:** LONTUE para Iquique. SAN FERNANDO, para Iquique. MARIANA, para Iquique. OLAV BAKKE, para Amberes. FUNTA ARENAS, para Buenos Aires. CANELO, para Iquique.

— **MARIANA:** POLO, para Iquique.

## BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

# Convención Nacional de EE. de Aduanas se inaugura hoy

LA PRIMERA SESION SE EFECTUARA ESTA TARDE EN LA QUINTA VERGARA DE VIÑA

VALPARAISO.— Esta tarde a las 18.30 horas, se efectuará la inauguración de la Primera Convención Nacional Extraordinaria de Empleados de Aduanas de la República. Esta primera reunión, se llevará a efecto en la Quinta Vergara, de Viña del Mar. La sesión de clausura se realizará el domingo próximo en que habrá un almuerzo de camaradería en el Hotel Miramar.

Hoy de 9 a 12 horas, se hará la recepción y ubicación de los Convencionalistas en sus alojamientos. A las 15 horas, la constitución de la Comisión Calificadora de los poderes de los Delegados y Calificación de los mismos.

MAÑANA.— A las 9 horas, se efectuará la primera sesión plenaria que tiene como tabla lo siguiente: a) Cuenta de la Comisión organizadora; b) Aprobación de los Reglamentos de la Convención; c) Elección de la Mesa Directiva de la Convención y d) Designación de las distintas Comisiones de Trabajo. Estas se constituirán a las 15 horas, para reunirse después a las 16.30 en segunda Sesión Plenaria, en que se tratará de la cuenta del Norte Chico Nacional y de la labor desarrollada, luego se abrirá debate, y finalmente se designará la Comisión Revisora de Cuentas. A las 20.30 horas se instruirá las diversas comisiones de trabajo.

### HERIDO GRAVE AL CAER AL PAVIMENTO

VALPARAISO.— Fue enviado a la Asistencia Pública de Viña del Mar, don Guillermo Miranda Escobar, de 32 años de edad, profesión jornalero, casado, domiciliado en Avenida El Boque N.º 1293, por quemaduras en la cabeza y en el pecho, tras haber caído en dirección a su casa, dando un tropezón, quien no lo ha dado en su vida y al caer se encastó la cabeza en el pavimento. Atendido por el golpe fue encontrado poco después y auxiliado oportunamente, pero en la Asistencia Pública optaron por dejarlo hospitalizado por considerar que las lesiones eran de carácter grave.

### FUE ATROPELLADO EN AVDA. ESPAÑA

VALPARAISO.— Don Ramón Pizarro Lazo, de 28 años de edad, casado de profesión electricista y domiciliado en calle Calvo N.º 221, fue atropellado por un vehículo, el 23 horas, en Avenida España frente a Caleta Abarca. El vehículo no detuvo y no pudo ser identificado.

El señor Pizarro, recibió graves lesiones en diferentes partes del cuerpo por cuyo motivo, lo dejaron hospitalizado en la misma Asistencia Pública.

## NUEVAS INUNDACIONES SUFRIO CON LA LLUVIA LA AVENIDA ARGENTINA

VALPARAISO.— El fuerte aguacero que se desahogó en la tarde del lunes sobre la ciudad y que después de las 23 horas arreció, fue causa de que a las 23 horas, la Avenida Argentina se convirtiera en un río de agua, pues ésta corría por la muralla, provocando graves inundaciones especialmente en la zona oriente de dicha avenida.

Numerosas cuadrillas de obreros de la Policía Urbana están trabajando en levantar el barré que cubre esta avenida, pero el tiempo aún no se compone del todo. No obstante el aguacero ha comenzado a subir, lo que es una esperanza de que se podrá retirar el agua antes de que venga la próxima lluvia.

El problema radica en que mientras siga embancado el cauce de la Avenida José Santos Ossa, tendrá que haber inundaciones aún con una lluvia de cortos momentos, pues el caudal de agua que se junta se vaciará sobre la Avenida Arica.

Personal de Defensa de Costa y obreros municipales están empeñados en limpiar este cauce y solamente cuando completan la tarea, se podrá capturar el peligro de inundaciones en otras calles.

Las calles de la Victoria e Independencia como igualmente la Avenida Colón sufren con estas nuevas avalanchas de agua y fue necesario emplear sacos de arena para desviar su cauce y evitar inundaciones en otras calles.

### AL PUERTO MILITAR A CARENAR FONDOS

VALPARAISO.— A carenar fondos del puerto militar de Talcahuano, se envió el remolcador de alta mar, "Galvarino" y hoy lo hará el destructor "Serrano", siendo ambas unidades pertenecientes a los efectivos de la Escuadra Activa del Norte Chico Nacional y que regresarán al Departamento para reincorporarse a la Escuadra.

### LLUVIAS BENEFICIAN ZONA DE CASABLANCA

VALPARAISO.— De extraordinario beneficio para la agricultura en la zona de Casablanca ha sido el año actual que se presentó lluvioso. Toda la región tendrá una mayor producción de artículos agropecuarios y especialmente seará de magníficos resultados las siembras de cebada y trigo. Igualdad de cosecha una mayor producción de leche derivada de vacas que los vacunos contarán con abundantes pastos. También la zona del Norte Chico será beneficiada con el año lluvioso.

### PILOTOS DE YATES RENDIRAN EXAMENES

VALPARAISO.— La Dirección del Litoral y de la Marina Mercante Nacional designó una comisión para que proceda a examinar a los aspirantes a pilotos de yates. Esta comisión está formada por el Subdirector del Litoral, capitán de fragata don Luis Santibáñez Cárdenas, el práctico de la clase don Luis Verdugo Riquelme y el Insuperador de la clase, don Antonio Martínez Cabrera.

Los exámenes comenzarán el lunes próximo a las 9 de la mañana, debiendo encontrarse todos los postulantes a dicha hora.

### ESCUADRA ACTIVA SE VA EN OCTUBRE

VALPARAISO.— Los barcos que componen la Escuadra Activa y que comandó en jefe el contralmirante, don Francisco O'Ryan, van a zarpar en los primeros días de octubre desarrollando el plan de instrucción que le fuera fijado por la superioridad naval. La flota se concentrará en Puerto Aique y de cuando en cuando visitará algunos de los puertos más cercanos.

A fines de noviembre la Escuadra Activa presentará su fase final con el acostumbrado tiro de combate que se hace en las afueras de Valparaíso.

### ROBO DE MENAJE EN CASA DE P. ANCHA

VALPARAISO.— Muy apenado se presentó a la Primera Comisaría a las 17.50 horas, don Sergio González, domiciliado en calle Gay N.º 962, a denunciar un robo que descubrió efectuado en la casa habitación ubicada en calle General del Canto N.º 211 en Playa Ancha, casa que está a su cuidado por encontrarse sus propietarios ausentes. Como de costumbre practicó su visita diaria a las 15 horas y cual no sería su sorpresa al darse cuenta de que faltaban especies avasadas en sesenta mil pesos.

Don Sergio González no sabe que explicaciones tendrá, que darles a sus mandantes por haberse desquiciado tanto. Mientras, hábiles detectives tratan de ubicar a los autores de tamaño desaguisado.

### SUPERO VOLCEN EN UNA DECADA

VALPARAISO.— Con el fuerte aguacero de la tarde del lunes y madrugada de ayer el volumen de agua de Penitencia alcanzó a reunir 41 millones 930 mil metros cúbicos de agua, con una altura de 6.55 metros. Esta cantidad superó ampliamente el record de la década que era de 40 millones 780 mil metros cúbicos con una cota de 6.45 registrada el 27 de agosto de 1944.

El 22 de septiembre del año pasado el volumen era de 27,850,000 metros cúbicos con una altura de 5.17 metros. Esto significa un poco de tranquilidad para Valparaíso, especialmente para los meses del verano por el mayor consumo de agua potable. Es de esperarse que las obras de captación en Las Vegas sigan construyéndose para asegurar agua para el futuro.

### CON LICENCIA ESTA MINISTRO POBLETE

VALPARAISO.— Mientras el Presidente de la Corte de Apelaciones, don Emilio Poblete Poblete, no se reincorpore a sus funciones, pues en la actualidad hace uso de licencia por enfermedad, la Corte de Apelaciones en pleno podrá conocer de la solicitud del Fiscal don Humberto Gamboa en que solicita la reposición del fallo que no dio lugar al desahucio pedido contra cinco parlamentarios radicales.

Si la reposición del fallo solicitada por el Fiscal es rechazada, los autos serán elevados en apelación a la Excma. Corte Suprema de Justicia, conforme a lo solicitado por el Fiscal.

### SERA REPARADO EL PAVIMENTO

VALPARAISO.— Tan pronto como sean terminados los trabajos de reparaciones de la pavimentación que se están ejecutando en la ciudad de Viña del Mar, se continuará con las de nuestra ciudad. Estos trabajos deben hacerse con la mayor prontitud. El Intendente de la Provincia, don Luis Garín Bahamón, acompañado del Delegado Zonal de Pavimentación, don S. Ojeda, visitaron diversos sectores de Valparaíso y pudieron imponerse de visu del actual estado lastimoso de calzadas y aceras.

### Espectáculos de hoy en Valparaíso

AVENIDA (5184).— Paredes delincuentes. El caballero audaz y De la misma casa.

COLON (2848).— Sinfonía eterna. Agregados.

CONDILL (1927).— Morocco, por Marlene Dietrich y Orquesta Imperial (4587).— Canción de la juventud.

METRO (2111).— Solamente función nocturna. Gran primera de Lili.

PACIFICO (6657).— Pequeñeces. Agregados.

REINAR (2640).— El vagabundo mihonario.

RIVOLI (2268).— Torres negras. La fuerza de las armas. Tira a matar y Serate.

VELARDE (4654).— Pequeñeces. Agregados.

VALPARAISO.— (5322).— El Novísimo mandamiento.

VICTORIA (3778).— Hermanos ante el peligro. Centauros.

MUNICIPAL (Vía del Mar—8173).— Secreto cambio.

OLIMPO (Vía del Mar—8138).— Hermanos ante el peligro y Francisco el West Point.

LA VITA (1908).— Misión peligrosa en Trieste y Misión peligrosa en Trieste y Misión peligrosa en Trieste.

RE (Vía del Mar—8303).— Sinfonía eterna.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

### OPTICA

RODOLFO NANNESSI

AGUSTINAS 1096 esquina Bandera

Fono 88075 — Casilla 3888

ESPECIALIDAD RECETAS de médicos oculistas

CAJAZADOS CREDITOS DAMAS CABALLEROS NIÑOS BOTAS CAMISAS CARTERAS RELOJES

SAN DIEGO 1901

**OFERTAS ESPECIALES**

COMPRE DIRECTAMENTE AL FABRICANTE IMPORTADOR OBTENDRA GRANDES VENTAJAS

BUEN DESCUENTO EN LAS COMPRAS AL CONTADO



"COMPRE HOY SU LAVADORA 'BANKS'"

INCOMPARABLE POR SU CALIDAD. GARANTIZAMOS 2 AÑOS MOTOR IMPORTADO. TOTALMENTE ENLOZADA. RODILLOS EXTRAGRANDES. PARA 3 KILOS DE ROPA.



MAQUINAS DE APERTURAS ELECTRICAS

OLLAS A PRESION "ECONOMIC" Y "UNIVERSAL" ECONOMICAS

RAPIDAS 6 LITROS INGLESAS Y AMERICANAS

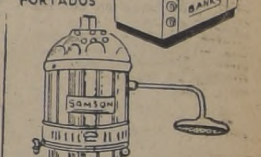


COCINA A PARAFINA 2 PLATOS Y HORNO TOTALMENTE ENLOZADA 2 QUEMADORES AL HORNO REGULABLE. NO DA HUMO NI OLOR.



EXTRACTORES DE AIRE

COCINA ELECTRICA. 2 PLATOS CON HORNO INTERRUPTORES IMPORTADOS



BARROS CALIENTES AL INSTANTE. CALIFONT A ALCOHOL DE QUEMAR. NO NECESITA INSTALACION. MUY ECONOMICO.



JUGUERAS BATORAS MUELE A PERFECCION



COCINA ELECTRICA PLATOS Y INTERRUPTORES IMPORTADOS. CON HORNO AMPLIO TO DA ENLOZADA



ENCERDADORA INGLESA DE 3 ESCOBILLAS



LLEGO PEQUENA PARTIDA BATORA "MULTIPLE" (Aire caliente).



RADIO "JEWEL" 5 TUBOS. FABRICADO TOTALMENTE EN EE. UU.

HERMAN YAIKIN B. BANDERA 146 (FRENTE Y METRO)

**LAPICERAS Alemanas INSUPERABLE CALIDAD**

**Pan aeromatic** No. 5 Pluma grande de oro 14 Kts. Con punta especial de iridium \$ 850.-

**Bolilla No. 50** Primera y única en clase con bolilla. Hace 3 copias. \$ 425.-

**Junior No. 2** La expresión máxima en calidad y elegancia. Pluma de oro 14 Kts. \$ 520

**Pan No. 9** Con llenador de embolo con 3 veces más capacidad de tinta. Pluma oro 14 kts. \$ 850.-

**Casa FIONA** UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701. STGO.

## TREN RAPIDO A VALPARAISO

Se pone en conocimiento del público que desde el sábado 26 del actual inclusive reanudarán su circulación diaria el tren Rápido que sale de Puerto a las 7.30 horas y que regresa de Mapocho a las 19 horas.

Estos trenes conducen únicamente coches de primera clase con asientos numerados y sólo se detienen en Viña del Mar en ambos sentidos del viaje. La reserva de asientos se atiende en la Oficina Central de Informaciones, calle Bñdera 138 y en las estaciones de Mapocho, Puerto y Viña del Mar.

### FERROCARRILES DEL ESTADO

**"ITALIA"** SOCIETA DI NAVIGAZIONE - GENOVA

M/N. "Marco Polo" M/N. "A. Vespucci"

30 de Septiembre 28 de Octubre

Saldrán de Valparaíso para Europa, con escalas en Antofagasta, Iquique, Arica, Callao, Puná (Guayaquil), Manta, Buenaventura, Cristóbal, Curacao, La Guaira, Tenerife, Barcelona, Nápoles y Génova.

SANTIAGO ITALMAR VALPARAISO Huérfanos 1247 Agentes Generales Av. Errázuriz 401

**ALITALIA** AEROLINEAS ITALIANAS INTERNACIONALES

AVIONES B. AIRES A ROMA, LOS MARTES

**MICROS SANTIAGO-QUILLOTA**

TARIFA: \$ 85.- POR CARRETERA PANAMERICANA

Sale de Santiago: 8.30 y 17 horas. Sale de Quillota: 7.30 y 17 horas. Paradero: Puerta Piscina Escolar.

Informes y reserva de pasajes: TELEFONO 94224



# CAMARA DE DIPUTADOS

## V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor CASTRO (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión. Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario).— Se han recibido:

1.0.— Un Mensaje con el cual Su Excelencia el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional un proyecto de ley que autoriza a los Comandantes en Jefe del Ejército, Armada y Fuerza Aérea, para que, previa instrucción de una investigación sumaria administrativa, procedan a reincorporar al personal que fue licenciado en conformidad a las disposiciones del decreto supremo N.º 1.285, de 10 de agosto de 1939.

2.0.— Cuatro oficios del señor Ministro del Interior:

Con los tres primeros contesta los que se le enviaron por acuerdo de esta Honorable Cámara, sobre las siguientes materias:

Mejoramiento del servicio de locomoción colectiva para la población "Dávila", de la comuna de San Miguel;

Ocupación de diversos planteles educacionales por los damnificados por el último temporal;

Destinación de fondos para acudir en ayuda de los damnificados por el último temporal, que viven en diversas poblaciones de la comuna de Puente Alto.

Con el último contesta el que se le envió en nombre del señor Musalem, relacionado con el estricto cumplimiento del horario comercial, de los diversos establecimientos de la comuna de Santiago.

3.0.— Dos oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que contesta los que se le enviaron por acuerdo de esta Honorable Cámara, relacionados con las materias que se señalan:

Mejoramiento del servicio de agua potable de Chillán, y

Expropiación de terrenos destinados al Liceo Coeducacional de Melipilla.

4.0.— Tres oficios del señor Ministro de Educación Pública, con los que da respuesta a los que se le dirigieron en nombre de la Cámara, sobre las siguientes materias:

CANCELACION DE DEUDAS PENDIENTES DESDE 1946, al profesorado que depende de esa Secretaría de Estado;

Construcción de un edificio destinado a la Escuela N.º 69, de Valparaíso, y

Elevación de categoría del Liceo de Niñas, de Valdivia.

5.0.— Un oficio del señor Ministro de Salud Pública y Previsión Social, con el que contesta el que se le envió en nombre de la Cámara, relacionado con los préstamos hipotecarios—pendientes en la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

6.0.— 41 oficios del Honorable Senado:

Con los 29 primeros comunica haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Honorable Cámara los siguientes proyectos de ley:

El que libera de derechos la internación de maquinarias destinadas a la Fundación "Adolfo Matthei";

El que modifica la ley 8.102, que autorizó a la Municipalidad de Angol para contratar un empréstito;

El que libera de ciertos derechos de internación a máquinas de coser;

El que autoriza a la Municipalidad de Limapuquio para contratar un empréstito;

El que modifica la ley 10.709, que liberó de derechos la internación de un microbús destinado al Colegio de los Sagrados Corazones de Valparaíso;

El que modifica la ley 10.342, que autorizó a la Municipalidad de Pelarco para contratar un empréstito;

El que autoriza a la Municipalidad de Pelarco para ceder al Fisco algunos terrenos de su propiedad;

El que autoriza a la Municipalidad de Chépica para contratar un empréstito;

El que autoriza a la Municipalidad de Perulli para contratar un empréstito.

Los 20 restantes que conceden los beneficios que se indican a las personas que se señalan:

Luis Videla Salinas, diversos beneficios;

Nemesia Zeballos Mora, pensión;

Mary Lumsden Boyle, pensión;

Teresa Monreal viuda de Novoa, pensión;

Eduardo Solís Vergara, aumento de pensión;

Lily Lindholm viuda de Gómez, aumento de pensión;

Eliana Kuménacker viuda de Rosenberg, pensión;

Josefina, Rosa, Carlota y Pastora Isaza, pensión;

Carlos Segundo Escobar Cornejo, pensión;

Luisa y Florencia Hurtado Lavín, aumento de pensión;

José Cruz Delgado, pensión;

Julia Caviedes viuda de Romero, prórroga de pensión;

Adelaida Benavente viuda de Pacheco, pensión;

Inés Badal Jiménez, pensión;

José María Melo Mera, reconocimiento de tiempo;

Simón Olavarría Alarcón, reconocimiento de tiempo;

Pedro Gajardo Ceballos y José Valenzuela, reconocimiento de tiempo;

Luis González Olivares, reconocimiento de tiempo;

Pedro Medina Romero, reconocimiento de tiempo;

Carlos Melej Nazar, reconocimiento de tiempo;

Con los 2 siguientes comunica haber aprobado las modificaciones introducidas por la Cámara a los siguientes proyectos de ley:

El que modifica la ley 4.808, sobre Registro Civil, y

El que autoriza la transferencia de un terreno al Cuerpo de Bomberos de Lebu.

Con el que sigue, comunica haber aprobado las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República a los proyectos de ley que benefician a las siguientes personas:

Adolfo Allaga González;

Pedro Tomás Andrade Valdés;

Julio Araoz Díaz;

Manuel Bustamante Ibáñez;

Antonio Fredes Carvajal;

Luis Eduardo Vilches Prieto;

José Erasmo Villablanca Zamora, y

Arturo Zuleta Baez.

Con la que sigue, comunica haber aprobado con modificación el proyecto de ley que concede pensión a doña Sara y a doña Ma-

riá Montero Contreras, y a doña Carmela Agurto viuda de Montero.

Con los 8 últimos remite aprobados los siguientes proyectos de ley:

El que establece la previsión para las personas que, por haber sido elegidas miembros del Parlamento, o Regidor, deben renunciar al empleo o cargo que desempeñaren.

Los siete siguientes que conceden los beneficios que se indican a las personas que se señalan:

Luis Terán Grado, abono de tiempo;

Guillermo Aurelio Riveros González, reconocimiento de tiempo;

Blanca de Benito y Toro, diversos beneficios;

Guillermo Álvarez Reuly, reconocimiento de tiempo;

Miriam Álvarez viuda de Díaz, aumento de pensión;

Adolfo Droggett-Contreras, abono de tiempo, y

Hernán Rodríguez Barros, diversos beneficios.

7.0.— Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en un proyecto de ley remitido por el Honorable Senado, que concede fondos a la Universidad de Chile para terminar el edificio en Valparaíso.

8.0.— Dos informes: uno de la Comisión de Vías y Obras Públicas y otro de la de Hacienda recaídos en el proyecto de origen en una moción de los señores Bucher, Correa Letelier, Lobo y Von Mühlenbrock, que destina fondos para la ejecución de un plan de obras públicas en las provincias de Aysén, Chiloé y Llanquihue.

9.0.— Tres informes de la Comisión de Trabajo y Legislación Social:

El primero, recaído en la moción de los señores Ríos y Pizarro, don Abelardo, que extiende a la provincia de Aconcagua los beneficios concedidos por la ley 11.203, que autorizó a las instituciones de previsión para conceder préstamos a los imponentes afectados por los últimos temporales.

El segundo, en un proyecto de ley, de origen en un Mensaje, que modifica el artículo final del Decreto con Fuerza de Ley 263, que refunde y modifica las disposiciones legales vigentes sobre martilleros públicos.

El tercero, en un proyecto de ley, remitido por el Honorable Senado, que modifica el artículo 1.º de la ley 10.475, sobre jubilación de los empleados particulares.

10.0.— Dos informes: uno de la Comisión de Trabajo y Legislación Social y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de origen en la moción del señor Parra, que concede beneficios al ex personal de las Fuerzas Armadas.

11.0.— Un informe de la Comisión de Asistencia Médico Social e Higiene recaído en el proyecto remitido por el Honorable Senado, que modifica la ley 10.223, sobre Estatuto del Médico Funcionario en lo relativo al beneficio de quinquenios.

12.0.— Un oficio de la Comisión de Defensa Nacional, en el cual solicita de la Honorable Cámara se sirva enviar en consulta a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, el proyecto remitido por el Senado que modifica el Decreto con Fuerza de Ley 148, que fija la clasificación del personal de las Fuerzas Armadas, con el objeto de que dicha Comisión se pronuncie sobre la ilegalidad del referido decreto con fuerza de ley.

13.0.— Dos oficios de la Comisión Especial Investigadora de los asuntos relacionados con la Corporación Araucana y de las negociaciones habidas entre la Comunidad Nanco y la Empresa Fressard y Viñuela:

Con el primero, solicita de la Honorable Cámara la autorización necesaria para sesionar durante el receso de la Corporación, y poder continuar sus labores.

Con el segundo, solicita se le amplíe la competencia a todos los asuntos relacionados con los referidos indígenas.

14.0.— Tres mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Acevedo, que autoriza a los Comandantes en Jefe de las Instituciones Armadas para reintegrar al servicio al personal que haya sido licenciado por aplicación del decreto supremo N.º 1.285, de 10 de agosto de 1939.

El señor Lászar, que autoriza a la Municipalidad de Talagante para contratar un empréstito.

El mismo señor Diputado, que concede igual autorización a la Municipalidad de Isla de Maipo.

15.0.— Dos comunicaciones:

Con la primera, don Ramón Vergara Montero se refiere al debate habido en la Honorable Cámara sobre una operación de venta de acero a Argentina.

Con la segunda, el Colegio de Farmacéuticos de Chile se refiere al proyecto de ley sobre reforma tributaria.

El señor CASTRO (Presidente).— Terminada la Cuenta.

### 1.—AUTORIZACION A LA COMISION INVESTIGADORA DE ASUNTOS INDIGENAS PARA SESIONAR EN EL PERIODO DE RECESO — AMPLIACION DE SUS ATRIBUCIONES

El señor CASTRO (Presidente).— La Comisión Especial Investigadora de Asuntos Indígenas y de las negociaciones habidas entre la comunidad Bernardo Nanco y la Empresa Fressard y Viñuela, solicita que se le autorice para continuar sus labores durante el receso de la Corporación.

Además, solicita se amplíe su competencia para conocer de todos los asuntos relacionados con el problema indígena.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a las dos peticiones de la Comisión Especial Investigadora de Asuntos Indígenas.

Acordado.

### 2.—CONSULTA A LA COMISION DE CONSTITUCION, LEGISLACION Y JUSTICIA, SOBRE LA LEGALIDAD DEL DECRETO CON FUERZA DE LEY NUMERO 148, QUE MODIFICA LA CLASIFICACION DEL PERSONAL DE LAS FUERZAS ARMADAS

El señor CASTRO (Presidente).— La Comisión de Defensa Nacional solicita que se envíe en consulta a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, el proyecto remitido por el Honorable Senado, que modifica la clasificación del personal de las Fuerzas Armadas, establecida en el decreto con fuerza de ley número 148, para que se pronuncie acerca de la legalidad de dicha disposición.

Si le parece a la Honorable Cámara, se enviará el proyecto en consulta a la referida Comisión.

Acordado.

## SESION 63.a. ORDINARIA, EN MIERCOLES 16 DE SEPTIEMBRE DE 1953

(Sesión de 16.15 a 19.30 horas)

### PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES CASTRO Y MONTANE

(Versión Oficial)

### 3.—TRAMITACION DEL PROYECTO DE CALCULO DE ENTRADAS Y PRESUPUESTO DE GASTOS DE LA NACION PARA 1954

El señor CASTRO (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para tramitar directamente, por Secretaría, a la Comisión Mixta de Presupuestos, el proyecto de Cálculo de Entradas y Presupuesto de Gastos de la Nación para 1954, el día en que lo reciba del Ejecutivo, omitiendo el trámite de la Cuenta.

Acordado.

### 4.—AUTORIZACION A LA MESA PARA OIR, DE ACUERDO CON LOS COMITES, DESIGNAR A LOS MIEMBROS DE LA COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS Y SE PRONUNCIE SOBRE SUS RENUNCIAS Y SUS REEMPLAZOS

El señor CASTRO (Presidente).— Si le parece a la Sala, asimismo, se autorizará a la Mesa para que, de acuerdo con los Comités, designe los miembros de la Comisión Mixta de Presupuestos, y efectúe por Secretaría, a petición del respectivo Comité, los cambios de miembros representantes de la Honorable Cámara en dicha Comisión Mixta.

Acordado.

### 5.—LECTURA DE UN DOCUMENTO DE LA CUENTA

El señor CASTRO (Presidente).— El Comité de la Unión Nacional Independiente ha solicitado que se lea un documento de la Cuenta firmado por don Ramón Vergara Montero.

Con la venia de la Sala, se dará lectura al citado documento.

Acordado.

El señor GOYCOOLEA (Secretario).— Dice el documento:

"Santiago, 14 de septiembre de 1953.

"Honorable señor Presidente:

En el debate planteado en una de las últimas sesiones de esa Honorable Cámara en torno a las ventas de acero a la República Argentina, fue aludido el suscrito, expresándose que habría actuado como intermediario en una operación de compra de 1.000 toneladas de planchones de acero, con perjuicio para los intereses generales de nuestro comercio.

Me veo precisado a desvirtuar esas declaraciones, ya que mi intervención se ajustó a las prácticas usuales sobre la materia. Intervine en dicha operación en virtud de la libertad de comercio que nuestra Constitución otorga por igual a todos los ciudadanos, y lo hice en los precios momentos en que las ventas de hierro al vecino país se habían paralizado desde el mes de febrero próximo pasado, con el propósito de evitar que se siguiera acumulando mayor cantidad de moneda argentina de exportación, de escaso mercado en esa época en nuestra plaza: CAP mantenía a su haber más de veinte millones de nacionales.

Esta circunstancia determinó a la Compañía de Acero del Pacífico a modificar su régimen de ventas, exigiendo un doble financiamiento: pago anticipado en moneda chilena y apertura del crédito correspondiente. Severo procedimiento comercial que, después de múltiples consultas hechas por mí, fue aceptado por la Compañía Holandesa para la América del Sur (Argentina), en cuya representación yo actuaba, y que envió desde Buenos Aires a los señores C. Vogel y A. Bloemen para finalizar aquí el negocio.

Esta operación, que se ha prestado para la crítica —que por lo demás aún no se ha realizado— sirvió para el comercio que no podía colocarse en Argentina. Por otra parte, la operación fue estudiada por la Comisión Técnica de la CAP, y aprobada con el voto unánime del Directorio.

Constan estos hechos de la carta que me ha dirigido el vicepresidente de la Compañía de Acero del Pacífico con fecha 11 del presente mes, y que me permitió acompañar, como así también de la documentación que obra en poder de la propia compañía, donde tienen acceso los Honorables parlamentarios.

Por otra parte, la CAP exigió como condición previa, antes de cerrar el negocio, que la Compañía Holandesa, compradora de la partida, garantizara sobre el destino que daría al acero, requisito que ésta cumplió en minucioso detalle con el nombre de los destinatarios en última instancia; lo que fue determinante para la realización de la compra sin mayores reparos.

Agradeciéndole a Su Señoría se sirva disponer la lectura de esta carta en una de las sesiones de esa Honorable Corporación, tiene el agrado de saludarlo muy atentamente su seguro servidor.— (Firmado): Ramón Vergara Montero"

El señor MELENDEZ.— ¡Como se ve, fue un negocio honrado!

### 6.—HOMENAJE AL MUTUALISMO CON MOTIVO DE CELEBRAR EN CHILE CIENTO AÑOS DE EXISTENCIA — OFICIOS EN NOMBRE DE LA CAMARA — PROYECTOS DE ACUERDO

El señor CASTRO (Presidente).— En conformidad a un acuerdo de los Comités, ofrezco la palabra para rendir homenaje a la mutualidad chilena.

Solicito el asentimiento de la Sala para que este homenaje se rinda sin perjuicio del tiempo destinado a la Tabla de Fácil Despacho.

Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor Nazar.

El señor NAZAR.— (Poniéndose de pie).— Señor Presidente, Honorable Cámara, el 18 de septiembre del año en curso tiene un valor especial para los obreros y empleados de nuestro país, ya que en esa fecha se cumplen cien años desde que cristalizó su tendencia a constituir organizaciones.

Quiero, sin embargo, antes de decir unas cuantas palabras sobre esta materia, echar una rápida ojeada a la historia, la que nos dirá que, si bien el mutualismo es uno de los factores más importantes de nuestra época, su origen histórico nos señala cuán remotas son las primeras muestras organizadas de esta forma de agrupación de los hombres de trabajo, cuya finalidad, como sabe la Honorable Cámara, consiste en una reciprocidad

de servicios entre los ciudadanos, para el caso en que se vieran necesitados.

Así, vemos cómo el griego Teofrasto expone que estas agrupaciones, que tenían un fondo común, formado por aporte mensual de los asociados, existían en Atenas, Tebas, Esparta y todos los estados de esa península mediterránea.

En Roma, vemos la existencia de corporaciones de artesanos, que ofrecían, a éstos, asistencia, seguridad y protección. Agregemos que el fondo que permitía asistencia, seguridad y protección era alimentado con subvenciones del Estado y con beneficios procedentes de cierta clase de trabajo y, todavía, con parte de la herencia de los socios que fallecían sin testar.

Luego, en Escandinavia y, más tarde, en los países germánicos, aparecen asociaciones de asistencia, cuyos miembros prometían, bajo juramento, auxiliarse en todos los peligros y accidentes de la vida. Estas sociedades tenían un fondo común, formado por aportes anuales y destinado a su socorro cuando los golpeaba la necesidad.

Si avanzando por el camino del tiempo, llegamos a la Edad Media, encontramos las corporaciones gremiales, llamadas "cuerpos", en Bélgica; "maestras", en Francia; "artes", en Italia; "hermandades" en Alemania; "gremios", en España, y "trade guilds", en Inglaterra. Cada uno de sus miembros tenía un oficio determinado: carpinteros, albañiles, etcétera; pero unían a esta característica la de asociaciones de socorro.

Estas organizaciones serían destruidas por el individualismo que imperara a fines del Siglo XVIII, con la Revolución Francesa. No en vano la Declaración de los Derechos del Hombre, columna vertebral de este movimiento, "ordenó" —dice el comentarista chileno don Francisco Pérez Lavín— la libertad, y con ello el egoísmo del más fuerte sobre el débil".

El Siglo XX debía ver la reaparición de las agrupaciones de artesanos, y, si miramos el cuadro contemporáneo, vemos el desarrollo, cada vez más intenso, de estas sociedades, siendo de interés echar una rápida ojeada a Francia, donde ya a fines del siglo XIX tenemos varios miles de estas sociedades, que presentan una característica nueva. En efecto, al lado de los socios participantes de los beneficios de la mutualidad (que en algunas de estas asociaciones se extiende a la familia —hijos, mujeres enfermas, huérfanos, etcétera), tenemos los socios honorarios, que pagan las cotizaciones o hacen donativos, sin participar de los socorros.

Si miramos a Bélgica, vemos que estas sociedades, al principio, tienen como objetivo la asistencia médica y la entrega de medicamentos, y que hoy han extendido su objetivo, prestando a sus asociados beneficios similares a los que les prestan en Francia.

En Italia, la iniciativa de las clases superiores es la que determina el comienzo del desarrollo de las sociedades de socorros mutuos, a comienzos del Siglo XIX. Semejantes sus objetivos a los de Francia y de Bélgica, las vemos asimismo, más tarde, dedicar fondos (1903) a la construcción de casas para obreros y a la invalidez. Otras de sus características es la fundación de "una multitud de centros de instrucción y de instituciones, y oficinas para la protección de sus asociados".

En Alemania, y esto al finalizar el siglo pasado (1899), al lado de las agrupaciones de obreros que hemos señalado para Francia, Bélgica e Italia, aparece la Ley General sobre Seguros Obligatorios. Las mutualidades en Alemania son de varias clases: Cajas de Fábrica, en las que contribuyen los patronos; Cajas de Corporación y de Minas, verdaderos sindicatos profesionales sometidos a cierta vigilancia del Estado; Cajas de Construcción de Casas para Obreros, Cajas Municipales, etcétera.

En Inglaterra, estas asociaciones se agrupan en dos tipos: las Friendly Societies (Sociedades de Amigos) y las Trade Unions (Uniones de Artesanos). Las primeras, favorecidas por una legislación, alcanzan a decenas de miles, incluyen la octava parte de la población y tienen reservas que alcanzan a centenares de millones de libras esterlinas. Socorren a la mujer e hijos del asociado, abarcando así un tercio de la población británica. Las segundas, Trade Unions, si bien son similares a las anteriores, difieren, sin embargo, de ellas, en que su objetivo principal es la lucha de clases y en que su finalidad es la protección de todos los intereses de la clase obrera.

En España vemos que la finalidad eje de las asociaciones de socorros mutuos es la asistencia médica y farmacéutica, el pago de un socorro durante la enfermedad y un pago similar para funerales.

Estos cauces, semejantes en todos los países europeos, llevaron a la celebración de congresos mutualistas internacionales. De este tipo fueron, por ejemplo, los celebrados en Lieja, en Milán y en Florencia.

Después de esta rápida ojeada al mutualismo del Viejo Continente, dirijámonos nuestra atención a nuestro país.

El panorama del siglo pasado nos muestra cómo el 18 de septiembre de 1853 un grupo de chilenos, Jacinto Núñez, José Ralmundo Martínez, Francisco Maldonado y Pedro González, y el peruano Víctor Lainez, fundaban en nuestra capital una institución de socorros mutuos, la Sociedad Tipográfica, que reunía a obreros, propietarios de imprenta y editores de diarios de la época. Esta fecha se considera, por esto, como fundamental y estelar para los efectos de celebrar el centenario de la afluencia del mutualismo en nuestro país. Esta sociedad, organizada por un grupo de obreros tipográficos, no nace espontáneamente; no es, como bien lo saben los Honorables colegas, sino la resultante de la maduración de las ideas que sobre asociación y las ventajas que significaba encarar en común los problemas colectivos había sembrado ese espíritu superior y comprensivo que se llamó Francisco Bilbao.

Pero nuestra República vivía entonces horas de inquietud e intranquilidad. El Gobierno de don Manuel Montt, cuyo decenio debía encarar y dominar tres revoluciones, vio en la Sociedad Tipográfica objetivos diferentes a los que le daban origen, y las ca-

bezas de esta sociedad fueron destruidas o encarceladas.

A esta sociedad seguían la Sociedad Tipográfica de Valparaíso (1855) y la Sociedad de Artesanos de Valparaíso (1858).

Casi diez años después de la fundación de la Sociedad Tipográfica de Santiago, en 1862, aparece la figura de perfil continental que es Fermín Vivaceta, conocido como "el padre de la mutualidad chilena", fundaba la Unión de Artesanos, llamada así porque la Unión de Artesanos, principalmente, artesanos, debía contarse a obra con la comprensión del Presidente de la República, don José Joaquín Pérez. Este, en efecto, prestigiaba con su presencia en 1863 la inauguración de una escuela en esta Unión establecida por primera vez en Chile, una Escuela Nocturna para Obreros.

La "Sociedad Tipográfica" de Santiago, en 1869, despejado el horizonte de subarrogancia política, se reorganizaba con el nombre de "Sociedad Unión de Tipógrafos", que hasta hoy conserva, y bajo el cual cumple su misión. Estas cuatro sociedades mutualistas, a las que debemos agregar una semejante, fundada en La Serena, constituían las cinco mutualidades de esta índole más antiguas de Chile y América.

Al lado de la "Unión de Tipógrafos" y de la "Unión de Artesanos", con vida en Santiago, Valparaíso y otras ciudades del país, sólidamente organizadas, y con personalidad jurídica, surgían muchas más. En efecto, en 1870, Chile contaba con 12 mutualidades mutualistas, que se triplicaban en 1880, que llegaban a 75, en 1890, y que ascendían a 240 y 433, respectivamente, en 1900 y 1910, para sobrepasar las 600 en la hora actual.

Pero este natural y noble afán del común, debía abarcar otro terreno. Con el fin, se organizaban los empleados particulares, y nacían sus sociedades de socorros mutuos, la más antigua de las cuales es la "Sociedad de Empleados de Comercio" de Santiago, fundada el 21 de mayo de 1887. Surgían también, como vemos, una fecha especialmente ligada a nuestra historia; y postulados fueron "prestar una efectiva ayuda a sus miembros, atender a su bienestar, al de sus familias, y velar por que se realizaran todos aquellos ideales que tuvieron como meta un mejoramiento económico, moral e intelectual de sus socios."

Señalemos que esta época muestra, en nuestro país, especiales características negativas: una intensa crisis económica, y una gran epidemia del cólera. Frente a estos dos factores regresivos, los empleados de comercio se asocian, entonces, para luchar por la defensa de sus intereses, y para defender del cólera, flagelo tenebroso que destruyó a nuestro pueblo. El empleado particular en ese tiempo, trabajaba de 14 a 15 horas diarias, no contaba, entonces, con piedad ni con un ro alguno.

Si miramos el panorama que presentaban obreros y empleados, desde esa época hasta la época presente, vemos una diametral diferencia entre su posición económica y social a mediados de la segunda mitad del siglo pasado, y la que presentan hoy día. Fuerza es reconocer esa diferencia substancial y reconocer, asimismo, elementalmente que nuestra organización y legislación social nace, en sus primeros destellos, en Chile con la "Sociedad Tipográfica" de Santiago para alcanzar esa cúspide de progreso y perfeccionamiento que envuelven largos años más tarde, las leyes sociales que nacen en la primera Presidencia de don Arturo Alessandri.

Ahora, siendo diferentes las necesidades de los obreros y empleados de una ciudad con respecto a otras, y de los obreros y empleados dentro de una misma ciudad, se crean con frecuencia varias sociedades mutualistas dentro de una misma ciudad. Sin embargo, como seguían caminos comunes para satisfacer esas necesidades, y como progreso de la sociedad humana despierta iguales necesidades en las clases medias, asalariada, los dirigentes de estas organizaciones debieron asociarse, ya que sus campañas tendían, como decimos, a satisfacer necesidades comunes, como ser abaratamiento de subsistencias, aumento de salarios, etc. Este acercamiento, transitorio y ocasionado al principio, se fue acentuando hasta hacerse permanente, definitivo, y nacieron las Cajas de Sociedades o las Centrales Mutualistas, o las Federaciones Mutualistas. En Valparaíso, que tengo a honra representar ante esta Honorable Cámara, es la causa la Central de Mutuales más antigua de nuestro país, ya que ésta fue fundada el 30 de enero de 1888.

Dado este firme paso, se avanzó más allá en este terreno. En efecto, terminado el Congreso Nacional Obrero de julio de 1931, las sociedades mutualistas organizaron una Convención Nacional, celebrada en nuestra capital en diciembre de ese mismo año. Delegados de todo el país acordaron formar una Confederación de Sociedades de Socorros Mutuos, que sería la resultante de la fusión de las federaciones mutuales regionales. Se intentaba, así, extender a todo el país el mismo que nació en Valparaíso.

Cinco años más tarde —el 12 de febrero de 1936— la "Sociedad Unión de Tipógrafos" realizó una reunión de dirigentes, acordando constituir la "Central Mutualista de Chile". Adherida a ella todas las sociedades de socorros mutuos de esta capital. El objetivo de esta Central es el de unir todas las mutualidades del país, y tiene, asimismo, otra finalidad: encargar las dificultades que crea a la mutualidad el número 4054, dado que esta ley establece una cuota obligatoria impositiva) a la Central de Seguro Obrero, que se agrega, ahora, a la cuota voluntaria que el obrero aporta a las sociedades mutualistas.

En 1937, a iniciativa de la Liga de Sociedades Obreras de Valparaíso, se celebró en este puerto el Tercer Congreso Nacional Mutualista, al cual asistió oficialmente la "Central Mutualista de Chile". Se acordó, en el Congreso, la formación de la "Central Nacional Mutualista de Chile", que estaría formada por todas las mutuales del país, con personalidad jurídica, a fin de constituir, en esta forma, un frente nacional de mutuales, con el objeto de estudiar y resolver asuntos urgentes y generales. Se acordó, también, pedir a los poderes públicos su cooperación a la legislación social del país. Las mutuales de una misma provincia, o de provincias contiguas, formarían la Central Mutualista de la respectiva provincia o provincias. Delegados de la Central Mutualista formarían el Consejo Nacional Mutualista.











sección que, en contra de ellos practiquen los organismos competentes. Esta suspensión debiera durar hasta que el Parlamento diga la última palabra en lo que concierne a las actuaciones que, legalmente, corresponden a los prácticos dentales.

El señor MONTANE (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar, en nombre de la Corporación, el oficio a que se ha referido el Honorable señor Barra.

**Acordado.**  
11.—FONDOS PARA LA CELEBRACION DEL CUARTO CENTENARIO DE LA FUNDACION DE LA CIUDAD DE CAÑETE.—PROYECTO DE LEY.—PETICION DE OFICIO.

El señor BARRA.— El resto de nuestro tiempo lo hemos cedido al Honorable señor Morales, don Virgilio.

El señor MONTANE (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Morales.

El señor MORALES (don Virgilio).— Muchas gracias.  
Señor Presidente y Honorable Cámara, el Congreso, en el período pasado, prestó su aprobación a tres proyectos de ley, cuyo objeto era proporcionar fondos para que algunas ciudades del sur pudieran ejecutar diversas obras de adelanto local con motivo de la celebración del cuarto centenario de su fundación. Es así como se concedieron fondos para celebrar el cuarto centenario de las ciudades de Angol, Purén y Arauco. Desgraciadamente, se incurrió en un lamentable olvido, señor Presidente, al no contemplar entre las favorecidas a la ciudad de Cañete.

Sabe la Honorable Cámara que estos cuatro pueblos fueron fundados casi en la misma época, a raíz de un viaje que el conquistador don Pedro de Valdivia hizo, desde Concepción al sur. Inició su expedición por la costa hasta Arauco, allí fundó el Fuerte de este mismo nombre, donde dejó una guarnición, para continuar su viaje al sur. Llegó a orillas del río Tucapel, en la zona más poblada por los mapuches y donde los ejércitos de España tuvieron la principal resistencia. En las riberas del río Tucapel, en su confluencia con el Tocol Tocol, fundó el Fuerte Tucapel, donde hoy se levanta la ciudad de Cañete.

Esta parte de Chile fue el riñón de la Araucanía. Allí se libraron los combates más violentos entre los primeros ejércitos de Europa, que habían conquistado Italia, Flandes y otros países, y la resistencia mapuche. En esa zona, se libró la batalla más grande que registra la historia de América, entre conquistadores y aborígenes: la batalla de Tucapel.  
Como habitante de esa zona, me he preocupado de investigar a fondo las características de esa batalla, y la he relatado en un libro que, próximamente, dará a la publicidad.

La importancia de este hecho de guerra reside en que allí pereció el gran conquistador Pedro de Valdivia, y en que apareció la figura enhiesta de Lautaro, uno de los grandes estrategas del mundo. Los críticos militares han puesto a Lautaro a la altura de Genghis Kan, de Anibal, de Napoleón, etcétera.

En Cañete fue —como dije— donde apareció, por primera vez, el gran genio de la guerra llamado Lautaro. Aun así, murió Caupulicán, a poca distancia de donde se alza el fuerte Tucapel. Caupulicán fue hecho prisionero una noche, por uno de los más bravos guerreros del Ejército de Castilla, un mestizo peruano, memorable por su hazaña.

En esa misma zona, perecieron los primeros mártires de América, los llamados "mártires de Licura", en una acción que es digna de recordar.

Convencido el padre de Valdivia, que residía en España, de que no se conquistaría Arauco sino por medio de la paz, de la caridad y del Evangelio, fue autorizado por el Rey para poner en práctica este predicamento, ya que por las armas no podía rendir a los aborígenes.

Se celebró, en el Fuerte de Paicán, a poca distancia de Cañete, un tratado con los mapuches. Asistieron sesenta caciques de la región de Cañete. Allí se establecieron en la frontera que partía precisamente desde el Fuerte Tucapel, donde hoy se levanta Cañete, hacia el este, pasando por Purén y Angol.

Pues bien, llegó del otro lado de la cordillera de Nahuelbuta el gran cacique Anganamún, que no aceptó el tratado celebrado por los caciques de Cañete; y como las fuerzas de Anganamún eran superiores, se apoderaron de los padres misioneros y los asesinaron a lanza. Fueron éstos los primeros mártires católicos de la guerra, y la suya, la primera sangre cristiana que corrió en Chile.

Sería largo enumerar todos los acontecimientos que acaecieron en este lugar. Todos conocen los Catorce de la Fama, que Erillia cantó en su gran epopeya "La Araucana". Sin embargo, señor Presidente, entre los proyectos que se aprobaron para celebrar los aniversarios de los pueblos hermanos de Cañete, se omitió a esta ciudad.

A fin de salvar este olvido, presento a la consideración de la Honorable Cámara un proyecto de ley, y pido al señor Presidente, que recabe el asentimiento de la Sala a fin de que se envíe un oficio a Su Excelencia el Presidente de la República con el objeto de que sea incluido en la próxima convocatoria a sesiones extraordinarias.

El señor MONTANE (Vicepresidente).— No hay quórum para tomar acuerdos, Honorable Diputado. En el momento oportuno, cuando haya número en la Sala, solicitaré el pronunciamiento de la Honorable Cámara sobre la petición de Su Señoría.

El señor MORALES (don Virgilio).— ¿Me faltaría un minuto para terminar, señor Presidente?

El señor MONTANE (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Socialista.

12.—NEGOCIACIONES DE ACERO CON LA REPUBLICA ARGENTINA.

El señor MONTANE (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Tradicionalista.

El señor CORREA LARRAIN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MONTANE (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, en la Cuenta de la sesión de hoy figura una comunicación del señor Vergara Montero que se refiere a un discurso pronunciado por el Diputado que habla en la sesión del miércoles pasado. En esta comunicación el señor Vergara Montero no hace otra cosa que confirmar lo que manifestó en esta Honorable Cámara, es decir, que este señor había obtenido de la CAP, mil toneladas de acero que, a su vez, había traspasado a la Compañía Holandesa para América del Sur, una firma, en realidad, argentina. Pero lo que el señor Vergara Montero no manifiesta en su comunicación, es que dice que apoggiándose a la libertad de comercio, obtuvo la cuo-

ta que le acordó la CAP, es que se mantienen abiertos sus créditos, y que, en cambio, para las ventas que ha hecho la Compañía de Acero del Pacífico, han sido suspendidos por el Banco Central Argentino, y por lo tanto, esta Compañía tiene dificultades que el señor Vergara no conoce, dada la forma de ponerse en práctica la libertad de comercio.

Pero en esta sesión quiero entrar a ocuparme de algunas declaraciones radiodifundidas en una audición de la radio Sociedad Nacional de Agricultura, en un espacio titulado "Cuidado, no me desmienta", en que el periodista señor Marcos Chamudéz, junto con denunciar ciertas irregularidades que existirían en Buenos Aires relacionadas con la compra de acero, y el manifestar que uno de los posibles implicados en esta negociación sería el señor Ahués, pide al señor Ministro de Economía que diga cuáles son las relaciones que existen entre los señores Oscar Ahués y Sergio Montes Moreira, representante este último de INACO en Buenos Aires, y hombre de confianza del señor Rafael Tarud.

Esta negociación va tomando grave cariz, señor Presidente, debido a la paralización de los contratos que la CAP tenía firmados en Buenos Aires, y, principalmente, porque ya se sabe con certeza que Japón ha convenido con la República Argentina la venta de 130 mil toneladas de acero, y que esta operación se hará sobre la base del trueque por trigo y lana, al precio de 153 dólares la tonelada de acero, en lugar de 320 dólares la tonelada, a que estaba convenida la venta, hasta ahora suspendida, de la Compañía de Acero del Pacífico. Además, señor Presidente, existen negociaciones por firmarse en estos días por cincuenta mil toneladas de acero que entregaría Austria a Argentina en las mismas condiciones; y otra, por veinte mil toneladas negociadas con Inglaterra, sobre iguales bases.

Yo creo, señor Presidente, que esta pregunta formulada por el señor Chamudéz al señor Ministro, en la audición de la Radio Sociedad Nacional de Agricultura, a que he aludido, debe ser contestada.

El señor Ministro no ha dado respuesta a la pregunta que se le formuló sobre cuáles son las relaciones que existen entre el señor Oscar Ahués Atala y el señor Sergio Montes.

El señor SALUM.— ¿Me permite una interrupción, señor Diputado?

El señor CORREA LARRAIN.— No puedo aceptar interrupciones, señor Presidente, porque, desgraciadamente, dispongo de un tiempo muy limitado para desarrollar mis observaciones.

Esta pregunta, señor Presidente, la elude el señor Ministro de Economía.

Pues bien, puedo declarar a la Honorable Cámara que el señor Oscar Ahués es socio del señor Sergio Montes. Esto lo sabía el señor Tarud, y lo voy a probar.

Ambos forman parte, señor Presidente, de una sociedad comercial titulada "Sur Andes Limitada", que está formada por los señores Oscar Ahués; Manuel Tovariás; Claudio Subiza, argentino; Julio Brito Ríffo, y Sergio Montes, quien es, además, gerente de la empresa.

Esto consta, señor Presidente, en una carta que tengo en mi poder, y por la cual, el Instituto Argentino de Promoción del Intercambio se dirige al gerente de la Sociedad "Sur Andes Limitada", señor Sergio Montes. También consta en un contrato firmado entre el Instituto Argentino de Promoción del Intercambio, IAPI, "representado en ese acto por el señor Horacio Novoa, y la firma "Sur Andes Limitada" (en formación), representada por el general Manuel Tovariás Arroyo, por don Sergio Montes Moreira, y por don Oscar Ahués Atala. Se conviene la concertación del presente contrato "pro forma", el que estará regido por las siguientes cláusulas:...

Señor Presidente, fuera de esta conexión entre el señor Ahués y el señor Montes, existe una situación especial en la Sociedad Sur Andes Limitada, según lo manifiesta el propio señor Tovariás al presidente de INACO en una comunicación que dice así: "Nuestra sociedad ha sido fundada con el exclusivo objeto de importar y distribuir carne congelada y sus subproductos de procedencia argentina".

Señor Presidente, esta sociedad tiene relaciones y conexiones íntimas con el IAPI, o Instituto Argentino de Promoción del Intercambio. Esto se deduce de lo que expresaré en seguida.

La Sociedad Sur Andes Limitada presentó a INACO un contrato firmado con el IAPI argentino, según el cual se importarían cantidades escalonadas de carnes congeladas. Esta carne alcanzaba, en el primer año, a seis mil toneladas, para llegar, al quinto año de vigencia del contrato, a dieciocho mil toneladas. Esta sociedad en formación, cuyo capital se desconoce absolutamente, iba a adquirir, sin embargo, mediante el contrato con el IAPI argentino, carne por una suma equivalente a los doscientos veintiocho millones de pesos durante el primer año, suma que, en el quinto año, llegaría aproximadamente a setecientos millones de pesos.

El señor BART.— Pero eso está cancelado, Honorable colega.

El señor MONTANE (Vicepresidente).— Honorable señor Bart, ruego a Su Señoría que se sirva no interrumpir.

El señor CORREA LARRAIN.— Esta negociación fue rechazada por el Consejo de INACO, porque éste no la consideró beneficiosa para los intereses nacionales.

El señor SALUM.— Entonces, INACO estuvo bien.

El señor CORREA LARRAIN.— En este contrato se establece una cláusula que, a mi juicio, demuestra que esta Sociedad Sur Andes Limitada es representante en Chile del I. A. P. I. argentino. Esta cláusula, por demás curiosa, la número 18, dice así: "A los efectos legales que pudieran derivar del presente contrato, "Sur Andes Limitada" deberá constituir domicilio especial y aceptar la jurisdicción de los Tribunales Argentinos en oportunidad de firmarse el contrato definitivo".

Fuera de esta especialísima cláusula, hay que agregar que, en el párrafo final de una carta que dirige el señor Horacio Novoa al gerente de la Sociedad Sur Andes Limitada, señor Sergio Montes, se puede establecer claramente el vínculo a que me he referido cuando dice: "...a juicio de esta gerencia, es un paso trascendental en la política comercial del I. A. P. I. y representa una combinación de esfuerzos públicos y privados en miras de un alto interés general argentino-chileno".

Y termina diciendo: "Bajo el estímulo de estas ideas, no dudo que usted", el señor Montes, "y la empresa que representa habrán de volcar el máximo esfuerzo para que la materialización final de estas felices relaciones puedan ser coronadas de la manera que usted y este Instituto desean".

El señor BART.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor MONTANE (Vicepresidente).— El

honorable señor Correa Larrain no desea ser interrumpido, Honorable señor Bart.

El señor BART.— Pero si le estoy pidiendo una interrupción, Honorable Presidente.

El señor MONTANE (Vicepresidente).— El Honorable Diputado no desea ser interrumpido.

El señor CORREA LARRAIN.— Después de estos antecedentes, conocidos por el señor Ministro de Economía, INACO rechazó, como dije, la negociación, porque consideró que ésta no era beneficiosa para el país.

Pues bien, "ipso facto" de ser rechazado este contrato, el Ministro de Economía nombra al señor Montes Moreira como representante de INACO en Buenos Aires. Se designa a un individuo que no puede actuar, por sus relaciones, con la independencia necesaria.

El señor SALUM.— ¿Y por qué no podría ser?

El señor CORREA LARRAIN.— A un individuo que forma parte de una sociedad comercial en formación que se dedica exclusivamente a comerciar con la República Argentina, se le designa representante de INACO y, lo que es más grave, es este mismo señor Montes, que reconoció desconocer absolutamente lo relacionado con el mercado del acero, quien, por orden del señor Ministro de Economía, paralizó las negociaciones ya firmadas por la Compañía de Acero del Pacífico.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN.— Señor Presidente, creo que el país debe conocer la verdad alrededor de este negocio; debe conocer los motivos que tuvo el señor Ministro de Economía, don Rafael Tarud, en conocimiento de lo que yo había manifestado en esta Honorable Cámara, en conocimiento de la existencia del contrato y de todas las relaciones que existían entre el señor gerente de la Compañía Sur Andes, don Sergio Montes, y la veñita República Argentina, para nombrarlo representante de INACO en ese país.

El señor SALUM.— ¿Le vamos a prohibir que lo haga?

El señor CORREA LARRAIN.— Esta contestación la necesita el país. La opinión pública debe conocer las razones que hicieron que el señor Ministro de Economía obrara en esta forma.

El señor SALUM.— ¿Y para qué es representante ante INACO Su Señoría?

El señor CORREA LARRAIN.— Pero, señor Presidente, el señor Ministro de Economía, quien ordenara la paralización de este negocio tan ventajoso para Chile, que actualmente se encuentra suspendido en la República Argentina.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN.— ...nos obliga a vender nuestro acero a 153 dólares la tonelada, como lo está haciendo el Japón.

El señor BENAVIDES.— No es cierto eso, Honorable Diputado.

El señor MONTANE (Vicepresidente).— ¿Honorable señor Benavides!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN.— ...en circunstancias que la negociación se había hecho al precio ventajosísimo para Chile de trescientos dólares la tonelada.

El señor Ministro de Economía ha declarado que, para evitar una cadena de intermediarios en la distribución, es necesario establecer el estanco del acero; pero Honorable Cámara ¿en qué fundó el señor Tarud el establecimiento de este estanco? Lo pidió, primero, en el seno del Consejo de Inaco y allí, por mayoría de votos, fue aprobada la recomendación de este Instituto para que se estableciera el estanco del acero en las exportaciones; pero el señor Ministro, procediendo con una precipitación que no me explico, encontró que no podía declararse el estanco en las exportaciones sin que existiera el monopolio interno, y entonces pidió que se declarara el estanco en el mercado interno.

El señor BENAVIDES.— ¡El estanco se declara en general, Honorable colega!

El señor MONTANE (Vicepresidente).— ¿Honorable señor Benavides!

El señor CORREA LARRAIN.— ...y para ello se fundó en el decreto N.º 667, de 30 de octubre de 1941, que declaró que el acero era artículo de primera necesidad.

Pero es el hecho, señor Presidente, que cuando, en 1941, el Gobierno del Excelentísimo señor Pedro Aguirre Cerda declaró que el acero era artículo de primera necesidad, para establecer con ello la necesidad del estanco del acero en Chile, las circunstancias eran muy diferentes. En esa época estábamos sujetos a un duro racionamiento del acero por parte de Estados Unidos, país que, por hallarse en guerra, no podía enviar a Chile las cantidades necesarias para nuestro consumo. En esa época no existía la usina de Huachipato, como ahora, ni teníamos las sesenta mil toneladas de acero que Chile necesita enviar al exterior para el normal funcionamiento de esta importante usina.

Hoy día, señor Presidente, el señor Ministro de Economía, fundándose en este decreto del año 1941, que declara que el acero es un artículo de primera necesidad, pretende establecer el estanco. Voy a leer, señor Presidente, los considerandos de esa declaración del estanco del fierro, dictada el 30 de octubre de 1941, para demostrar que hoy día aparece francamente risible que se invoque precisamente ese decreto para crear este monopolio. Dice así: "Que la escasez de materias primas para el abastecimiento de las industrias nacionales ha tomado caracteres graves en cuanto al fierro se refiere;

"Que las circunstancias anotadas aconsejan tomar todas las medidas necesarias para asegurar que la existencia del referido artículo en el país sea empleada en la forma más conveniente a la economía general de la nación e impedir su exportación;

"Que el fierro en sus diversas clases ha sido declarado artículo de primera necesidad, y

"Visto, además, lo dispuesto en el artículo 9.º del decreto-ley N.º 520, de 30 de agosto de 1932,

"Decreto:

"1.º.— Declárase el estanco del fierro a contar de la fecha del presente decreto".

O sea, señor Presidente, el señor Ministro de Economía tiene tan poca seriedad que, para impedir que la Compañía de Acero del Pacífico pueda vender directamente sus saldos exportables a la veñita República (operación beneficiosa para el país y para nuestra economía, ya que estamos vendiendo nuestro acero a más del doble de lo que es el precio internacional), se ha basado justamente en una circunstancia que es totalmente opuesta a las condiciones en que opera el mercado del acero en estos momentos. Todo el país conoce la situación que se ha planteado en torno al grave problema de la exportación de ace-

ro. Sabe que existe un saldo exportable de sesenta mil toneladas, y que, a pesar de ello, aparece invocándose la escasez de este metal para impedir a la Compañía de Acero del Pacífico la exportación de dicho saldo.

Yo digo, señor Presidente, que un Ministro de Estado que actúa con tan poca seriedad y que no ha sabido contestar categóricamente a las preguntas que se le han formulado desde esta Honorable Cámara, desde la prensa y la radio, sobre los motivos que tuvo para impedir esta negociación, es un Ministro que, en mi concepto, no ha sabido cautelarse como es debido los intereses nacionales.

El señor ZUNIGA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor MONTANE (Vicepresidente).— Ha terminado el tiempo del Comité Conservador Tradicionalista.

13.—CUMPLIMIENTO DE LAS LEYES NUMEROS 4.531 Y 6.382, SOBRE AYUDA ECONOMICA A LAS COOPERATIVAS AGRICOLAS DE PEQUEÑOS AGRICULTORES Y CHACAREROS.—ALCANCE A UN OFICIO-RESPUESTA DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA.—OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA

El señor MONTANE (Vicepresidente).— El turno siguiente le corresponde al Comité Unión Nacional Independiente.

El señor LASCAR.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MONTANE (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LASCAR.— Señor Presidente, en la sesión del martes 11 de agosto, de la actual legislatura, la Honorable Cámara aprobó un proyecto de acuerdo que tuvo la honra de presentar, apoyado por el Comité Unión Nacional Independiente, y que dice referencia a la ayuda o asistencia que el Gobierno debe prestar a las cooperativas de pequeños agricultores. Este proyecto de acuerdo es del tenor siguiente:

"CONSIDERANDO:

1.— Que las cooperativas agrícolas regidas por la ley N.º 4.531, de 15 de enero de 1929, tienen por finalidad impulsar el progreso del campesino y organizar su asistencia para hacer posible la obtención de tierras adquiridas o arrendadas, de semillas, de abonos, de insecticidas, de implementos de labranza de que escasean los pequeños y medianos agricultores, y principalmente los chacareros de la zona de Santiago, y

2.— Que para corregir esta deficiencia de créditos advertida en la ley 4.531, se dictó la ley N.º 6.382, de fecha 9 de agosto de 1939, autorizando una emisión del Banco Central de 100.000.000 de pesos para ayudar a las cooperativas agrícolas de pequeños agricultores y chacareros, y

Teniendo presente que esta ayuda no se ha hecho efectiva hasta la fecha,

"LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS ACUERDA:

Solicitar del señor Ministro de Agricultura se sirva informar sobre el cumplimiento y la forma de ayuda dada a las cooperativas agrícolas de pequeños agricultores".

Contestando el oficio que se le envió, en cumplimiento de este proyecto de acuerdo, el señor Ministro de Agricultura ha informado a la Honorable Cámara que, de los cien millones de pesos dispuestos por la ley número 6.382, de 9 de agosto de 1939, sólo se han otorgado préstamos a trece cooperativas, por un monto de 11.045.930 pesos. Agregado, también, el señor Ministro, que estos cien millones de pesos habrían sido rebajados a la mitad, pero sin indicar la ley por la cual se dispuso esa reducción.

Como Diputado por el segundo distrito de Santiago, me he ocupado seriamente de la necesidad de impulsar el crecimiento de cooperativas de pequeños agricultores, y, en forma específica, las de chacareros, con el doble objeto de garantizar las posibilidades de trabajo a miles de agricultores y de propender en forma seria al abastecimiento de las verduras y hortalizas que consume la ciudad de Santiago (y en algunas épocas del año, todo el país).

El abastecimiento de verduras y hortalizas es cada día menor para Santiago, por diversas razones que deseo exponer brevemente a la Honorable Cámara:

**Producción y consumo de hortalizas y verduras:**

La producción de hortalizas para la ciudad de Santiago ha experimentado este año una alarmante disminución. Las 29.530 hectáreas cultivadas han disminuido a no más de 18.000 hectáreas. En estas condiciones, por muy buenos que sean los rendimientos, con la próxima cosecha, no se podrá alcanzar, en ningún caso, el volumen de 190.000 toneladas de verduras y hortalizas que fue el consumido en el año agrícola 1951-1952; o sea, dicho en otras palabras, no correspondrá al poder consumidor de 86 kilogramos al año por habitante, y, consecuentemente, el déficit de verduras y hortalizas deberá ser compensado con otros alimentos.

Para suplir la desorganización de los productores, es indispensable dar gran impulso a las actuales cooperativas de pequeños agricultores, a fin de que puedan ellas, en primer lugar, unir y agrupar a todos estos productores. Para lograr este fin, es indispensable ofrecerles una ayuda real y efectiva en créditos, tanto en dinero como en implementos agrícolas y semillas. Una vez lograda esta unión, a través de una ayuda proporcionada con los fondos indicados, el Estado podrá orientar técnicamente la producción, haciendo que los chacareros siembren las cuotas necesarias de las distintas clases de verduras, ya que la desunión y el desconocimiento de las necesidades del mercado hace que siempre se produzcan grandes fluctuaciones en la oferta de las verduras y hortalizas, y, consecuentemente, se tenga que lamentar, por una parte, las enormes pérdidas de cosechas por carecer el producto de mercados, o por tener precios tan bajos que no permiten siquiera cubrir los costos mínimos de producción, y, por otra, los precios muchas veces prohibitivos, de las verduras, dada su gran escasez.

Distribución.— La existencia de cooperativas de pequeños agricultores o chacareros es también indispensable, si se considera que el problema fundamental es el que deriva de la distribución de verduras y hortalizas.

A diario, vemos que 1.200 a 2.000 carretelas a tracción animal conducen a la Vega Central o a las Ferias del Matadero o Pomeno, y también a las Ferias Libres, las verduras y hortalizas que vienen de todas las latitudes cercanas a Santiago. Este medio de transporte representa un gran problema: su pequeña capacidad de arrastre fluctúa entre 1.000 y 1.500 kilogramos y su limitado alcance no va más allá de un máximo de 40 kilómetros a la redonda. Además, exige una gran extensión de terreno para apacentar al crecido número de caballos que requiere. Se estima que la cuarta parte de las tierras des-

tinadas al cultivo, está ocupada en esta última finalidad.

Semejante medio de transporte sólo podrá ser superado cuando las Cooperativas adquieren flotas de camiones que aseguren, racionalmente, el transporte de las verduras y hortalizas, cosa que es imposible sin una adecuada organización, ya que bastará que los chacareros se queden una vez esperando el traslado de sus productos para que nunca más confíen en el sistema. Es, pues, indispensable que el transporte sea organizado por los propios productores a través de sus cooperativas.

También, es necesario el funcionamiento de cooperativas de pequeños agricultores o chacareros, a fin de que los remates o ventas en ferias y mercados sean controlados por estas organizaciones. Sólo así se podrán defender los costos mínimos que todo chacarero debe proteger para asegurar el justo precio de su producción.

Por último, Honorable Cámara, creo que la organización dada a las cooperativas de agricultores de Peñafiel, permitiría resolver, también, las ventas directas al público, ya que, a través de estas organizaciones, se podrían organizar, en los diversos mercados y en otros puntos de la ciudad, almacenes reguladores de verduras y hortalizas.

Por estas consideraciones, ruego al señor Presidente, se sirva recabar el asentimiento de la Sala, a fin de oficiar al señor Ministro de Agricultura, transmitiéndole estas observaciones y haciéndole presente la necesidad que existe de impulsar el desarrollo de las cooperativas de pequeños agricultores y chacareros en Santiago y en todo el país.

Nada más, señor Presidente.

El señor MONTANE (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, para enviar oficio a que se ha referido el Honorable señor Lascar.

**Acordado.**

14.—DISPOSICIONES RESTRICTIVAS QUE AFECTAN AL GREMIO DE CONTADORES EN EL ESCALAFON DE LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS.

El señor MELENDEZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MONTANE (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MELENDEZ.— Me voy a referir, señor Presidente, a las disposiciones restrictivas aplicadas al gremio de Contadores en conformidad al Estatuto Orgánico de la Dirección General de Impuestos Internos.

El artículo 6.º del Decreto Ley N.º 145, de 24 de julio pasado, que contiene el Estatuto Orgánico de la Dirección General de Impuestos Internos, expresa que "el cargo de Director General de Impuestos Internos, deberá ser servido por profesional universitario, con título de abogado o ingeniero". Como se ve, para esta disposición, se posterga a los contadores que han hecho carrera en el servicio y que se encuentran en mejores condiciones para desempeñar ese cargo, dado que siempre han laborado en el medio práctico de las actividades contables.

El inciso 2.º del artículo 9.º, que señala los departamentos en que se organiza la Dirección, añade que el Departamento Renta deberá ser atendido por un profesional abogado. Se usurpa así, nuevamente, a los Contadores, un cargo de exclusivo carácter técnico contable.

En el artículo 31, letra c), se agrega que, para optar al cargo de Inspector de Impuestos, se requerirá ser Bachiller en Humanidades, o tener quinto año de Humanidades, rendido, o ser egresado de la enseñanza comercial. Se sitúa en tercer lugar a estos últimos, cuando debiera destinárseles preferente colocación. A los egresados de los Institutos comerciales se les prepara adecuadamente para servir eficazmente dicha función técnica. Más adelante, el mismo artículo 31 agrega que, para el cargo de Jefe Zonal de Impuestos Internos, será necesario el título de ingeniero. Se excluye por esta disposición a los contadores, que, justamente, el Estado ha preparado para servir estos cargos.

La Superintendencia de Educación, recientemente creada, debe interesarse por el problema que inquieta a todos los contadores que ejercen sus actividades, en gran número, en la repartición más importante del Estado, la Dirección General de Impuestos Internos, pues los antecedentes enunciados señalan un directo ataque del Estado hacia sus propios organismos que han sido creados con tanto esfuerzo.

La crisis interna producida en la Dirección de Impuestos Internos, ha significado la jubilación de un gran número de contadores, técnicos en sus cargos. Estos han presentado sus expedientes, porque se han sentido atropellados en su antigüedad con la dictación de esta disposición que ha cercenado sus justas aspiraciones de ascenso.

El Ministerio de Educación debe preocuparse por el futuro de aquellos elementos que el mismo Estado prepara. No es razonable postergarlos al reestructurar un organismo público, que debe ser el campo propicio para el desarrollo de sus actividades, ni despreñar los ingentes esfuerzos que su preparación técnica significa para el erario.

15.—SITUACION ECONOMICA DE LOS EX SERVIDORES DEL ESTADO. FORMACION DE UN COMITE DE DIPUTADOS PARA ESTUDIAR LOS PROBLEMAS QUE LES ATANEN.

El señor MELENDEZ.— Paso, señor Presidente, a referirme a otra materia ante el insistente clamor de la inmensa mayoría de los ex servidores del Estado, que se lamentan a diario de las injusticias que con ellos se cometen —en realidad, se mantienen con pensiones irrisorias que, frente al alza constante de la vida, van día a día disminuyendo— y considerando la necesidad de que, de una vez por todas, nos aboquemos seriamente al estudio de las leyes de previsión, unificándolas en un sólo texto, a fin de evitar privilegios para unos e injusticia para otros, un numeroso grupo de Diputados, de todos los colores políticos, se reunieron el jueves último y dejaron constituida una nueva Comisión que tendrá como función específica, asesorar a esta Honorable Cámara, en la consideración de proyectos o materias relacionados con los jubilados de la nación.

Esta Comisión, señor Presidente, está inspirada en el sano propósito de hacer justicia a los jubilados, ese sector de nuestros conculdados que, sin duda alguna, merecen un mejor trato de los Poderes Públicos o del Parlamento. Deseamos estudiar las leyes vigentes para conocer sus errores o vacíos, y proponer a la Cámara su enmienda. Anhelamos proponer una solución al Parlamento para evitar las jubilaciones prematuras que,







Públicas y Vías de Comunicación solicitando... El señor MONTANE (Vicepresidente)... El señor YAVAR (Prosecretario)...

me importancia y trascendencia que tendrá... El señor MONTANE (Vicepresidente)... El señor YAVAR (Prosecretario)...

Que en la ciudad de Chillán, el gremio de la construcción trabajó con especial interés...

Que el Congreso Nacional ha prestado su aprobación al Mensaje que concede una indemnización extraordinaria a los ex empleados...

Que este gremio ha trabajado en forma patriótica y digna de ejemplo en las faenas de la reconstrucción desde el terremoto del año 1939...

Que la situación de estos ex servidores es angustiosa y necesitan del pronto pago de las indemnizaciones acordadas para solucionar su aflictivo problema...

El señor MONTANE (Vicepresidente)... El señor YAVAR (Prosecretario)...

El señor YAVAR (Prosecretario)... El señor MONTANE (Vicepresidente)...

Que en la ciudad de Chillán funciona una Escuela de Arte Popular, la primera en su género...

Que, en la provincia de Tarapacá, el problema de los abastecimientos de artículos de primera necesidad está adquiriendo caracteres de verdadera gravedad...

El señor MONTANE (Vicepresidente)... El señor YAVAR (Prosecretario)...

Que, en Iquique, la situación adquiere relevancia mucho más grave aún, ya que no existen en el mercado artículos de consumo habitual como: carne, leche, harinas, papas, porotos, arroz, etcétera...

Al mismo tiempo, representar al señor Ministro de Educación la necesidad de dotar a dicha Escuela de los elementos artísticos...

Que este estado de cosas está agotando los límites de la paciencia de la ciudadanía de Tarapacá...

El señor MONTANE (Vicepresidente)... El señor YAVAR (Prosecretario)...

Ante la situación expuesta, que puede llegar a afectar la tranquilidad pública de la provincia de Tarapacá, es necesario solicitar del Supremo Gobierno, y en especial de Su Excelencia el Presidente de la República, se sirva ordenar a los organismos respectivos...

El señor YAVAR (Prosecretario)... El señor MONTANE (Vicepresidente)...

El señor VALDES LARRAIN... El señor SCHAULSOHN... El señor YAVAR (Prosecretario)...

El señor MONTANE (Vicepresidente)... El señor YAVAR (Prosecretario)...

El señor VALDES LARRAIN... El señor SCHAULSOHN... El señor YAVAR (Prosecretario)...

El señor YAVAR (Prosecretario)... El señor MONTANE (Vicepresidente)...

El señor VALDES LARRAIN... El señor SCHAULSOHN... El señor YAVAR (Prosecretario)...

FERROCARRILES DEL ESTADO PROPUESTAS PUBLICAS POR MATERIALES

EL 25 DE SEPTIEMBRE DE 1953 - GRUPO N.º 25 VIDRIOS, ESPEJOS Y CRISTALES, como ser: VIDRIOS diferentes espesores...

EL 29 DE SEPTIEMBRE DE 1953 - ESPECIAL N.º 5 150 MAQUINAS FECHADORAS DE BOLETOS...

EL 9 DE OCTUBRE DE 1953 - GRUPO N.º 23 CHAVETAS de fierro acorazado; GOLILLAS de fierro para pernos...

EL 16 DE OCTUBRE DE 1953 - GRUPO N.º 24 SECCION I - NAC. MATERIALES PARA FUNDICION, como ser: ARENA cuarzos...

EL 21 DE MAYO 617 Segundo piso - Local N.º 7 (Edificio nuevo)

EL 21 DE MAYO 617 Segundo piso - Local N.º 7 (Edificio nuevo)

EL 21 DE MAYO 617 Segundo piso - Local N.º 7 (Edificio nuevo)

EL 21 DE MAYO 617 Segundo piso - Local N.º 7 (Edificio nuevo)

Creditos BATERIAS DIEZ DE JULIO y Sta Rosa

UNIVERSAL TEXTIL LTDA. Ventas directas al público 440 - Irarrázaval - 440

NOVIOS ARGOLLAS SIN SOLDADURAS

BLEIHOLDER BANDERA 268 Reembolsos, enviando previamente \$5 por ciento del valor

UNIVERSIDAD DE CHILE ESCUELA DE MEDICINA

ARMADA NACIONAL DIRECCION DEL LITORAL Y DE MARINA MERCANTE Propuesta Pública N.º 61

Pianos IMPORTADOS PIANOS DE CALIDAD GALLIAS HUERFANOS 1151 y MERCED 617

ROPA DE GUAGUA Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. REGALOS

MUEBLES DE GRAN OCASION \$ 5.800 - \$ 24.500

SU CASA De todo para ella! MUEBLES, LAMPARAS, RADIOS, CRISTALES, CUADROS, PIANOS, REGALOS, PLAQUES, ALFOMBRAS, MENAJE, TABADOS ABIERTO

FERROCARRILES DEL ESTADO DEPARTAMENTO DE TRACCION Y MAESTRANZAS PROPUESTAS PUBLICAS POR REFINACION DE VIRUTAS

COLCHONES elásticos MARQUESAS cromadas CREDITOS CROMOFORT HUERFANOS N.º 786

VISTASE CORRECTO SIN PAGAR EL LUJO MOISES JARA

MALETAS PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la FABRICA MALETERIA MUNDIAL

AUTOS PACKARD Maestro René Antigool, ex jefe del Servicio Packard, atiende en su moderno local...

RELOJES SUIZOS AMPLIOS CREDITOS! ARGOLLAS 18 kilates, con grabados: \$ 1.600 - per

CAJA DE PREVISION DE EE. PARTICULARES PROPUESTA PUBLICA ADQUISICION TERRENO 500 m2. ZONA CENTRICA CIUDAD DE VALDIVIA

El Mejor HILO para COSER

Una oportunidad para Ud. CATRES DE BRONCE 10 MESES PLAZO

MODAS Marita POR SOLO \$ 300 - A sola firma, entrega inmediata.

E. HINZE BARRACA DE FIERRO CHACABUCO 61

AGUSTINAS 826 SABADO ABIERTO TODO EL DIA

CARPAS PARA CAMIONES LONA IMPERMEABLE de primera, ofrece para entrega inmediata...

EMPRESA CONSTRUCTORA Atiende de 5 a 8 P. M. Casas asísmicas, concreto, parquet...

Atelier MODAS CON SOLO \$ 300 - a sola firma entregamos de inmediato

MACIVER 272 LOCAL FONON 3000 SE RECIBEN HECHURAS

MODAS LEO SAN DIEGO 2023

OPTICA PINCUS Ahora Moneda 1119

EL CREDITO POPULAR SAN PABLO 2839 AL 2841 OFRECE CREDITOS

RELOJES SUIZOS ARGOLLAS 18 kilates, con grabados: \$ 1.600 - per

CAJA DE PREVISION DE EE. PARTICULARES PROPUESTA PUBLICA

MODAS SAMY Con sólo \$ 200 -

RELOJES SUIZOS ARGOLLAS 18 kilates, con grabados: \$ 1.600 - per

CAJA DE PREVISION DE EE. PARTICULARES PROPUESTA PUBLICA

MODAS SAMY Con sólo \$ 200 -